

UNIVERSIDAD DE CHILE
Facultad de Artes
Departamento de Teoría e Historia del Arte

EL DIAPORAMA: ARTE DEL TIEMPO

Tesis para optar al grado académico de Licenciatura en Artes Mención Teoría e Historia del Arte

CECILIA TERESA SANTA MARÍA HANKE.

Profesor Guía: Sonia López Segovia

Santiago, Chile Junio 2005

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| DEDICATORIA . . | 1 |
| AGRADECIMIENTOS . | 3 |
| RESUMEN . | 5 |
| ABSTRACT . | 7 |
| INTRODUCCIÓN . | 9 |
| CAPITULO I: LA FOTOGRAFÍA . | 13 |
| 1.1 Un poco de historia... . . | 13 |
| 1.2 Los precursores de la Fotografía: . . | 14 |
| 1.3 Nicephóre Niepce, el Padre de la Fotografía . | 16 |
| 1.4 Daguerre, el hombre que popularizó la Fotografía . | 18 |
| 1.5 W. Henry Fox Talbot, el innovador al hacer copias en papel . | 18 |
| 1.6 John Herschel, el lord que crea la palabra Fotografía para el nuevo invento . | 19 |
| 1.7 Hércules Florence, un francés que en Brasil hace copias por contacto . . | 20 |
| 1.8 George Eastman, el hombre que masificó la Fotografía moderna . . | 21 |
| CAPITULO II: EL TIEMPO . . | 23 |
| CAPÍTULO III: EL DIAPORAMA . . | 31 |
| CAPÍTULO IV: EL DIAPORAMA Y SU RELACIÓN CON EL TIEMPO . | 37 |
| 4.1 La Fotografía y el Tiempo . . | 37 |
| 4.1.1 “Esto ha sido” . . | 38 |
| 4.1.2 El gesto del golpe . . | 40 |
| 4.1.3 La división del Tiempo y la imagen eternizada . | 41 |
| 4.1.4 Apariencias . | 44 |
| 4.2 El Diaporama y el Tiempo . | 48 |
| 4.2.1 Diaporama narración fotográfica por excelencia . | 48 |
| 4.2.2 Montaje . | 55 |
| 4.2.3 Principios Fundamentales del Montaje dentro del Diaporama y su relación con el Tiempo . | 58 |

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 4.2.4 Objetivos Fundamentales del Montaje en un Diaporama y su relación con el Tiempo . . | 61 |
| 4.2.5 El Sonido y su relación con el Tiempo en el Diaporama . | 65 |
| 4.2.6 Sincronía . | 71 |
| CAPÍTULO V. CONCLUSIONES . . | 75 |
| GLOSARIO . | 81 |
| BIBLIOGRAFÍA . | 83 |
| ANEXOS . | 85 |
| MATERIAL COMPLEMENTARIO . . | 94 |
| MATERIAL ACOMPAÑANTE . | 94 |

DEDICATORIA

Quiero dedicar esta memoria a mi abuelo Ignacio, a mi papá Adolfo y mi mamá Cecilia. Quiénes con su entusiasmo, interés y cariño, acompañaron y colaboraron en esta investigación.

AGRADECIMIENTOS

Al terminar esta etapa no puedo dejar de agradecer a quienes aportaron significativamente en esta investigación contribuyendo con sus opiniones, experiencia, conocimiento, interés, críticas y entusiasmo.

Primero que nada quiero agradecer y dedicarle esta memoria a mi abuelo, Ignacio Santa María, quién como gran docente universitario y especializado en ser profesor guía de memorias me sugirió el tema de esta investigación al darse cuenta del gran interés que yo tenía por la Fotografía y el Diaporama. Le doy también las gracias por las grandes conversaciones en torno al tema y a todo lo que tuviera que ver con el arte y la historia, dándome la posibilidad de tener siempre a mi alcance un gran profesor. También le doy las gracias por valorar siempre mi trabajo fotográfico, que no era menor si se tiene en cuenta su mirada crítica debido a su gran experiencia, sensibilidad y conocimiento. Pero por sobre todo le doy gracias por invitarme de fotógrafa en sus viajes y tener así la posibilidad de fotografiar y conocer todos esos increíbles lugares.

Les doy las gracias a mis padres quienes han dedicado con su trabajo gran parte de su vida a la Fotografía. Gracias por su trabajo, esfuerzo y perseverancia y por demostrarme que la Fotografía es también un medio para ganarse la vida.

Le doy gracias a mi padre, gran fotógrafo, por enseñarme lo que es la Fotografía. Gracias por mostrarme que la Fotografía es el medio de sentirse en comunión con el mundo. Que la Fotografía hace despertar y dar cuenta que somos parte de la humanidad. La Fotografía es la gran comunicadora que da a conocer aunque sea sólo en apariencias, lo humano y lo natural. Ya que la Fotografía nos hace sentir parte de todo esto. Que tenemos algo que ver con otros pueblos y otros lugares, que formamos parte de un todo.

Le doy gracias a mi padre por darme a conocer que lo maravilloso de la Fotografía es mostrar que el arte esta en todas partes y que la Fotografía une esas profundas grietas que separan al mundo de la creación del de la acción, al mundo de la sensibilidad del acontecer cotidiano. Basta con abrir los ojos y con un poco de atención, darnos cuenta que estamos llenos de formas, colores, ritmos, contrastes, expresiones, contenidos, luces, sombras y brillos. El arte en la Fotografía la encontramos en la realidad misma, en lo cotidiano algunas veces, en lo fuera de lo común otras.

Gracias también a la Profesora Sonia López. Por su gran paciencia y optimismo desde el primer día en que le di a conocer mi tema. Gracias por su buena voluntad, apoyo en conocimientos y en bibliografía, pero por sobre todo gracias por su pasión y empatía que la hace ser una profesora que disfruta profundamente de lo que hace y lo irradia a todas los que la rodean, en especial a sus alumnos.

Gracias al Profesor español Alfonso Palazón. La verdad que fue en un privilegio y una suerte haber podido contactarme con él aunque sólo haya sido vía e-mail. Gracias por sus opiniones y conocimientos frente al tema. Estos fueron de gran aporte para mi investigación. Gracias por su buena disposición al regalarme parte de su ocupado tiempo para responder a todas mis preguntas.

No puedo dejar de lado a mi inseparable amiga Rosario Navarro. Compañera del colegio y la Universidad. Gracias por invitarme de oyente a la primera clase de Historia del Arte, lo que

más tarde influyó en la decisión de estudiar esta maravillosa carrera. Gracias por toda la ayuda que me entregó durante esta etapa. Pero por sobre todo gracias por su humor, talento, sensibilidad y genialidad que hacían de los momentos de estudio un magnífico panorama.

Finalmente gracias a todos.

Cecilia Santa María Hanke

Junio 2005

RESUMEN

La Fotografía ha sido uno de los inventos más significativos de los últimos siglos. Ésta ha revolucionado nuestra forma de observar, entender y conocer el mundo. El Tiempo es un concepto que está muy incorporado dentro de nosotros. Sin embargo, abordar su naturaleza resulta una tarea bastante compleja.

El tema de esta Tesis es la relación que existe entre la Fotografía y el Tiempo a través del Diaporama que es un medio expresivo de proyección de imágenes fotográficas en secuencia con sonido. La Hipótesis de esta investigación es analizar si el Diaporama se relaciona con el Tiempo y por medio de qué modos lo hace. Esta investigación se desarrollará a través de un método analítico. El Diaporama se relaciona de diferentes maneras con el Tiempo. Primeramente porque está compuesto por fotografías y estas se corresponden siempre con el pasado ya que exhibe una imagen de este. Las fotografías nacen de un corte temporal en donde se produce una división del tiempo: entre un tiempo que transcurre infatigablemente y un tiempo que queda eternizado en la imagen fotográfica.

El Diaporama es una narración fotográfica por excelencia. Al ser una narración nos encontramos frente a la presencia del tiempo ya que toda narración contiene un desarrollo temporal. El tiempo determina hasta el desarrollo dramático del diaporama ya que gracias a él se puede establecer un ritmo por medio de la duración de la proyección de cada diapositiva. El Diaporama se relaciona con el tiempo a través de Los Principios Fundamentales que lo componen tales como: la unidad, variedad, contraste, desarrollo progresivo, ciclo total y proceso selectivo y de Los Objetivos Fundamentales tales como producir la sensación de Movimiento y de Continuidad.

Todos estos elementos están determinados por el Montaje que es lo más importante a la hora de crear un Diaporama. El Diaporama es un montaje de imágenes fotográficas y sonidos. El montaje es la forma fundamental del diaporama en donde hay un tratamiento irreal del tiempo ya que hay una deformación intencionada de la realidad en relación al tiempo. El diaporama es montaje por excelencia. Después de analizar la relación entre Diaporama y el Tiempo se puede afirmar que el Diaporama es un arte del Tiempo.

ABSTRACT

Photography has been one of the most significant inventions of the last centuries. It has revolutionized our way to observe, to understand and to know the world. The Time is a concept that is very built-in within us. Nevertheless, to approach its nature is a quite complex task.

The subject of this Thesis is the relation that exist between Photography and the Time through the Diaporama that is expressive means of projection of photographic images in sequence with sound. The Hypothesis of this investigation is to analyze if the Diaporama is related with time and by means of what ways does. This investigation will be developed through an analytical method. The Diaporama is related with time of different ways. Firstly because it is made up of photographs and these they always correspond with the past since it exhibits an image of this. The photographs are born of a temporary cut in where a division of the time takes place: between a time that pass untiringly and a time that is eternal in the photographic image.

To the being a narration we were as opposed to the presence of the time since all narration contains a temporary development. The time determines until the dramatic development of Diaporama since thanks to him a rate by means of the duration of the projection of each slide can be established. The Diaporama is related with time through the Fundamental Principles that they compose it such as: the unit, variety, contrast, progressive development, total cycle and selective process and of the Main targets such as to produce the sensation of Movement and Continuity.

All these elements are determined by the Assembly that is most important at the time of creating a Diaporama. The Diaporama is a assembly of photographic images and sounds. The assembly is the fundamental form of Diaporama in where there is an unreal treatment of the time since there is a deliberate deformation of the reality in relation to the time. Diaporama is assembly, just it, exactly that. After analyzing the relation between Diaporama and the Time it is possible to be affirmed that the Diaporama is an art of the Time.

INTRODUCCIÓN

¿Se hace un análisis completo alguna vez?

Después de mi experiencia universitaria en la investigación sobre algún tema, me atrevo a decir que es imposible llegar a un análisis completo alguna vez. Siempre se podrá seguir profundizando sobre aquel tema por uno mismo o por otra persona o se podrá refutar lo investigado que también es una forma de análisis e investigación.

En esta investigación ocurre lo mismo que en todas las demás investigaciones y memorias. La Hipótesis de esta investigación es analizar si el Diaporama se relaciona con el Tiempo, y si es así de qué modos lo hace. Esta investigación se llevará a cabo por medio de un método analítico.

“El tema de la memoria tiene que fascinar al que lo hace para que no se transforme en un fastidio o en un mero trámite” me dijo mi abuelo Ignacio con su honestidad tan característica. Por esta razón elegí el tema de la relación de la Fotografía con el Tiempo. Y de la relación del Diaporama (al ser una de las manifestaciones artísticas de la Fotografía) con el Tiempo ya que son temas que realmente me interesan, pero más que nada me apasionan.

Para poder llegar a entender de una manera adecuada esta relación, es necesario a mi parecer, fundamentar los conceptos de Tiempo, Fotografía análoga, lenguaje Diaporama y hablar de los hitos más importantes de la Historia de la Fotografía. Todo esto de un modo general, aclaratorio e interesante. Al hablar de Diaporama me detendré a analizar la relación del Tiempo con la Fotografía y no me detendré profundamente en la

relación del Tiempo con el Sonido en el Diaporama ya que eso merece una investigación aparte y mi interés está mayormente dirigido en la relación de la Fotografía con el Tiempo dentro del Diaporama.

El Diaporama es un lenguaje. Un lenguaje expresivo y artístico que ha sido desplazado para bien o para mal por otros medios audiovisuales igualmente válidos. El Diaporama se ubica en la frontera de la Fotografía y el Cine. Sinceramente, al hablar en esta época de un sistema audiovisual constituido en la proyección de diapositivas sincronizadas con sonido puede resultar algo obsoleto. Más si se le suma su elaboración y exhibición completamente artesanal. A mi parecer, esta situación más que ser algo anticuado (como muchos consideran al diaporama) es algo muy valorable dentro del medio expresivo Diaporama ya que aunque éste trabaja con máquinas, es decir, con proyectoras, equipo de sonido y fundido, todavía encontramos en el Diaporama, la presencia de lo artesanal; algo tan perdido en esta época casi programada por computadoras, internet y multimedia. El Diaporama puede ser calificado como algo obsoleto. Para mí no lo es. Depende de donde se lo mire ya que en algunos lugares puede ser obsoleto, en otros puede estar muy vigente, y quizás en otros lugares todavía no ha aparecido. En mi caso personal, el Diaporama es una expresión artística muy vigente y esta es una de las razones por la cual realicé esta investigación.

Desde niña me ha tocado contemplar diaporamas al tener un padre fotógrafo y diaporamista, quien me mostró el mundo del Diaporama y me traspasó su fascinación por este medio expresivo. Es común que por las noches nos juntemos a ver diaporamas haciendo de la casa un pequeño escenario en donde acogemos a quien quiera disfrutar de nuestra sencilla pero maravillosa función. Cuando se le pregunta a mi padre cuál es su intención cuando crea diaporamas, él responde sencillamente: “yo busco hacerlos llorar” y no en el sentido de que pasen un mal rato, sino que él busca que se conmuevan, se emocionen, busca remover sus sentimientos y sus sensaciones a través del arte. Detenerse un momento, alejarse del ajetreo cotidiano, entrar en una sala oscura y empezar a contemplar como las imágenes se van sucediendo con la música y nos van mostrando la realidad captada desde su cámara. Gracias a mi padre me di cuenta que el Diaporama es un arte que logra conmover y llegar a mucha gente, que el Diaporama es una expresión artística asequible a todos y no sólo a los más entendidos o los que gozan de una capacidad para esto. Con los diaporamas de mi padre he visto a mucha gente conmoverse, gozar estéticamente de nuestra realidad captada fotográficamente y potenciada por la música. He visto a algunos que no tienen una relación y conocimiento con el arte, estremecerse y gozar del Diaporama. Por todas estas razones que hacen del Diaporama un medio que acerca a las personas al arte y que puedan gozar de una experiencia estética he decidido realizar esta investigación.

El Diaporama es una forma narrativa de la fotografía. El Tiempo se hace humano cuando se articula en un modo narrativo y la narración consigue su íntegra repercusión cuando se convierte en una condición de la existencia temporal. Por lo tanto sería imposible crear sin el Tiempo, sin la experiencia temporal. La narración adquiere significado en cuanto el Tiempo penetra en él, haciéndolo comprensible. En toda acción de comunicar, el Tiempo juega un papel esencial, tanto como integrante propio de la acción o porque toda comunicación se desarrolla en el Tiempo. Por esta razón, el objetivo

es profundizar en la relación existente entre el Diaporama (como una forma narrativa de la Fotografía análoga) y el Tiempo. La verdad es que esta relación es bastante compleja. Aunque se tiene la noción de que ambos conceptos se relacionan, no por eso esas correspondencias son evidentes y simples. Por lo mismo me esforzaré en describir estas relaciones de una manera clara y accesible para todos, para poder así derribar el mito que califica a los historiadores y teóricos del arte de muy complicados a la hora de exponer sus ideas.

En esta investigación hablaré de la Fotografía Análoga y no me referiré a la Fotografía Digital. Esto no es porque le tenga algún tipo de rencor a la Fotografía digital por haber entrado con cada vez más fuerza al mundo de la Fotografía. La Fotografía Digital me parece un medio propicio para la publicidad, diseño y también para la expresión artística. También me parece un medio mucho más ecológico ya que la Fotografía Análoga necesita nitrato de plata un recurso no renovable. La Fotografía Digital es un modo diferente de plasmar la imagen. Es para mí la Fotografía Digital otro medio de expresión con distintos alcances, objetivos y cualidades. Aunque a veces tengan los mismo fines, son dos actividades distintas. Por la misma razón, la Fotografía Digital no coincide con algunos de los temas de mi investigación y tampoco estará presente en esta investigación las diferencias entre una y otra.

Esta memoria no es un análisis completo y acabado sobre la relación entre el Diaporama y el Tiempo aún queda mucho por investigar ya sea por mí o por otros interesados sobre este tema. Invito a todos ellos a participar de esta gran tarea sobre todo si se tiene presente la escasa información que existe sobre el Diaporama.

Finalmente después de lo descrito en esta introducción y a través de mi memoria, los invito a conocer, entender y rescatar este lenguaje artístico Diaporama y a abrir camino hacia la creación, investigación y análisis del Diaporama como medio de expresión artística audiovisual.

CAPITULO I: LA FOTOGRAFÍA

1.1 Un poco de historia...

Desde que la humanidad ha estado sobre la faz de la tierra, ha tenido siempre la imperiosa necesidad de dejar un registro de sus hazañas, describir su entorno y expresar sus sentimientos a través del arte. Desde que los primeros hombres comenzaron a inmortalizarse en las paredes de sus cuevas a través del arte rupestre, hasta hoy, han pasado durante el transcurso del tiempo y de las culturas, diferentes técnicas artísticas gráficas. Una de las más recientes es la fotografía, inventada hace un poco más de 170 años. Al igual que los primeros pintores de las cavernas de Lacaux y Altamira, la Fotografía venía a revelar todo un mundo mágico gracias a la captación de la imagen y el alma de la naturaleza.

La palabra Fotografía fue empleada por primera vez por el inglés John Herschel. Etimológicamente esta palabra proviene de las raíces griegas; photo que quiere decir luz y graphor o graphein que es escribir (en todo caso no sólo basta de la luz para realizar fotografías sino también de sombras). Si abrimos el diccionario en la palabra Fotografía ésta aparece definida como “Arte de fijar y de reproducir las imágenes recogidas en el fondo de una cámara oscura.”¹

¹ OROZ RODOLFO, “Diccionario de la Lengua Castellana”, Santiago de Chile, Ed. Universitaria, 1996, 123p.

La Fotografía ha sido un acontecimiento en que se funden el arte y la técnica. La Fotografía es la realización de un viejo deseo del hombre. Leonardo da Vinci ya mencionaba: “los pintores se desesperan queriendo imitar la naturaleza, porque los cuadros carecen de ese relieve y de esa vivacidad cromática que presentan los objetos cuando se observan en un espejo. Es imposible que la pintura, por perfectas que sean las líneas, las sombras, las luces y los colores, pueda proporcionar el relieve natural.”² La Fotografía fue un acontecimiento que proviene de un viejo deseo del hombre de plasmar de manera exacta la realidad. La técnica fotográfica ha puesto al alcance del hombre un sueño de artista. Gracias a este arte de fijar y reproducir las imágenes, el hombre tiene una vía para acercarse de un modo diferente y más accesible para todos, al Arte en general.

La Fotografía ha sido un testimonio del siglo XIX, pero por sobre todo un registro de todo el siglo XX. Tanto en su evolución artística, técnica e industrial, la Fotografía ha tenido una gran incidencia en los acontecimientos históricos, la ciencia y el periodismo. Así nos señala Mauricio Wiesenthal en su “Historia de la Fotografía: “Gracias a la fotografía hemos avanzado en el diagnóstico de muchas enfermedades. Con la foto se han podido desmontar y reconstruir, pieza a pieza, todos los sillares del templo Abu Simbel que iba a quedar sumergido por las aguas del Nilo en Asuán. Disponemos de fotografías de los planetas más lejanos de nuestro sistema solar; hemos fotografiado las nubes de estrellas y las galaxias. Los elementos más diminutos de la naturaleza han quedado registrados en una emulsión fotográfica.”³ Sin duda la fotografía ha sido uno de los principales inventos del siglo XIX, un suceso sumamente determinante para la historia. Ella fue, es y será mucho más que un pasatiempo para aficionados.

1.2 Los precursores de la Fotografía:

A mi modo de ver, hay en la Historia de la Fotografía muchos precursores que aportaron un granito de arena para que este medio de expresión llegara a ser lo que hoy es. Hay hombres que no alcanzaron a ver este magnífico invento, pero sus observaciones, anotaciones y descubrimientos sirvieron de inspiración a científicos posteriores y así lograr más tarde la primera fotografía. Por esta razón me parece importante destacar a diferentes personajes que influyeron de sobremanera en este acontecimiento.

El primer precursor que se conoce, es el filósofo Aristóteles en el siglo IV antes de Cristo. Aristóteles, gran observador de los fenómenos físicos, fue el primero quién esbozó los principios de la cámara oscura al presenciar al sol en un eclipse parcial que se proyectaba en el suelo en forma de media luna, cuando sus rayos pasaban a través de un cedazo y de un agujero abierto en las hojas de un plátano. Aristóteles también se dio cuenta de que cuánto más pequeño era el agujero más nítida era la imagen proyectada.

² WIESENTHAL MAURICIO, “Historia de la Fotografía”, Barcelona, Ed. Salvat, 1981, 7p.

³ op.cit. 1p.

En el siglo XI después de Cristo, el árabe Alhazén escribió también el fenómeno de la cámara oscura en su obra sobre óptica que fue muy útil para siguientes investigaciones. Ya en 1545 encontramos la primera ilustración de una cámara oscura por parte del físico holandés Reiner Gemma Frisius. En su obra también describe un eclipse de sol que pudo ser observado a través de la cámara oscura.

Sin lugar a dudas, un gran precursor de la fotografía fue Leonardo da Vinci. Este ingeniero, pintor, arquitecto, científico, escritor (entre otras cosas), fue quien dio a los artistas las pautas del empleo de luces y de sombras (ingredientes básicos para la fotografía). Para esto, Leonardo tuvo que realizar profundas y largas observaciones científicas. En sus apuntes encontramos descrito el principio de la cámara oscura, que es el punto de partida más palpable para lo que sería más tarde una cámara fotográfica: "Cuando las imágenes de los objetos iluminados penetran por un pequeño agujero en una habitación muy oscura, registra esas imágenes sobre un papel blanco situado a cierta distancia del agujero; veréis cómo se dibujan en el papel todos los objetos con sus propias formas y colores. Habrán disminuido de tamaño y se presentarán en forma invertida, a causa de la intersección de los rayos de luz. Si las imágenes proceden de un lugar iluminado por el sol, os parecerán como pintadas sobre el papel, el cual deberá ser delgado y mirado por detrás (en transparencia). El agujero será practicado en una placa de hierro también muy delgada."⁴ Leonardo fue el primero que comparó el ojo con la cámara oscura y en dar un gran avance de las posibilidades de la fotografía; ¿lo que faltaba? un soporte que fijara las imágenes obtenidas en la cámara oscura.

La descripción más completa de la cámara oscura la encontramos en el tratado "*Magiae Naturalis*" en 1558 elaborada por el físico Giovanni della Porta. Él recomendaba el uso de la cámara oscura para poder pintar dibujando los contornos de las imágenes que proyectaba la cámara oscura. Muchos pintores siguieron esta recomendación y en el siglo XVII se comenzaron a utilizar las primeras cámaras oscuras portátiles que podían llevarse hasta el paisaje elegido por el artista. En el siglo XVIII la cámara oscura alcanzó tal popularidad que comenzaron a fabricarse en serie llegando a un alto grado de perfección. Sin embargo, el problema fundamental, es decir, la capacidad de fijar la imagen captada por aquel medio, seguía sin resolverse.

Para indagar sobre este tema hay que transportarse a la Edad Media en donde aparecen los primeros estudios de la acción de los rayos luminosos sobre una superficie sensible. El filósofo y humanista Alberto el Grande ya conocía en el siglo XII el nitrato de plata. Más tarde en 1694 el alemán Wilhelm Homberg presentó en la Academia de Ciencias de París, el primer informe científico sobre la luz que ennegrecía los huesos de buey impregnados de nitrato de plata.

Sin embargo, las primeras investigaciones relevantes sobre este tema se deben a Johann Heinrich Schulze, profesor de Anatomía en la Universidad de Altdorf (Nüremberg) en 1725. Un día por azar dejó cerca de su ventana una mezcla de yeso y ácido nítrico que casualmente tenía un poco de plata. Observó con sorpresa que la parte de la botella que contenía la mezcla que estaba expuesta a la luz se coloreaba. Primero pensó que era por efecto del calor pero comprobó que no ocurría lo mismo al acercar la misma

⁴ op. cit. 11p.

mezcla al fuego. Más tarde aumentó la dosis de plata en la mezcla, y cubrió el frasco con papel en el que había recortado unas letras. Los rayos del sol que habían tocado el vidrio a través de los agujeros del papel, habían escrito las palabras sobre la mezcla claramente. Sin embargo, Schulze nunca imaginó que sus experimentos iban a ser tan importantes para el campo de la fotografía. Él murió pensando que había descubierto el *scotophorus*, es decir, el elemento químico portador de la oscuridad. Más tarde (también en el siglo XVIII) Giacomo Battista Beccaria descubrió la acción de la luz sobre el cloruro de plata. Pero fue el sueco K. W. Scheele que comprobó que el ennegrecimiento obtenido por la acción de la luz sobre el cloruro de plata se debía a plata reducida y

que el cloruro de plata activado por la luz es insoluble en amoníaco.

Ya al principio del siglo XIX, T. Wedgwood publicó una memoria que trataba de los métodos para copiar los cuadros sobre vidrio gracias a la acción de la luz sobre el nitrato de plata. Ahora lo único que faltaba era encontrar el medio para impedir que las partes no ennegrecidas del dibujo acaben también ennegreciéndose cuando tengan contacto con la luz del día ya que las imágenes sólo se podían contemplar con la luz de una vela.

Después de revisar los personajes, que desde mi punto de vista, más influyeron en un nacimiento posterior de la Fotografía, podemos observar que este revolucionario invento no fue algo que surgió de un día para otro, sino que fue una cosa de Tiempo.

Mi investigación se refiere a la relación de la Fotografía con el Tiempo; resulta interesante pues, observar que el Tiempo fue un agente importante para nacimiento de esta técnica. Hubo de pasar largo Tiempo, es decir, varios siglos, varias épocas, varios personajes y muchísimos estudios para que en 1826 Nicephóre Niepce hiciera la primera imagen permanente, por medio de la química que la llamó heliografía en donde helio significa sol y grafía dibujar, es decir, dibujar con el sol.

1.3 Nicephóre Niepce, el Padre de la Fotografía

En la Historia de la Fotografía hay muchas discrepancias sobre el tema de quién fue el padre o el inventor de la fotografía. Algunos le atribuyen este gran suceso a Nicephore Niepce, otros a Daguerre, hay algunos que se inclinan por Talbot o Bayard. A todos estos personajes se les puede atribuir el título de “Padres de la Fotografía” debido sus relevantes aportes a ésta técnica. Sin embargo, y bajo mi punto de vista (al igual que a la mayoría de los estudiosos de esta materia) pienso que Nicephóre Niepce es inventor o el Gran Padre de la fotografía, al ser el primero en obtener la primera imagen permanente de la historia con una cámara oscura provista de una placa de metal (peltre).

Si analizamos el contexto en que nace la Fotografía, podemos decir que debido a la Revolución Francesa, el mundo vivió grandes cambios sociales y técnicos. Muchos elementos y actividades que antes eran exclusivamente para la aristocracia, ahora estaban al alcance de un mayor número de personas. La sociedad burguesa se sentía ahora intérprete de la historia. Ésta exigía nuevos sistemas de comunicación y expresión. El nuevo orden social dominado ahora por la burguesía buscaba una nueva imagen.

Imagen que los aristocráticos habían conseguido gracias a los retratos de grandes pintores. “En aquel ambiente, tan preocupado por la inmortalidad del rostro humano, nació la Fotografía. Surgió pues, como una técnica basada en la ambición de futuro, respondiendo al más profundo y callado deseo del hombre: la Inmortalidad.”⁵ Pienso que es importante resaltar esta cita ya que el tema de mi investigación es cómo y de qué modos la fotografía se relaciona con el tiempo. La inmortalidad es una palabra que alude a un deseo de permanencia en el tiempo, de no morir, de no desaparecer, de que las huellas y deterioros que provocan el paso del tiempo, no influyan, ya que la inmortalidad es más poderosa al tiempo y a su paso. Es interesante destacar que este era uno de los paradigmas de la sociedad en donde nace la Fotografía. El nacimiento de la fotografía fue entonces un revolucionario descubrimiento ya que satisfacía como ninguna otra técnica el deseo de inmortalidad. La fotografía venía a desafiar al paso tiempo.

Nicephóre Niepce nació en 1765 y pertenecía a la burguesía de Borgoña. Su padre abogado, pudo darles a sus hijos una buena educación. En esa época, estaba muy en boga estudiar química. Es más, en las reuniones de alta sociedad, era usual llevar a cabo experimentaciones químicas. Por esta razón, los Niepce conocieron desde temprana edad las acciones de la luz en papeles impregnados de sales de plata. Los hermanos Niepce (Nicephóre y Laude) iniciaron una búsqueda para encontrar elementos que pudieran ser coloreados o descompuestas por la acción de la luz.

En 1816 Niepce logró obtener imágenes de la buhardilla en un papel impregnado de cloruro de plata. Estas imágenes estaban en negativo y era necesario transportarlas al positivo. Para esto utilizó la cámara oscura reduciendo al mínimo el diámetro del objetivo, obturándolo parcialmente con un disco de cartón perforado logrando que el orden de las luces y de las sombras quedara invertido. Ahora su propósito era encontrar una sustancia que se blanquease con la acción de la luz. Investigando, encontró que el betún de Judea tenía esta propiedad y colocó una delgada película de ella sobre un soporte. El betún de Judea tomaba un color blanco al ser expuesto a la luz.

La primera imagen natural de la historia fue obtenida por Niepce sobre una capa de peltre en 1826. Él utilizó una cámara profesional elaborada por el óptico Charles Chevalier. En ella aparecía el paisaje que podía verse de la ventana de la buhardilla de Niepce (un palomar y varios tejados). Ambos lados de la foto están igualmente iluminados por el sol ya que la exposición duró ocho horas en un día de verano. La capa de betún de Judea disuelto en aceite de espliego se endureció en las partes afectadas por la luz, y permaneció en solución en las partes sombreadas lo que dio por resultado una imagen positiva permanente, en la que las luces están representadas por el betún de Judea y las sombras por el peltre sin recubrir. El gran descubrimiento de Niepce fue que unió dos técnicas que se venían desarrollando de forma paralela durante mucho tiempo: La cámara oscura y los procesos fotoquímicos. Con este suceso nacía una técnica que iba a cambiar nuestro concepto del mundo.

⁵ op. cit. 3p.

1.4 Daguerre, el hombre que popularizó la Fotografía

Fue tal la entrega a la ciencia que Nicephóre Niepce quedó prácticamente en la ruina debido a sus experimentos. En ese contexto conoció a Louis-Jacques Mandé Daguerre. Éste era un pintor muy talentoso y gran negociante. En París se dedicaba al Diorama ⁶. Daguerre quedó profundamente atraído por los descubrimientos y trabajos de Niepce y le propuso asociarse con él en esta nueva empresa y así proseguir los trabajos en común. Niepce no muy convencido, pero considerando sus flaquezas económicas, aceptó. Sin duda, la asociación con Daguerre, que era un genio comercial, es un acontecimiento muy importante en la Historia de la Fotografía. Así Niepce envió una descripción detallada de su invento donde explicaba detalladamente la forma en que hacía heliografías. Niepce quería que se publicasen a la sociedad todos estos trabajos como muestra de su aporte a la ciencia y a la técnica fotográfica; pero su nuevo socio no estuvo de acuerdo ya que quería sacar más provecho del invento antes de su publicación. De esta manera estos dos socios escribían su correspondencia en clave para evitar el espionaje industrial.

Después de la muerte de Niecephóre Niepce, su nombre quedaría en el olvido y todos los honores de su descubrimiento recaerían en su socio. Me parece un buen momento para aclarar que Daguerre NO inventó la Fotografía (como muchos piensan) sino más bien fue quien la puso en marcha y la popularizó. No hay que menospreciar que Daguerre logró también aportes a la técnica fotográfica. Él consiguió reducir la exposición de ocho horas a exposiciones entre treinta y veinte minutos. También descubrió que la imagen latente o casi invisible podía revelarse con vapor de mercurio. Tuvo la idea de calentar el mercurio hasta que los vapores revelaran la imagen. Luego fijo la figura obtenida, utilizando una solución densa de sal común y agua caliente que disolvía las partículas de yoduro de plata no afectadas por la luz, como resultado de este proceso se obtenía un positivo de imagen invertida, que no podía utilizarse para obtener copias, llamado Daguerrotipo. El Daguerrotipo fue considerado como un sustituto de la técnica pictórica. Pero presentaba el inconveniente de la carencia de color. Por esa razón los daguerrotipos comenzaron a colorearse por procedimientos muy parecidos a los de los miniaturistas.

1.5 W. Henry Fox Talbot, el innovador al hacer copias en papel

El inglés William Henry Fox Talbot es uno de los personajes que más ha influido al

⁶ Nota: El Diorama era un espectáculo de gran realismo en donde se utilizaba la cámara oscura para preparar decorados y exhibirlos en una sala con una iluminación dramática. El diorama llegó a ser tan importante como el cine o la televisión de nuestros días. Con el realismo de sus escenografías el público satisfacía su necesidad de liberar su imaginación.

desarrollo de la fotografía ya que fue el inventor de los negativos de papel. En 1840, dos años después que Daguerre, Talbot descubrió la imagen latente por medio de una hoja de papel fotogénico, aparentemente virgen, que puede sensibilizarse con una mezcla de ácido gálico y nitrato de plata y así dar origen a una imagen. Talbot revolucionó con su calotipo la técnica fotográfica a través del proceso negativo-positivo, que hace posible tener copias. "Se me ocurrió la agradable idea de imprimir aquellas imágenes naturales y fijarlas sobre el papel"⁷. El procedimiento puede resumirse así: se trata de un papel con nitrato de plata y yoduro de potasio. Inmediatamente antes de exponerlo a la luz, se vuelve a sensibilizar este papel con una solución de nitrato de plata y ácido gálico y se fija con hiposulfito. Luego el papel se vuelve transparente mediante un baño de cera derretida. Con este negativo se saca un positivo por contacto sobre un papel idéntico, preferiblemente papel salado, sensibilizado con nitrato de plata.

Con este procedimiento se resolvía el paso del negativo al positivo, que implicaba la posibilidad de obtener de un solo negativo cuantas copias se quisiesen. Este invento crearía en el futuro la esencial revolución en el dominio de la imagen ya que toda la fotografía moderna análoga se basa en el invento de Talbot y en la técnica de los negativos de papel que permiten sucesivas reproducciones. Los originales parecieron tan hermosos para Talbot, que le dio el nombre de *calotypes* que quiere decir imágenes hermosas. En 1841 Talbot patentó su procedimiento además de patentar la idea de ilustrar los libros con imágenes en papel. En 1844 publicó el primer libro de la historia ilustrada con fotografías llamado "*The Pencil of Nature*"⁸ en donde encontramos la historia de su invento y 24 fotografías. A través del trabajo de Talbot se puede observar cómo se mezclan en una persona el erudito y el artista.

Aunque el descubrimiento de Talbot tuvo corta vida, este fundamentó el desarrollo de la Fotografía Moderna. Muchos investigadores perfeccionaron el invento, aportando nuevos sistemas de revelado y reproducción.

1.6 John Herschel, el lord que crea la palabra Fotografía para el nuevo invento

Uno de los científicos más conocidos de principios del siglo XIX en Inglaterra fue el astrónomo y químico británico John Frederick William Herschel, auténtico genio en el campo de la investigación científica. Herschel descubrió que las sales de plata son insolubles en casi todos los solventes, que se disuelven en hiposulfito de sodio, lo que permite su uso para fijar imágenes.

Como químico, Herschel realizó estudios sobre la impresión de imágenes y acuñó los términos de "positivo" y "negativo". Fue uno de los pioneros de la Fotografía, gracias a su

⁷ WIESENTHAL MAURICIO, "Historia de la Fotografía", Barcelona, Ed. Salvat, 1981, 55p.

⁸ op. cit. 59p.

descubrimiento del uso de las sales de plata para fijar imágenes. Fue el primero en imprimir imágenes en placas de vidrio cubiertas con emulsión de plata e inventó en 1839, al mismo tiempo que Fox Talbot, pero independientemente de él, el papel fotográfico. Sin embargo, por lo que siempre se ha recordado a este gran científico es por haber inventado la palabra Fotografía que significa "escritura con luz" (como mencioné anteriormente). La primera vez en que se menciona la palabra Fotografía, fue en una carta escrita a Henry Fox Talbot el 28 de Febrero de 1839 titulada: "Nota sobre el arte de la Fotografía, o el uso de los rayos químicos de la luz al propósito de la representación ilustrada."⁹

Por sus grandes descubrimientos en el campo de la ciencia, la reina Victoria le otorgó el título nobiliario de lord. Herschel además ocupó durante cinco años el puesto de director de la Casa de Moneda, el mismo que un siglo antes había sido desempeñado por Newton.

1.7 Hércules Florence, un francés que en Brasil hace copias por contacto

La fotografía en Brasil fue prácticamente inmediata a su descubrimiento. Su inserción se dio de un modo rápido y progresivo pero menos intenso que en otros grandes centros como Europa y Estados Unidos. Hércules Florence fue un inventor y fotógrafo francés, arraigado desde joven en Brasil a quién se debe, entre otros, la inserción de la fotografía en este país ya que comenzó a elaborar copias por contacto en nuestro continente. Acuciado por problemas económicos, motivado principalmente por el elevado número de hijos que tenía, Hércules pensó en la aplicación de la cámara oscura a la reproducción de documentos tales como textos, diplomas, etiquetas, etc., con el fin de obtener dinero rápidamente. Su procedimiento suponía la captación de imágenes con la cámara oscura y la utilización del papel como soporte, adecuadamente sensibilizado mediante el nitrato de plata. Desde 1833 hizo sus experimentos fotográficos sobre la impresión por la luz del sol. Igualmente empleó también las placas de cristal con una emulsión ideada por él mismo. En 1837 consigue reproducciones por contacto con papeles sensibilizados, con los que también intentará captar la imagen de la cámara oscura. De sus experimentos se conservan diversas pruebas de reproducciones por contacto de diplomas o sellos, aunque no han sobrevivido imágenes producidas en la cámara; pero sus cuadernos de notas revelan que fue capaz de hacerlas. Lo que resulta notable es que el acontecimiento fotográfico logrado por Hércules haya sido en un lugar tan lejano pero al mismo tiempo casi simultáneo de todo lo que estaba ocurriendo con el desarrollo de la Fotografía en Europa.

Hércules fue uno de los descubridores simultáneos de la fotografía. Sin embargo no obtuvo ningún reconocimiento oficial durante mucho tiempo.

⁹ Op. cit. 58p.

1.8 George Eastman, el hombre que masificó la Fotografía moderna

Después de Daguerre se pueden encontrar muchos personajes que aportaron variados conocimientos a la técnica fotográfica y contribuyeron de sobremanera a su desarrollo. Pero como esto no es una investigación sobre la Historia de la Fotografía, no da lugar nombrar a cada uno de ellos. Sin embargo, hay un hombre que desde mi punto de vista es importantísimo y digno de destacar en los inicios de la Historia de la Fotografía: George Eastman, el pionero de la fotografía moderna. Él funda en 1884 la industria de productos Kodak, nombre fácil de pronunciar y recordar en la mayoría de los idiomas y en 1888, lanza la cámara Kodak N°1; poniendo a la fotografía en las manos de los aficionados con el siguiente slogan: “Usted aprieta el botón y nosotros hacemos el resto”¹⁰. Ésta cámara era pequeña y fácil de maniobrar y las fotos era expuestas en fracción de segundo, venía sellada con un rollo para 100 tomas. Una vez expuestas eran remitidas a la fábrica que devolvía las fotos más una cámara cargada por la módica suma de 10 dólares. Ahora ya no habría porqué preocuparse por las complicadas operaciones de revelado y fijado.

La nueva cámara Leica marcó en 1925 el comienzo de la época de los medios de comunicación, como también una democratización de las artes visuales. Con este primer real paso, la fotografía se popularizó comenzando el ajetreo de miles de fotógrafos dispuestos a retratar el mundo en todos sus ángulos y rincones, haciéndolo así más cercano y conocido. Desde entonces la fotografía ha revolucionado nuestro lenguaje. Sin la fotografía no habría prensa, publicidad, pedagogía moderna, álbumes familiares de tiempos pasados, ni un medio de expresión artística tan común en nuestros tiempos.

Sin duda, la Fotografía continuará siendo un arte en constante evolución, una técnica artística fundamental e imprescindible para el beneficio del desarrollo humano en todos los aspectos. La Fotografía no se ha quedado atrás y ha incursionado fuertemente en los medios digitales y computacionales, existiendo por ejemplo el “Photoshop” y la cámara digital. La fotografía tiene su porvenir abierto en todos los dominios en dónde numerosos científicos e inventores trabajan en su perfeccionamiento.

Para finalizar con este capítulo sobre los inicios de la Fotografía, se puede decir que a través de los tiempos la Fotografía ha sido y es un calidoscopio de colores que constituye un mundo en donde se vuelven a reconciliar la técnica con el Arte.

¹⁰ HONNEF KLAUS, “ARTE del siglo XX”, Alemania, Ed. Tashen, 1999, 621p.

CAPITULO II: EL TIEMPO

Siendo el tema de mi investigación la relación entre la Fotografía y el Tiempo, me parece necesario detenernos y analizar a modo general este último concepto. La verdad que llegar a una respuesta definitiva sobre qué es el Tiempo parece una tarea casi imposible, un campo infinito para explorar, ya que todo tiene relación con el Tiempo. Una hoja que cae de un árbol se debe al cambio de estación, es decir, al paso del Tiempo, la muerte llega porque el Tiempo ha transcurrido, TODO lo que conocemos transcurre a través del Tiempo. El Tiempo lo abarca todo, pero... ¿qué es el Tiempo? Nada hay nada tan obvio ni tan propio del sentido común como el tiempo: todos hablamos de él y creemos medirlo. En la vida cotidiana, consideramos que está perfectamente delimitado el pasado, el presente y el futuro, pero por otra parte, nada hay tan complejo y contradictorio como intentar abordar su naturaleza. El Tiempo es un concepto abstracto. Ya San Agustín, filósofo y teólogo argumentaba: "Pero, ¿qué es el Tiempo? ¿Quién podrá fácil y brevemente explicarlo? ¿Quién puede formar idea clara del Tiempo para explicarlo después con palabras? Por otra parte, ¿qué cosa más familiar y manida en nuestras conversaciones que el tiempo? Entendemos muy bien lo que significa esta palabra cuando la empleamos nosotros y también cuando la oímos pronunciar a otros. ¿Qué es, pues, el tiempo? Sé muy bien lo que es, si no se me pregunta. Pero cuando quiero explicárselo al que me lo pregunta, no lo sé"¹¹. Al igual que San Agustín ¿no nos pasa a la mayoría de nosotros lo mismo? Dar una definición completa y veraz del Tiempo me parece una tarea compleja pero haré un esfuerzo para acercarnos a ésta.

¹¹ SAN AGUSTÍN, "Confesiones", Barcelona, Ed. Planeta, 1993, 293p.

Tanto en la vida cotidiana como en las diferentes ramas del saber, manejamos continuamente nociones temporales; antes, después, ahora, ya, simultáneamente, tarde, temprano, ayer, mañana. El mundo se nos ofrece como una realidad que cambia incesantemente y la percepción del cambio, de la sucesión o de la duración de las cosas, nos sugiere la idea del Tiempo.

El Tiempo siempre ha sido un tema verdaderamente importante a lo largo de la humanidad. Dilucidar la naturaleza y esencia del Tiempo ha sido una inquietud que se remonta a varios siglos atrás. A través de la Historia siempre el hombre se ha preguntado qué es el Tiempo.

Los pensadores antiguos igualaban al Tiempo con el concepto del cambio. Las colectividades humanas se encontraban (y se encuentran) atrapadas por el ritmo constante de las estaciones del año, y su idea del Tiempo era más bien cíclico. Incluso esto era así para los griegos a pesar de tener leyes matemáticas exactas y un avanzado sistema de geometría (la idea del Tiempo como una magnitud que puede medirse con toda precisión es todavía muy moderna).

Formalizar un concepto del Tiempo ha sido una especulación metafísica que va desde nuestros más remotos antepasados hasta nuestros días y que aún no ha concluido. Esta especulación ha evolucionado con nuestros conocimientos.

Antes del uso del lenguaje, la humanidad si bien percibía con exactitud el entorno, tenía una conciencia sin forma y definición. El uso del lenguaje nos saca de nosotros mismos y enmarca nuestras experiencias dentro del mundo común de los objetos, de los actos y de las demás personas. El lenguaje es el que altera las circunstancias de la percepción, ordena los datos de la experiencia, los codifica y cimienta una específica concepción del mundo. De esta manera el hombre supera el autismo inicial y construye su primer marco de referencia. Es así como se introduce en nuestra cultura la noción de Tiempo. Tenemos que remontarnos a la Edad Antigua para encontrar las primeras reflexiones humanas sobre el Tiempo. Platón dice que el Tiempo es la imagen móvil de la eternidad, es decir, el Tiempo que pasa es la manifestación de una Presencia que no pasa. Las unidades de tiempo más corrientes, como las estaciones y el día y la noche, contribuyen a introducir en la cultura de nuestros antepasados la idea un tiempo cíclico asociado a tales fenómenos. Un ciclo sigue al otro en un proceso infinito; cada época es parte del todo. A modo de crítica se podría decir que hay una mentalidad cíclica, repetitiva, sin ilusión y creatividad, el tiempo humano es tan exacto como el entorno, sin opción a variaciones deliberadas. En que todo se considera condicionado por el destino.

De la antigüedad, es Aristóteles quién ha legado la doctrina más sólida del Tiempo. Es quien señala por primera vez la relación entre Tiempo y movimiento. El Tiempo para él no es posible sin acontecimientos, sin seres en movimiento. Aristóteles decía: "el Tiempo es la medida del movimiento respecto a lo anterior y lo posterior"¹². Es decir, establece que el Tiempo es la medida del movimiento según el antes y el después. De esta cita Aristóteles nos revela que el Tiempo no es el movimiento, pero lo implica de tal manera, que si no tuviéramos conciencia del cambio, no sabríamos que el Tiempo transcurre. El

¹² FERRATER MORA JOSÉ, "Diccionario de Filosofía", 5ª edición, Buenos Aires, Ed. Sudamericana, 1971, 131p.

Tiempo para Aristóteles es exterior al movimiento pero supone un mundo que dura sucesivamente y esta duración sucesiva nos permite establecer relaciones de medida entre sus partes según un “antes” y un “después”. El ser que mide es, para Aristóteles, la conciencia interna del Tiempo. Para Aristóteles el Tiempo es una paradoja; él reflexiona: parte del tiempo es pasado y ya no existe, y la otra parte es futuro y no existe todavía. El concepto de eternidad, es decir, el tiempo inmortal y divino sin principio ni fin fue introducido por Aristóteles. Aunque algunos pensadores de la Antigüedad, como Estratón, consideran que el Tiempo es una realidad completa en si misma, otros, como Aristóteles prefieren concebirlo como una relación, aunque sin llegar a definirlo como exclusivamente subjetivo. Un salto importante en la interpretación del Tiempo se debe a los profetas judíos que rompen con la idea del tiempo circular y rechazan la noción de un destino inexorable implantada por los griegos. Es decir, rechazan el paradigma del tiempo cíclico. Esta visión será la que construya más tarde, la concepción cristiana del Tiempo en donde se realza el valor del futuro e introduce la esperanza como referencia de la evolución humana. “El hombre ya no se define como prisionero de los ciclos sino que avanza hacia el futuro. El tiempo lineal es entendido como algo continuo, ilimitado de una sola dimensión y dirección, homogéneo y fluyendo siempre del mismo modo”¹³. Con la noción del tiempo lineal se integra la esperanza en la cultura de la especie ya que el mundo no es un ciclo sino que está inacabado y tenemos que perfeccionarlo. El Tiempo pasa a ser una fuente de progreso al ser integrado de una forma lineal por el hombre.

Muy distinto a Aristóteles es la concepción agustiniana del Tiempo. San Agustín concibe al Tiempo como algo desligado del movimiento y estrechamente vinculado con el alma. San Agustín enfatiza la percepción subjetiva del Tiempo al decir que el alma es la verdadera medida del Tiempo y no los cuerpos. Podemos inferir esta idea si nos detenemos en su profunda perplejidad ante el Tiempo al resaltar la paradoja del presente. “¿Quién puede negar que las cosas pasadas no son ya? Y, Sin embargo, la memoria de lo pasado permanece en nuestro espíritu.

¿Quién puede negar que las cosas futuras no son todavía? Y, sin embargo, la espera de ellas se halla en nuestro espíritu. ¿Quién puede negar que el presente no tiene extensión, por cuanto pasa en un instante? Y, sin embargo, nuestra atención permanece y por ella lo que no es todavía se apresura a llegar para desvanecerse.”¹⁴ Esta cita nos revela no sólo una perplejidad acerca de esta escurridiza realidad llamada Tiempo, sino también, y sobre todo, la idea del Tiempo como realidad vivida o, mejor dicho vivible, como algo que se vive o se vivió o se vivirá. Si decimos de algo que es presente, estamos afirmando que ya no será y que pasará al mundo de lo inexistente. El presente propiamente no es, sino que pasa, deja de ser, carece de dimensión y sólo lo podemos caracterizar relacionándolo con el futuro, que todavía no existe, y con el pasado, que ya ha dejado de ser. El Tiempo es un “ahora”, que no es, porque el “ahora” no se puede detener, ya que si se pudiera detener no sería Tiempo. Para San Agustín no hay presente, no hay ya pasado y no hay todavía futuro. Por lo tanto para él, la medida del Tiempo no es el movimiento, no son los seres que cambian; la verdadera medida del

¹³ op. cit. 788p.

¹⁴ SAN AGUSTÍN, “Confesiones”, Barcelona, Ed. Planeta, 1993, 295p.

Tiempo es el alma, el yo, el espíritu. El pasado es aquello que recordamos; el futuro aquello que esperamos; el presente, aquello a lo que prestamos atención.

La llegada de la era moderna y el espectacular desarrollo que experimenta la física en la obra de Newton, podemos observar otra concepción del Tiempo. Se establece que el Tiempo es algo absoluto, verdadero y matemático, que transcurre uniformemente, descartando al tiempo subjetivo e introduce la medición matemática del Tiempo con la ayuda de relojes. El Tiempo, para Newton, es existente en si mismo e independiente de las cosas. El Tiempo al igual que el espacio es una realidad absoluta e infinita, vacía de todo movimiento, en cuyo seno se desarrollan los acontecimientos y los cambios sucesivos de las cosas. Esta concepción absolutista del Tiempo es expresada por Newton en “Los Principios” del siguiente modo: “El Tiempo absoluto, verdadero y matemático, por sí mismo y por su propia naturaleza, fluye uniformemente sin relación con nada externo.”¹⁵

Muchos filósofos racionalistas, al igual que Newton absolutizaron el Tiempo e hicieron de él una realidad independiente. Pero más que pensar en algo sobre cuyo fondo transcurren los fenómenos, hacían referencia al Tiempo de la totalidad del mundo y no al tiempo físico de cada fenómeno. De este modo, el Tiempo absoluto vendría a ser como un fluir total, siendo los acontecimientos singulares transcurros del mundo físico insertos en ese fluir total.

Por otro lado, Kant piensa de un modo opuesto en relación a concepción del tiempo. Para Kant el Tiempo no existe como una realidad en sí exterior a nosotros, ni como algo que tienen las cosas en movimiento, sino como una manera de percibir propia del hombre. El Tiempo existe en cada uno de nosotros como una forma de ordenar nuestra experiencia interna. “El Tiempo no es una idea obtenida por abstracción a partir de la observación de los acontecimientos, no es un concepto empírico, sino una estructura necesaria para cualquier observación. El Tiempo es la posibilidad que hay en nosotros, en cuanto observadores, de percibir los acontecimientos. Tanto el Tiempo como el espacio no son más que relaciones entre las cosas en cuanto que son percibidas”¹⁶. De esta manera, cualquier experiencia tiene como condición el Tiempo, éste es la condición general de todas las experiencias, superior incluso al espacio, no siempre necesario. Nuestra experiencia externa está sometida a las coordenadas espacio-temporales, sin embargo, nuestra experiencia interna sólo está sometida a la experiencia temporal. Según Kant, no podemos saber si “afuera” las cosas se suceden, pues cuando intentamos observarlas ya lo hacemos desde el tiempo, que es una cualidad de la conciencia del hombre. La sensibilidad humana lleva el Tiempo como una manera de ser suya. El Tiempo es una forma a priori de la sensibilidad que condiciona y hace posible toda experiencia.

Una nueva y significativa ruptura en la concepción del Tiempo se produce en la primera mitad del siglo XX, cuando la Teoría de la Relatividad de Einstein establece la unión del Tiempo y del espacio en un nuevo concepto que nos hace recordar a

¹⁵ FERRATER MORA JOSÉ, “Diccionario de Filosofía”, 5ª edición, Buenos Aires, Ed. Sudamericana, 1971, 789p.

¹⁶ op. cit. 791p.

Aristóteles. Einstein señala que el Tiempo es la cuarta dimensión de la realidad. Los objetos no sólo tienen longitud, altura y profundidad, sino que además están inmersos en un proceso temporal inevitable de tanta importancia como las tres dimensiones físicas anteriores. Bertrand Russel lo explica así: “espacio y Tiempo no son independientes, como tampoco lo son las tres dimensiones del espacio. Seguimos necesitando las cuatro dimensiones para determinar la posición de un hecho... (pues) no existe el mismo Tiempo para diferentes observadores.”¹⁷ El gran aporte de Einstein es que establece que el espacio y el Tiempo son también facetas diferentes de un todo cuatridimensional que es el llamado espacio-tiempo. Algunos físicos consideran al espacio-tiempo como la matriz de toda la realidad. Para Einstein la distinción entre pasado, presente y futuro es sólo una ilusión, es decir, es sólo una construcción mental por persistente que ésta sea. La verdad que esta afirmación choca con el sentido común, que nos indica que el Tiempo es tan real como la materia y el espacio. Quizás ya no podemos pensar al igual que Einstein que el Tiempo es una ilusión pero sí asegurar lo que él dice de que el tiempo es irreversible: “todo discurre de manera real del pasado al presente y del presente al futuro irreversiblemente”.¹⁸ El hombre forma parte de esta corriente de irreversibilidad que es uno de los elementos esenciales y constitutivos del universo.

En la filosofía contemporánea se puede decir que Bergson es uno de los filósofos que más atención ha dedicado al estudio del Tiempo. Él distingue dos distintas temporalidades: el tiempo numerado, que está mezclado con el espacio, y el tiempo puro, que es sólo duración interna. La primera temporalidad es la duración exterior del mundo de las cosas, es un tiempo materializado que se desarrolla en el espacio, es la paralización del movimiento al considerar el tiempo como una yuxtaposición de quietudes en el espacio. En esta duración, el Tiempo es sólo un espectador que no penetra en su realidad. Es decir, si no hubiera un ser conciente que contemplara los hechos del mundo material, no podría decirse que en él existiera Tiempo, sino sólo coexistencia y sucesión de realidades atemporales. Bergson dice que se han confundido espacio y tiempo, pues el movimiento parcelado en momentos estáticos es el espacio, y sólo adquiere sentido de movimiento si hay un espectador que opere la síntesis mental de lo recorrido por el móvil. Pero esta síntesis es un puro proceso psíquico. De hecho, fuera de nosotros, únicamente existen situaciones estáticas del móvil en el espacio.¹⁹

Causa expectación pensar que anteriormente, el Tiempo estaba fijado en una pequeña escala que podía ser abarcada por el hombre con sus sentidos y su capacidad de imaginación. Hoy en día el Tiempo ha demostrado tener unas dimensiones sorprendentes dentro del campo físico y las leyes de la mecánica. Sin embargo, a pesar de todas las investigaciones y estudios acerca del Tiempo, todavía sigue existiendo un gran enigma sobre el Tiempo, incluso desde un punto de vista lógico. Podemos distinguir entre un tiempo subjetivo, es decir, el de cada persona, el tiempo objetivo o sea la

¹⁷ RUSSEL BERTRAND, “El A.B.C. de la Relatividad”; traducido del inglés por Ernesto Sábato, Buenos Aires, Ed. Imán, 1943, 117p.

¹⁸ op. cit. 153p.

¹⁹ FERRATER MORA JOSÉ, “Diccionario de Filosofía”, 5ª edición, Buenos Aires, Ed. Sudamericana, 1971, 791p.

sucesión de los segundos, minutos, horas, días, años, etc. (cronos). Es evidente que el Tiempo no es un concepto unívoco ni tiene el mismo sentido si lo aplicamos al mundo o si lo aplicamos al hombre. Pienso que hay dos maneras de pensar y de hablar sobre el Tiempo: el tiempo del mundo y el tiempo del alma. El primero es un tiempo medible y objetivo. El segundo es un tiempo subjetivo. Los hombres disponemos de instrumentos (calendarios, relojes) que nos permiten con facilidad medir el tiempo del mundo, pero carecemos de instrumentos para medir el tiempo del alma, la experiencia humana del tiempo, porque esta experiencia es siempre cambiante. El Tiempo no es sólo algo que medimos sino que es también algo que sentimos. Todos sentimos su marcha imparables hacia el futuro. Pero ¿por qué nos parece que este río, en realidad tan uniforme, discurre a veces tan suave y lentamente mientras que en otras ocasiones se desata como un torrente impetuoso? Es aquí donde encontramos la relación del hombre con el Tiempo a través del encuentro de la física con la psicología. El Tiempo es como un río lleno de sucesos. Su corriente es muy poderosa; apenas aparece algo es arrastrado inmediatamente hacia atrás, hacia el pasado. El Tiempo pasa sin parar y convierte ineludiblemente el futuro en pasado. El momento presente situado entre el pasado y el futuro es un instante infinitamente corto. Pero todo lo que está sucediendo es en ese instante. Como nos señala San Agustín: "Lo que por el momento veo con toda claridad es que no existen las cosas futuras ni las pretéritas. Y pienso que no se habla con propiedad cuando se dice que los tiempos son tres, pasado, presente y futuro. Más exacto me parece hablar de un presente de lo pretérito, un presente de lo presente y un presente de lo futuro; porque estas tres modalidades las encuentro en mi mente pero por otras partes no las veo. Lo que sé es que tengo una memoria presente de lo pasado, una percepción presente de lo actual y una expectación presente de lo venidero. Si de este modo se entiende, acepto y afirmo que los tiempos son tres, pasado presente y futuro como se dice en el uso común."²⁰ Nadie puede negar que los acontecimientos actuales se distinguen de los futuros en un punto: en que son reales. La realidad del mundo exterior es la realidad del momento actual. Cuando hablamos de pasado y futuro sabemos que no podemos alcanzarlos, sólo podemos alcanzar el presente y sólo desde ahí entrar en acción recíproca con el mundo. En la vida interior, la duración que constituye la vida de cada uno no es posible retornar a situaciones pasadas. El avance temporal y el paso del presente a pasado es un hecho radical e insuperable, porque el tiempo psicológico es también irreversible. Soñamos a veces con volver a situaciones pasadas, con recomenzar la vida; pero, aunque todas las circunstancias anteriores (lugar, compañía, ocupación) convergieran para situarnos en el ambiente pasado que añorábamos, pronto comprenderíamos que ni nosotros ni los que nos rodean somos ya los mismos. El Tiempo no ha sido para nosotros espectador de unos procesos reversibles, sino que ha constituido, en cierto modo, nuestra propia esencia, la trama misma de nuestro ser. En cada momento de nuestra vida gravita todo el pasado, de forma que el momento presente es una especie de condensación de la vida anterior, y el yo que en él actúa es un producto de la experiencia pasada. Sin embargo, sólo el presente nos parece completamente real.

El pasado contiene aquello que ya no existe; el futuro está todavía sin forma y quizá

²⁰ SAN AGUSTÍN, "Confesiones", Barcelona, Ed. Planeta, 1993, 294p.

abierto. Todo esto parece muy simple pero ¿Pero cuánto dura el presente? ¿De qué hablamos cuando decimos que estamos viviendo concientemente el presente? ¿Existirá el presente como algo realmente objetivo o es sólo una invención psicológica? Pienso que la forma en que nosotros percibimos el tiempo depende de lo que pasa en ese momento por nuestras cabezas. Si estamos ocupados en algo que nos interesa, el Tiempo se nos pasa volando. Muchos momentos del presente no llegamos ni siquiera a percibirlos. Por otra parte, si estamos desinteresados en lo que estamos haciendo en ese momento o estamos concentrados en la espera de un suceso concreto sentiremos que los segundos pasan con extrema lentitud. Hay por lo tanto una percepción psicológica del Tiempo, que va más allá del paso del Tiempo exacto percibido a través de un reloj que transcurre un segundo por cada segundo. Pareciera ser que el presente no marca una rígida línea fronteriza y que este concepto es una cuestión puramente personal.

Para Bergson, “el Tiempo puro, es cualidad, interioridad, duración, devenir, e intensidad. El Tiempo verdadero es el puro fluir de nuestra interioridad, desprovisto de toda medida, sentido como algo cualitativo. El Tiempo verdadero es un devenir indivisible, innumerable, incontable. Fuera de nosotros sólo hay espacio. En nuestro interior, en cambio, existe la verdadera duración: el proceso por el que se va penetrando y fusionando una sucesión de hechos psicológicos”.²¹ Se podría decir, que el momento propicio para analizar esta situación es en el sueño, porque en él se altera la comunicación entre el yo y el mundo exterior y, en consecuencia, se evita el riesgo de confundirla con el espacio. En el sueño ya no medimos la duración, sino únicamente la sentimos; la duración deja de ser cuantitativa para convertirse en cualitativa y desaparece toda apreciación matemática del tiempo pasado.

El Tiempo para Bergson es el fundamento de toda realidad. El fluir, que es la esencia del Tiempo, embarga al hombre y a todas las cosas. El fluir, que es vida, cambio, tiempo, aunque no es íntimamente conocido, resulta, sin embargo, indefinible, porque sólo se puede conceptualizar lo material y el Tiempo no es una realidad material. Para captar la duración real, hemos de utilizar la intuición en lugar del pensamiento. Según Bergson, el tiempo de la física, es un tiempo falsificado, porque al medir y mecanizar, falsea la realidad, aunque permite su utilización. El Tiempo verdadero es duración de algo que cambia, y ese algo es la conciencia, la vida interior del sujeto, para quien el Tiempo tiene un carácter radical porque el hombre posee un ser de naturaleza temporal. Es el sujeto “psíquico” el que introduce la noción de tiempo en el universo material, donde sólo hay sucesión o coexistencias de fenómenos atemporales.²²

Más tarde, Heidegger en su analítica existencial del *Dasein*, descubre al hombre como un ser incompleto e inacabado, que tiene que hacer y proyectar su propia vida, autotranscendiéndose y anticipándose a lo que va a ser, porque el futuro, entendido como posibilidad de existir, constituye una dimensión de su ser. Pero el futuro indica el pasado puesto que nuestra posibilidad de ser se plantea desde lo que ya ha sido. Por lo tanto, también el pasado constituye una dimensión del ser del hombre. Ahora bien, la

²¹ FERRATER MORA JOSÉ, “Diccionario de Filosofía”, 5ª edición, Buenos Aires, Ed. Sudamericana, 1971, 791p.

²² op. cit. 791p.

comprensión de lo ya sido determina la comprensión de lo que actualmente somos. El presente aparece envuelto por la relación entre futuro y pasado. Estas tres dimensiones (pasado, presente y futuro) constituyen la unidad del ser humano y reciben el nombre de temporalidad. Para Heidegger, el hombre es esencialmente un ser temporal y la temporalidad es la estructura concreta del *Dasein* y su sentido último, porque el hombre no se limita a estar en el Tiempo sino que éste constituye su propia esencia. El Tiempo es la textura más profunda de la existencia humana.²³

Pienso que lo importante es tener una cultura del Tiempo abierta. Es decir, sobre la multiplicidad de teorías que se han formulado acerca del Tiempo, desde el debate que inició Platón en la Antigüedad, se prosiga hasta hoy trazando y compartiendo la historia del Tiempo en una persistente especulación metafísica. Bergson lo expresa así “nosotros no pensamos el tiempo real, pero lo vivimos porque la vida desborda la inteligencia”²⁴. La verdad es que la vida nos desborda y conduce por senderos en los que el Tiempo emerge más como una cultura que evoluciona con nuestros conocimientos, que como uno de los elementos metafísicos del mundo real. Después de revisar y analizar los que los grandes pensadores de la humanidad dilucidaron acerca del Tiempo, se puede concluir que la temporalidad es la esencia de la vida humana y que el hombre está sujeto al Tiempo, que su vida transcurre en el Tiempo y que está sometido en un continuo ser y dejar de ser, impulsado por el pasado va proyectando y avanzando hacia el futuro. La realidad humana se caracteriza por su conciencia temporal. Sin embargo, el Tiempo, es sin duda uno de los mayores condicionantes de nuestra existencia, de nuestro conocimiento, de nuestra percepción y de nuestra cultura pero también uno de nuestros mayores misterios.

²³ HEIDEGGER MARTÍN, “El Ser y el Tiempo”, traducción de José Gaos, México, Ed. Fondo de Cultura Económica, 1988. 95p.

²⁴ FERRATER MORA JOSÉ, “Diccionario de Filosofía”, 5ª edición, Buenos Aires, Ed. Sudamericana, 1971, 791p.

CAPÍTULO III: EL DIAPORAMA

Para poder establecer la relación del Diaporama con el Tiempo, es necesario esclarecer qué es un Diaporama, cuáles son los elementos que lo conforman y cuáles son sus características.

La primera definición de Diaporama que se me viene a la mente es: un medio expresivo de proyección de imágenes de 35mm. en secuencia con sonido. El diaporama es una forma narrativa fotográfica. Para poder enriquecer lo que entendemos por diaporama, me parece necesario exponer las definiciones de mis entrevistados: “De inicio lo definiría como un sistema de proyección simultánea sobre varias pantallas sincronizado con el sonido. Lo importante a destacar en el diaporama es la unión del sonido y la imagen. Este paralelismo entre las dos fuentes identificaría cualquier relato audiovisual, pero en el diaporama esa relación se convertido en su propia expresión. La relación del Diaporama con respecto al Cine siempre ha estado presente pero, aunque pueden encontrarse similitudes, las diferencias son también evidentes. Debemos entender que el Diaporama no es una versión limitada del Cine. Son dos medios de expresión elaborados y complejos que han ido creciendo en su evolución de forma paralela. Por mucho que en un momento dado la sofisticación técnica haya permitido imitar el movimiento cinematográfico, la finalidad expresiva de un efecto de esas características en el lenguaje del Diaporama tiene otro sentido. La imagen fija, a pesar de una posible animación, desempeña un valor fundamental en el sentido final de la obra.”²⁵

²⁵ ALFONSO PALAZÓN: ENTREVISTA DIAPORAMA. [en línea] Madrid, En: < apalazon@nova.es > 18 de diciembre, 2003 litasantamaria@hotmail.com [consulta: miércoles 12 de junio 2003]

Me parece interesante de esta definición que Palazón aclare que aunque todas las expresiones audiovisuales se caractericen por la unión imagen-sonido, el valor del Diaporama se debe completamente a esta relación. Como también, es muy rescatable que aclare que el Diaporama no es una versión limitada del Cine. En la definición del fotógrafo Adolfo Santa María encontramos: “Un Diaporama es un medio de expresión artístico audiovisual. Conformado básicamente por la proyección de diapositivas en sincronía con un sonido o música determinados”²⁶. Esta definición de Diaporama se caracteriza por ser simple pero a la vez muy completa y aclaratoria. El artista llegó a una perfecta síntesis de lo que significa Diaporama. Por su parte La Real Academia Española define Diaporama como: “Técnica audiovisual que consiste en la proyección simultánea de diapositivas sobre una pantalla mediante proyectores combinados para mezclas, fundidos y sincronización con el sonido. Denomínese a veces Multivisión”²⁷. Y Multivisión lo define como “sistema de proyección simultánea sobre varias pantallas.”²⁸

Siempre tiende a confundirse a la Multivisión con el Diaporama. Esta situación no arrastra ningún inconveniente ya que ambas tienen las mismas características. Multivisión y Diaporama son casi lo mismo. La Multivisión es hija del Diaporama. La única diferencia que encontramos entre estos dos medios audiovisuales es que el Diaporama se proyecta en una sola pantalla y la Multivisión puede ser proyectada sobre dos o más pantallas. Sin embargo, los diaporamas con que yo quiero trabajar en este estudio no los podría llamar “multivisiones” ya que éstos no se componen de imágenes simultáneas y múltiples en que el fundamento está en utilizar más de una pantalla. Los diaporamas con que yo trabajo están compuestos por imágenes que se suceden en el Tiempo en una sola pantalla. En esta investigación yo hablaré de estos diaporamas ya que en mi experiencia he trabajado y he observado muchísimo más diaporamas, es decir, proyecciones sobre una sola pantalla, que multivisiones.

Es difícil remontarse exactamente al origen del Diaporama como medio de expresión artística. Según el texto “Multivisión, cómo planear y realizar su multivisión” de Klaus Karch, la Multivisión y el Diaporama nacen en el año 1958 en la Feria Mundial de Bruselas. En el pabellón holandés se exhibieron películas proyectadas simultáneamente sobre 16 pantallas que cubrían completamente una de las paredes interiores de la Feria. Mientras que en el pabellón checoslovaco se realizaba una combinación de varios proyectores de cine con actores que actuaban en una escena relacionada con la película. Este espectáculo se hizo famoso con el nombre de “La Linterna Mágica”. La “Linterna Mágica de Praga” apodado también como “El Teatro de los Milagros” es un fascinante espectáculo audiovisual fundado por Josef Svoboda y los hermanos Alfred y Emil Radok en el año 1958. La Linterna Mágica está planteada para ser presentada a gran escala; en ella se entremezclan las más diversas expresiones artísticas, como la danza, el teatro, la pantomima, la música y la multimedia entregándole un carácter de mega espectáculo

²⁶ Entrevista al fotógrafo Adolfo Santa María Mujica, Santiago de Chile, 17 de junio, 2003.

²⁷ Palazón Alfonso: “Diaporama: Percepción Audiovisual”. [en línea] Universo Fotográfico N°4, revista de fotografía año III N°4, diciembre 2001, www.ucm.es/info/univfoto/num4/pdf/4palazon.pdf. [consulta: martes 11 de junio 2003]

²⁸ op. cit.

basados en una novedosa percepción del espacio, tiempo, movimiento y luz como factores dramáticos. Es así como tres proyectores de 35 mm. forman un gran diaporama fílmico, que proyecta las imágenes en un telón de grandes dimensiones, 18 por 12 metros, lo cual crea un ambiente que involucra todos los sentidos del espectador. Los personajes entran y salen de la pantalla, interactuando entre ellos y combinando elementos escenográficos asombrosos. La Linterna Mágica es un espectáculo que se presenta hasta nuestros días. En el 2003 tuvo su última visita a Chile.

Pero si nos remontamos mucho más atrás del siglo XX, podemos decir que la presencia del diaporama se remonta, guardando las diferencias, al hombre de la Edad de Piedra. El medio audiovisual se remonta desde esa época. Este hombre pintaba un bisonte sobre las paredes de su cueva, relatando detalles de la caza de la fiera. Este hecho es también una audiovisión ya que sus compañeros de tribu escuchaban el relato y veían al mismo tiempo la imagen del bisonte. Me gusta mucho la analogía entre el Arte Rupestre y el Diaporama ya que hace del medio audiovisual un recurso que hemos usado desde los principios de nuestra historia y se ha prolongado a través de los tiempos. En la Edad Media ocurría algo similar con los vitraux de las grandes iglesias del medioevo que eran acompañados de cantos gregorianos o música sacra que describían distintas historias del Antiguo y Nuevo Testamento. Esto era un Diaporama Medieval constituido por imágenes fijas acompañadas de sonido. El arte cumplía una función pedagógica, se enseñaba la religión a partir de estos grandes vitraux que cumplían un papel de comunicación visual y musical, es decir, audiovisual.

Dejando de lado la historia es importante describir ahora los elementos que conforman un Diaporama. El Diaporama es un medio audiovisual que tiene su soporte de imagen en la diapositiva, imagen directamente positiva y con soporte transparente. La diapositiva es el material preferido para los fotógrafos que trabajan el color ya que permite una apreciación rápida de la calidad del encuadre, de la exposición, del enfoque, así como del contenido y otros valores fotográficos. La gran virtud de las diapositivas es su capacidad de proyectarse debido a su soporte transparente, aumentándose así el tamaño de la imagen y permitiendo eficazmente el aumento de la difusión de la imagen. La proyección de una imagen de mayores dimensiones es el resultado de la iluminación de la diapositiva por detrás, es decir, la luz que queda modulada con la información contenida en la imagen y que es conducida por un lente hasta una pantalla (hay también una variación del diaporama en relación a la proyección de la diapositiva por detrás de una pantalla especial pero que no es comúnmente usada). Por lo tanto, para elaborar un diaporama se necesita las proyectoras y la pantalla. Las proyectoras son utilizables en todos los lugares ya que funcionan a través de la electricidad. Las proyectoras tienen que tener un sistema de producción de luz por detrás de la diapositiva y un lente para recoger la luz y proyectarla a mayor tamaño. La pantalla recoge la luz que sale del proyector formando la imagen. El tipo de proyección más frecuente es la frontal, en donde el espectador queda entre el proyector y la pantalla pero cuidando de no obstruir el camino de la luz. El recuadro proyectado es rectangular, cuyo origen se remonta a la Sección Áurea (una división del todo en dos partes, de tal modo que la parte menor es a la mayor, como la mayor es al todo). Las condiciones ideales de proyección se consiguen con un máximo nivel de oscuridad ya que así el contraste de la imagen es mayor al no caer

ninguna luz sobre la pantalla. Para elaborar un diaporama se necesita dos o más proyectoras de diapositivas y un sistema de sonido. La clásica proyectora es la *Kodak Carousel AV- 2000*. Esta proyectora es la ideal ya que puede estar en funcionamiento por horas y días. En ella caben 80 diapositivas de 5x5 cm. y en una habitación de cualquier tamaño y se pueden proyectar imágenes del tamaño que se desee. Las diapositivas son comúnmente de 35mm y horizontales ya que éste formato está casi en cualquier parte. La manera en que trabajan estas dos o más proyectoras es la siguiente: una de las proyectoras cumple con su función de proyectar mientras que la otra proyectora tiene la lámpara encendida y preparada la siguiente diapositiva pero está obturado. La manera en que se suceden las diapositivas en un diaporama se caracteriza por el efecto de fundido en donde la forma de hacer el paso de una imagen a otra consiste en mantener la constancia de la luminancia en la pantalla. El efecto de fundido se logra cuando hay un desvanecimiento de una imagen que desaparece en otra que emerge, efecto conocido como *Dissolve*²⁹. Lo importante es la presencia de la imagen de una manera continua en la pantalla desarrollándose así una sensación de continuo espacial a través de imágenes fijas pero cambiantes que inducen una idea de narratividad. La Unidad de Fundido es el nombre del aparato que permite las transiciones suaves entre imágenes, es decir, el efecto de fundido. Hay también otros efectos tales como *Fading*³⁰ que es el nombre genérico de fundido de la imagen. *Fade-out*³¹, es el oscurecimiento paulatino de la imagen que va de su densidad normal hasta el negro total. *Fade-in*³² es el inverso, desde el negro total hasta la densidad normal, los fading pueden ser rápidos o lentos dependiendo de la intencionalidad del creador. *Double-Exposure*³³ es una superimpresión de dos o más imágenes. Las dos o más imágenes se ven una sobre la otra en pantalla.

El Diaporama es un medio moderno ya que es un sistema universal que puede ser ocupado por cualquier persona y en cualquier lugar. Los norteamericanos fueron quienes popularizaron la Multivisión en Europa. Su fin era comercial ya que éste era un medio que ayudaba y adiestraba a los vendedores con gran eficacia. Ésta eficacia se explica porque la mayoría de la información que percibimos del medio externo nos entra por la vista reteniendo la mayoría de las veces el 30% de la información. En segundo lugar está el oído, y de éste retenemos el 20% de la información. Pero conjuntamente cuando la información es vista y oída el porcentaje de receptividad alcanza el 60% como nos aclara Klaus Karch en su texto: "Multivisión, cómo planear y realizar su multivisión". Es por esta razón que sea cual fuere nuestro fin de utilizar los medios audiovisuales el objetivo fundamental es influenciar al auditorio. Ya sea con una conducta de consumo, una idea,

²⁹ SÁNCHEZ RAFAEL, "Montaje Cinematográfico, Arte de Movimiento", Santiago de Chile, Ed. Pomaire, 1971. 269p.

³⁰ op. cit. 269p.

³¹ op. cit. 269p

³² op. cit. 269p

³³ op. cit. 269p

dar a entender un sentimiento, un conocimiento o trabajo artístico.

En el Diaporama el sonido es algo imprescindible. Éste puede estar presente a través de un diálogo para aportar información que no se encuentra en la imagen, a través de la música para poder reflejar estados de ánimo y a través de

efectos sonoros para hacer nuestra historia más auténtica y emocionante.

Tanto el Diaporama como la Multivisión son expresiones artísticas difíciles de definir. Sin embargo, no se puede negar que el Diaporama es un ESPECTÁCULO gracias a su enorme capacidad expresiva. Por lo demás en el Diaporama están presentes todos los elementos que lo hacen tener la categoría de espectáculo: pantallas, proyectoras, música y lo más importante un público o audiencia. Todas estas características nos hacen recordar al Diorama de Daguerre ya mencionado en el Capítulo I. Ya que el Diorama también era un espectáculo en que se utilizaba la cámara oscura para preparar decorados y exhibirlos en una sala con una iluminación dramática. Se puede decir entonces, que el Diorama viene a ser el antecesor del diaporama. Al igual que el diorama, las imágenes que aparecen en la proyección de un diaporama se caracterizan por su gran tamaño. Estas alteran la relación espacial y las distancias medias que comúnmente tenemos con las imágenes logrando así una relación entre el espectador, su propio espacio y la imagen. Es por esto que la imagen proyectada en una gran superficie impacta de tal manera que el espectador queda atrapado por ella. El espectador se encuentra por lo tanto inmerso en un espectáculo en que la relación del espectador con la imagen se establece en la medida de la organización de los elementos del Diaporama.

El Diaporama se ubica entre la frontera de la Fotografía y el Cine. Sinceramente, al hablar de sus comienzos como un sistema audiovisual constituido en la proyección de diapositivas sincronizadas con sonido puede resultar algo obsoleto. Más si se le suma su elaboración y exhibición completamente artesanal. A mi parecer, esta situación más que ser algo anticuado (como muchos consideran al Diaporama) es algo muy valorable dentro del medio expresivo Diaporama ya que aunque éste trabaja con máquinas, es decir, con proyectoras, equipo de sonido más fundido, todavía encontramos en el Diaporama actual la presencia de lo incierto de lo artesanal; algo tan perdido en esta época casi programada por computadoras, Internet y multimedia. Lo interesante de revisar cuáles son los elementos necesarios e imprescindibles para elaborar un diaporama (diapositivas, proyectoras, pantalla, unidad de fundido, más un equipo de sonido) es que nos damos cuenta que este medio audiovisual no requiere de instrumentos caros, sofisticados y de difícil manejo. Sin embargo, a través de los diaporamas se pueden lograr obras de una gran calidad artística, capacidad poética, narrativa y evocadora.

CAPÍTULO IV: EL DIAPORAMA Y SU RELACIÓN CON EL TIEMPO

4.1 La Fotografía y el Tiempo

El objetivo de esta investigación es averiguar de qué modos el Diaporama se relaciona con el Tiempo. Por lo tanto, como los diaporamas están compuestos por fotografías, es importante dilucidar cuál es la relación que las fotografías tienen con el Tiempo, al ser esto también uno de los modos en que el Diaporama se relaciona con el Tiempo. Me parece que este tema es digno de colocarlo en un capítulo aparte, debido al importante lugar que tiene la Fotografía dentro del Diaporama. La Fotografía es para mí la materia prima trascendental del Diaporama.

En este capítulo de la investigación expondré cómo la Fotografía sí se relaciona con el Tiempo y de qué manera lo hace. Expondré mis propias opiniones y comentaré algunos textos de grandes autores de la Teoría Fotográfica que se refieren a este tema: Roland Barthes y “La Cámara Lúcida”, Susan Sontag y “Sobre la Fotografía”, “El Acto Fotográfico” de Phillippe Dubois, “Otra Manera de Contar” de John Berger y Jean Mohr y “El Espacio de Acá”, del chileno Ronald Kay. Aunque todos estos textos tienen algo en común, es decir, hablan de Fotografía y más aún, que podemos encontrar en algunos de

sus capítulos como la Fotografía se relaciona con el Tiempo, la verdad es que escribir y leer sobre fotografía ha sido siempre un tema muy personal y nunca se ha constituido un método claro para ello. Ronald Barthes ya se quejaba que los libros de fotografía son mucho más escasos que los de las otras artes. Aunque esta situación ya ha cambiado un poco y cada vez hay un mayor interés por publicar y leer sobre fotografía, Barthes no deja de tener razón. Decía que los técnicos sobre fotografía están obligados a enfocar muy de cerca el tema; y los otros, los historiadores están obligados a enfocar desde muy lejos el fenómeno global de la Fotografía. Tanto en la teoría como en la práctica de la Fotografía, hay libros que pueden funcionar como manuales. Libros técnicos que revelan trucos, maneras, fórmulas y herramientas para leer una fotografía, para encontrarle un sistema. Darle estructura a algo así es una misión casi imposible. Pero también hay libros que no pretenden darle una estructura ni configurar una estructura con la Fotografía, sino más bien aproximarse de una manera menos sistemática y más perceptiva a la teoría de la Fotografía. Entre ellos se encuentran los autores que a continuación citaré para esta investigación.

4.1.1 “Esto ha sido”

Todas las fotografías nos muestran una realidad exterior y anterior. Incluso en el caso de la Polaroid en el que el Tiempo de revelado de la imagen ha sido extremadamente precipitado. Aún en ese caso el desfase temporal existe. Toda foto nos muestra el pasado, sea éste próximo o lejano. Hay en la Fotografía una separación temporal con la realidad que la hace ser una representación retrasada donde es imposible la simultaneidad entre el objeto y su imagen.

La separación temporal se debe, en la fotografía no digital, al proceso técnico del revelado en donde es necesario pasar por la imagen latente a la imagen revelada para lograr después la imagen fijada. Pasar por todas estas fases sucesivas tiene una duración temporal. En la Fotografía hay un abismo entre el momento recogido sobre la película y el momento en que uno observa la fotografía. Pero también en algunas cámaras digitales, generalmente las para aficionados, el objeto que se ve no coincide con su imagen en el momento de la toma. Es decir, hay una pequeña fracción de separación temporal en la toma.

La Fotografía nos expone situaciones, personas y paisajes que ya fueron, pero los detiene en el Tiempo, provocando esa mezcla de placer y dolor, de saudade o nostalgia. La Fotografía provoca un efecto específico sobre el observador gracias a su naturaleza, es decir, la constancia del referente de existir perpetuamente ahí. La Fotografía trae al presente la emoción que el Tiempo a tratado de borrar. Barthes señala que la fotografía exhibe lo Real de la forma más verdadera que existe, mas esa realidad jamás podrá reproducirse idénticamente de manera existencial. Pero sí se reproducirá mecánicamente en la Fotografía. Es así como nos presenta el noema de la fotografía: ESTO HA SIDO³⁴, en donde la Fotografía lleva siempre su referente consigo. La obra “La Cámara Lúcida” de Barthes tiene una enorme carga subjetiva. Barthes nos presenta a la Fotografía como

³⁴ BARTHES ROLAND, “La Cámara Lúcida”, 4ª edición, Barcelona, Ed. Paidós Ibérica, 1997, 136p.

un loco medio por el cual podemos alucinar y vivir resurrecciones por medio de la nostalgia, la historia, el amor y la muerte. Al igual que Barthes, en las primeras páginas del libro “Sobre la Fotografía” de Susan Sontag, también encontramos alusión noema de la Fotografía: “Una fotografía se considera prueba incontrovertible de que algo determinado sucedió.”³⁵, es decir, que “esto ha sido” como se refiere Barthes. La Fotografía tiene una gran relación con el Tiempo y en especial importancia, con el pasado. Como dijo el fotógrafo estadounidense Lewis Hine³⁶, la Fotografía es “el Documento Humano que siempre mantendrá al presente y al futuro en contacto con el pasado.”³⁷ La Fotografía está dentro de los objetos modernos más misteriosos, es “experiencia capturada”³⁸. Fotografiar es apropiarse de lo fotografiado. Se establece con la realidad una relación distinta ya que las fotografías, desde Fox Talbot, se pueden reproducir, ampliar, recortar, retocar la realidad capturada del pasado. Pero la Fotografía no es sólo un registro del pasado sino una diferente manera de relacionarnos con el presente. Es la Fotografía una representación del trabajo del Tiempo. El noema de la Fotografía de Barthes es uno de los modos relevantes con que la Fotografía se relaciona con el Tiempo, dando a conocer por medio de sus imágenes que éstas ya sucedieron en el pasado pero que gracias a ellas las trasladamos hacia el presente. La Fotografía siempre exhibe algo que sucedió; Según Sontag, las fotografías son un modo de certificar la experiencia. La Fotografía es un “status quo”³⁹ inmutable. Ésta exhibe y congela los acontecimientos del pasado en el presente. Es por esto que las fotografías apelan a la nostalgia constantemente. Sontag nos dice: “Todas las fotografías son memento mori, es participar de la mortalidad, vulnerabilidad, mutabilidad de una persona o cosa. Precisamente porque seccionan un momento y lo congelan, todas las fotografías atestiguan el paso despiadado del tiempo.”⁴⁰ Las fotografías nos hacen dar cuenta que el Tiempo pasa y se va sucediendo perpetuamente. Lo gracioso es que la Fotografía es uno de los únicos medios modernos capaz de detenerlo y congelarlo. “La fuerza de la Fotografía reside en preservar abiertos al escrutinio instantes que el flujo normal del Tiempo reemplaza inmediatamente”⁴¹. Personalmente pienso que esta característica de

³⁵ SONTAG SUSAN, “Sobre la Fotografía”, 4ª edición, Barcelona, Ed. Edhasa, 1996. 16p.

³⁶ Lewis Hine fotógrafo, sociólogo y humanista estadounidense dejó su trabajo de profesor para dedicarse a la Fotografía y así mostrar sus preocupaciones sociales. A través de la Fotografía fue un gran crítico social. Ver hoy las fotografías de Lewis Hine nos lleva a un tiempo pasado, a principios del siglo XX, en donde Hine inaugura el reportaje con sentido social. Hine se planteaba que la Fotografía podía ayudar a cambiar la realidad. Con este fin, sus fotografías ponen en evidencia la situación de los emigrantes europeos a su llegada a Estados Unidos.

³⁷ SONTAG SUSAN, “Sobre la Fotografía”, 4ª edición, Barcelona, Ed. Edhasa, 1996. 176p.

³⁸ op. cit. 14p.

³⁹ op. cit. 22p.

⁴⁰ op. cit. 25p.

⁴¹ op. cit 121p.

La Fotografía, es decir, la capacidad de poder congelar el Tiempo es una de sus funciones más trascendentales y uno de los modos más importantes de cómo ésta juega con el Tiempo. Gracias a las fotografías nos podemos dar cuenta por ejemplo del envejecimiento de las personas transformando el pasado en un objeto de contemplación e induciendo al sentimentalismo al observar tiempos idos. El Tiempo también juega con la Fotografía. Hay por lo tanto una relación recíproca. Ya que el paso del Tiempo en las fotografías las eleva a la categoría de arte hasta aún las menos estéticas. Algo hace el paso del Tiempo en las fotografías, les da un valor difícil de explicar, quizás sea por la lejanía temporal que se establece entre el presente y el pasado en donde fue capturada esa imagen. Las cicatrices del Tiempo vuelven a los objetos más fascinantes. Al tomar una fotografía, se es capaz de registrar algo que está desapareciendo y que jamás lo volveremos a presenciar si no es a través de este medio. A través de las fotografías se puede poseer el pasado pero sólo a través de imágenes. Es decir, sólo se puede poseer las imágenes que son las apariencias del pasado. El fotógrafo es motivado por un interés que aunque parezca hacia el presente, está relacionado con una percepción del pasado, con lo que ya ha sido. El fotógrafo transforma la realidad en pasado y las fotografías son “antigüedades instantáneas”⁴². Una fotografía es una “seudo presencia”⁴³ y a la vez un signo de ausencia como alude Sontag. Hay un pasado irrecuperable pero al mismo tiempo la Fotografía es una imagen que está ahí para que la presenciemos. Lo que la transforma en una pseudo presencia que incita a la ensoñación siendo una tentativa de alcanzar y de poseer otra realidad ya ocurrida en el pasado.

4.1.2 El gesto del golpe

La Fotografía además de ser una huella luminosa de la realidad pasada es también una huella trabajada por un gesto radical, el gesto del golpe, que se crea a partir de un sólo corte en el Tiempo a través del acto fotográfico, es decir, por medio de la acción de tomar una fotografía. “Temporalmente, la imagen-acto fotográfico interrumpe, detiene, fija, inmoviliza, separa, despega la duración captando sólo un instante. Especialmente de la misma manera, fracciona, elige, extrae, aísla, capta, corta una porción de extensión. La foto aparece así en el sentido fuerte, como una tajada, una tajada única y singular de espacio-tiempo, literalmente cortada en vivo.”⁴⁴ Al tomar una fotografía se está interviniendo en el movimiento exterior. Se detiene este movimiento para fijarlo en el negativo. Al intervenir el movimiento hay un corte temporal y espacial. Ronald Kay al igual que Philippe Dubois analiza el momento en que se toma una fotografía llegando a observaciones bastante similares. Lo fotografiado se “sustrae de lo percible, exponiéndose en la superficie sensible, extrayéndoles el exceso de especialidad, a fin de tomarlas, acogerlas y fijarlas virtualmente como puras huellas visibles. La intervención sin

⁴² op. cit. 90p.

⁴³ op. cit. 26p.

⁴⁴ PHILIPPE DUBOIS, “El acto fotográfico, De la Representación a la Recepción”, 2ª edición, Barcelona, Ed. Paidós Ibérica, 1994, 141p.

destrucción molecular, el corte que el aparato ejerce en el flujo de las apariencias son simultáneamente su transposición a otro medio”.⁴⁵ Ambas citas apelan directamente a la relación entre la Fotografía y el Tiempo y a una sincronía entre un corte temporal y a un corte espacial en el acto fotográfico mismo. En donde la Fotografía es una imagen que representa un golpe en el Tiempo y en el Espacio. En relación a esto, Susan Sontag nos hace dar cuenta que las fotografías pueden ser más memorables que las imágenes móviles, ya que las fotografías al ser imágenes fijas son fracciones de Tiempo nítidas. Al ser una imagen fija, la Fotografía detiene el curso del Tiempo a través del corte que se da en un punto. Las fotografías son imágenes-cortes temporales elaboradas a partir de golpes en el Tiempo. Dentro del acto fotográfico observamos varias veces la presencia de estos golpes. Al disparar con nuestra cámara lo hacemos de un sólo golpe en donde la información luminosa viene a golpear la emulsión fotográfica. Luego podemos percibir otro golpe en el Tiempo sobre el papel fotográfico. Todos los golpes que presenciamos en el acto fotográfico dependen de aquel primer golpe en el Tiempo en el cual se produjo la obturación siendo una huella fotoquímica sincrónica. “El fotógrafo corta, donde la película fotosensible recibe la imagen (aunque sea latente) de un solo golpe y en toda su superficie y sin que el operador pueda cambiar nada en el curso del juego...Para el fotógrafo sólo hay una elección. Una elección, única, global, y que es irremediable. Pues una vez dado el golpe (hecho el corte) todo está dicho, inscrito y fijado. Es decir que ya no se puede intervenir sobre la imagen que se hace...Captación instantánea y tajante de la fotografía”.⁴⁶ A través de esta cita es indudable concretar que el gesto del golpe y corte temporal es una de las grandes correspondencias que encontramos entre la Fotografía y el Tiempo.

4.1.3 La división del Tiempo y la imagen eternizada

Comentaba que la Fotografía inmoviliza en el Tiempo a los lugares, las personas y las cosas. Y aún más, se instala como señala Dubois “fuera del Tiempo”⁴⁷ preso en la captación fotográfica, en una imagen que contemplamos en el presente como un recuerdo en detención, de fijación y de escapada del mundo que continúa con su tiempo. Al observar una fotografía nuestra o que tenga que ver con nuestra vida, recordamos por lo menos a primera vista el corte de la continuidad temporal, es decir, el “cuándo” fue tomada y que funda a la vez el acto fotográfico mismo. No se trata que la fotografía fija niegue la temporalidad continua sino que nos aleja de ella.

En “La Cámara Lucida”, Barthes busca llegar a la esencia de la Fotografía. Quiere dilucidar cuál es la “verdad” que existe dentro de ella. Esa verdad que produce un efecto específico sobre el observador. Según él, esta búsqueda de la esencia de la fotografía se

⁴⁵ KAY RONALD, “Del espacio de acá, señales para una mirada americana, a propósito de la pintura y la gráfica de Eugenio Dittborn, cap: El tiempo que se divide, Santiago de Chile, Ed. Talleres de impresión Cabo de Hornos, 1980, 22p.

⁴⁶ PHILIPPE DUBOIS, “El acto fotográfico, De la Representación a la Recepción”, 2ª edición, Barcelona, Ed. Paidós Ibérica, 1994, 147p.

⁴⁷ op. cit. 148p.

alcanza a través de elementos concretos y puntuales. Estos pueden pasar por desapercibidos pero sin embargo, se ligan con los propósitos últimos de la filosofía. Entre estos últimos propósitos de la filosofía encontramos la idea del Tiempo. “El Tiempo, la superposición de tiempos diferentes y quizá contrapuestos es uno de los detalles invisibles a primera vista... la fotografía recoge una interrupción del Tiempo a la vez que construye sobre el papel preparado una doble realidad.”⁴⁸ Y es en esta doble realidad donde encontramos lo que para Barthes es la esencia de la Fotografía, es decir, la obstinación del referente de estar siempre ahí. La Fotografía juega con el Tiempo de la vida real como ninguna otra técnica. “Esto ha sido” en el pasado sin embargo lo estamos percibiendo ahora mismo en el presente. El referente es aquí pero en un tiempo que no es el natural. Hay por lo tanto una división del Tiempo. En el momento de tomar una foto hay una traducción, un traslado y un transporte material de lo registrado fotográficamente. Es aquí donde el tiempo se divide: se divide en un tiempo transitorio que continúa fluyendo y que nunca se detiene y en un tiempo invariable de la documentación fotográfica. Ambos órdenes temporales se conectan a través de la Fotografía. Hay por lo tanto una simultaneidad de tiempos de diferentes efectos y repercusión. En uno encontramos lo único, fungible y contingente. En el otro tiempo tenemos lo interminable que se permanece y eterniza a través de la foto. El medio de la fotografía que es diferente al medio real, es un medio en que las apariencias quedan eternizadas en un tiempo diferente gracias a este corte temporal producido en la toma de la fotografía. Ronald Kay dice que la fotografía es una tanatografía, en el sentido de cómo lo muerto apresa a lo vivo. Decíamos que el acto fotográfico reduce al transcurso del Tiempo en un sólo punto a través de un sólo golpe. Ese punto se transforma entonces en un instante perpetuo. Dentro del continuo del Tiempo referencial se toma una fracción de segundo eternizado de una vez y para siempre pero no en el estado en que fue capturada la imagen “el tiempo de la foto no es el del Tiempo (Denis Roche)... el fragmento de tiempo aislado por el gesto fotográfico, una vez que es cogido por el dispositivo, cazado por el agujero pasa de un golpe definitivamente al otro mundo. Y se juega así una temporalidad contra otra. Ese fragmento de tiempo abandona el tiempo crónico, real, evolutivo, el Tiempo que pasa como un río, nuestro tiempo de seres humanos, inscritos en la duración, para entrar en la temporalidad nueva, separada y simbólica, la de la foto: temporalidad que, ella también, dura, tan infinita (en principio) como la primera pero infinita en la inmovilidad total...el pequeño trozo de tiempo una vez salido del mundo, se instala definitivamente en el más allá a-crónico e inmutable de la imagen. Penetra para siempre en algo como el fuera-del-tiempo-de-la-muerte. Detención definitiva sobre la imagen.”⁴⁹ Es decir, esta eternización de la imagen se logra a través del detenimiento del Tiempo dentro de la Fotografía. Como nos explica Ronald Kay: “La Fotografía retarda el Tiempo hasta el punto de su detenimiento. En el escenario de la toma se captan, se precipitan, se distribuyen, se interceptan y se solidifican materialmente energías innombradas que traman el Tiempo.”⁵⁰ Y Berger también alude a este tema diciendo: “Una fotografía

⁴⁸ BARTHES ROLAND, “La Cámara Lúcida”, 4ª edición, Barcelona, Ed. Paidós Ibérica, 1997, 22p.

⁴⁹ PHILIPPE DUBOIS, “El acto fotográfico, De la Representación a la Recepción”, 2ª edición, Barcelona, Ed. Paidós Ibérica, 1994, 148p.

detiene el flujo del Tiempo, en el que una vez existió el suceso fotografiado. Todas las fotografías son del pasado. Es un instante del pasado que queda detenido”.⁵¹ Sin duda estas son unas de las afirmaciones más significativas en cuanto a la relación entre Tiempo y Fotografía. Con estas citas se afirma que la Fotografía detiene el Tiempo. El Tiempo que en la realidad se escurre sin cesar sin nunca detenerse queda atrapado en una toma fotográfica. Logrando la división entre el tiempo que se escurre y el tiempo eternizado dentro de la fotografía. Lo que le llama la atención a Ronald Kay (y por supuesto a mi también) es cómo la luz, al penetrar, invadir, quemar, manchar las partículas sensibles de bromuro y nitrato de plata de las películas fotográficas, se pueda llegar a un efecto tan impresionante, es decir, a poder detener el Tiempo dentro de las fotografías. Gracias a la luz y a las sombras la Fotografía nos puede llevar a este gran acontecimiento. Es decir, a la liberación de la imagen que estaba inmersa en el tiempo que transcurre infatigablemente. Para Ronald Kay es una “Catástrofe Cósmica: el aislamiento, la incomprensible emancipación de la imagen de la inmediatez de las cosas y de los seres.”⁵²

Cuando una imagen es capturada por un lente fotográfico, ésta ya no queda olvidada por su efímero paso dentro del escurridizo tiempo junto a las otras imágenes que no han sido captadas, sino que aquella queda liberada de esa inmediatez. Dentro del Tiempo hay una sucesión de acontecimientos importantes dignos de fotografiarse. Una vez concluido el acontecimiento, la Fotografía aún existirá dándole un carácter de inmortalidad y relevancia a un acontecimiento que jamás lo habría gozado de otra manera. Por lo tanto, la Fotografía le da valor a los acontecimientos pasados. Y esta es otro de los modos con que la Fotografía se relaciona con el Tiempo. Esta imagen queda fija, libre, aparte y autónoma. “Más allá de capturar el flujo vital ahorrándolo detenido para los archivos de la memoria, la pupila del lente violenta lo visto, traspasa su tiempo pasajero y caduco, llegando a otro artificial, al presente infinito y sintético.”⁵³ Esta cita es para mi investigación una de las más importantes y valiosas ya que queda de manifiesto que Kay también considera que la Fotografía se relaciona con el Tiempo de una manera especial ya que construye otro tiempo. Las cosas que ya han ocurrido en el pasado, están ahora presentes gracias a la Fotografía; pero están en un tiempo artificial en donde la imagen está vigente en un presente eterno y conciso, “presente pero sobrepasado, desprendido pero fijo, vacío pero sobrecargado de eternidad.”⁵⁴ Esa imagen captada en un periodo de tiempo determinado está ahora en ese presente y para siempre. Por lo

⁵⁰ KAY RONALD, “Del espacio de acá, señales para una mirada americana, a propósito de la pintura y la gráfica de Eugenio Dittborn, cap: El tiempo que se divide, Santiago de Chile, Ed. Talleres de impresión Cabo de Hornos, 1980, 20p.

⁵¹ JOHN BERGER Y JEAN MOHR, “Otra Manera de Contar”, 2ª edición, Murcia, Ed. Española Mestizo, 1998, 86p.

⁵² KAY RONALD, “Del espacio de acá, señales para una mirada americana, a propósito de la pintura y la gráfica de Eugenio Dittborn, cap: El tiempo que se divide, Santiago de Chile, Ed. Talleres de impresión Cabo de Hornos, 1980, 20p.

⁵³ op. cit. 20p.

⁵⁴ op. cit. 21p.

tanto se podría decir que la Fotografía tiene una relación con lo eterno. La Fotografía eterniza lo que vemos durante el Tiempo que transcurre. Esta imagen está ahí para que la podamos contemplar para siempre y nos permite observarla una o infinitas veces. Considero que gracias a esta característica de la Fotografía (es decir, que traspasa las imágenes de un tiempo escurridizo a otro tiempo artificial, a un presente infinito, artificial y eterno.) encontramos unas de sus más grandes virtudes y correspondencias con el Tiempo. Esta es, no dejar que las imágenes que nos marcan en nuestra vida o que simplemente nos gustan o llaman la atención desaparezcan en un “olvido orgánico”⁵⁵ propio del ser humano, ya que es imposible poder retener en nuestra memoria todas las imágenes que quisiéramos.

Por último y referente al tema de que la Fotografía crea esta otra realidad, a través del Tiempo que se divide me parece importante destacar la vinculación que tiene la Fotografía con el Surrealismo. Una fotografía es una fracción de Tiempo y de Espacio. Las fotografías crean otra realidad eternizada en un tiempo eternizado. El mundo a través de la Fotografía pasa a ser una serie de partículas inconexas e independientes, un conjunto de anécdotas. La realidad se puede fragmentar de tal modo, que hasta se puede negar su interrelación y su continuidad. En relación con esto Sontag vincula a la Fotografía con el Surrealismo: “El Surrealismo está en la médula misma de la empresa fotográfica: en la creación de un duplicado del mundo, de una realidad de segundo grado, más estrecha pero más dramática que la percibida por la visión natural...lo que vuelve surreal una fotografía es su irrefutable patetismo como mensaje de un tiempo ido”⁵⁶. La Fotografía colabora con el Surrealismo al crear una realidad distinta, es decir, la Fotografía crea otro tiempo y otro espacio. Como nos dice Sontag “Lo surreal es la distancia que la fotografía impone y franquea: la distancia social y la distancia temporal...cualquier colección de fotografías es un ejercicio de montaje surrealista y el resumen surrealista de la historia”⁵⁷ gracias a esta cita podemos observar a las fotografías de manera surrealista. Por lo demás los escritores y pintores surrealistas tenían una especial debilidad por las fotografías, cuya técnica automática no podía corresponderse mejor con sus principios estéticos de la escritura automática. Las imágenes fotográficas les ofrecían la posibilidad de entregarse con total libertad a la búsqueda de las manifestaciones del subconsciente.

4.1.4 Apariencias

Dentro de las fotografías, esa otra realidad ya perteneciente a otro tiempo está compuesta por apariencias. Ya mencioné que a través de las fotografías se puede poseer el pasado pero sólo a través de imágenes que son las apariencias del tiempo que ya aconteció. Esta idea nos demuestra otro modo con que la Fotografía se relaciona con el Tiempo, esto es, porque ella exhibe las apariencias del pasado, de lo que ya ha sido. Por

⁵⁵ op. cit. 21p.

⁵⁶ SONTAG SUSAN, “Sobre la Fotografía”, 4ª edición, Barcelona, Ed. Edhasa, 1996. 62p.

⁵⁷ op. cit. 78p.

lo tanto me parece interesante profundizar en lo que son las apariencias dentro de las fotografías. John Berger en su obra "*Otra Manera de Contar*" nos plantea una teoría sobre la Fotografía a partir de lo que significan las apariencias. Él nos aclara que las apariencias que aparecen en las fotografías son ambiguas. Uno puede jugar a inventar significados pero lo único seguro es que existieron. Y ese es el gran misterio de la Fotografía. Es decir, que aunque no encontremos ninguna explicación acerca de una fotografía, no podemos negar que ésta existió. Ronald Kay al igual que Berger habla de las apariencias en fotografía. Para ambos autores, las apariencias es lo que se observa dentro de una foto. Es lo que viste a una fotografía. Kay además nos dice que mirar las apariencias en una fotografía es experimentar la propia ausencia de nosotros dentro de ellas. "Es mirar cara a cara a la muerte en el fascinante duplicado de la apariencia...La Fotografía es una segunda piel suplementaria delimitada por otro espacio, por otro tiempo"⁵⁸. Por un tiempo eternizado y quieto como analicé anteriormente. Ciertamente, lo que aparece en la obra de Berger tiene una gran similitud con lo que nos dice Ronald Kay. Que dos grandes autores tengan pensamientos equivalentes me fortalece mi afirmación que la fotografía sí se relaciona con el Tiempo. Las apariencias de las fotografías aunque son débiles en significados son fuertes en evidencia, ya que es innegable que lo fotografiado existió. Por esto, la Fotografía es una de las compañeras más honradas de la historia. Un testimonio innegable pero breve. "la Fotografía es una evidencia extrema, si no se puede profundizar sobre ella es a causa de la fuerza de la evidencia"⁵⁹. Aunque en la Fotografía sólo observamos apariencias, sabemos muy pocos de las imágenes pero lo que percibimos es verdadero. Gracias a la Fotografía podemos saber sobre el tiempo en que todavía no habíamos nacido. La Fotografía es imprescindible para el estudio histórico. La Fotografía ha sido desde que nació un registro irremplazable para la investigación histórica. Al contemplar una foto estamos observando una actualidad anacrónica que son las apariencias en un tiempo retenido en donde extrañamente encontramos una quietud que nos satisface. La Fotografía nos permite investigar, entender y conocer sucesos, modas, lugares y personajes "que han sido y sin embargo diferidos ya"⁶⁰. Una fotografía siempre nos está mostrando a través de las apariencias otros espacios, otros tiempos y otras situaciones "la foto es nada menos que la interpolación siempre virtual de esos otros distantes tiempos."⁶¹ Sin duda, gracias a esta gran cualidad de la Fotografía podemos saber muchas cosas de lo que ha ocurrido en esos otros distantes tiempos y así poder conocer, informarnos, comunicarnos y entender muchas cosas aunque sea sólo en apariencias. Porque lo fotografiado traspasa con exacta fidelidad su información quedando imborrable y perpetuada para que la

⁵⁸ KAY RONALD, "Del espacio de acá, señales para una mirada americana, a propósito de la pintura y la gráfica de Eugenio Dittborn, cap: El tiempo que se divide, Santiago de Chile, Ed. Talleres de impresión Cabo de Hornos, 1980, 22p.

⁵⁹ BARTHES ROLAND, "La Cámara Lúcida", 4ª edición, Barcelona, Ed. Paidós, 1997, 181p.

⁶⁰ op. cit. 137p.

⁶¹ KAY RONALD, "Del espacio de acá, señales para una mirada americana, a propósito de la pintura y la gráfica de Eugenio Dittborn, cap: El tiempo que se divide, Santiago de Chile, Ed. Talleres de impresión Cabo de Hornos, 1980, 23p.

podamos observar, descubrir, contemplar y analizar. “Esto ha sido” nos dice Barthes. Las apariencias aunque nos digan muy poco son incuestionables. Las apariencias son el aspecto de las cosas. “La apariencia del mundo es la confirmación más amplia posible de la PRESENCIA del mundo. Esta apariencia propone y confirma nuestra relación con esa presencia que alimenta nuestra razón de ser”⁶². Una fotografía preserva las apariencias en el tiempo y evita que estas puedan ser borradas por otras apariencias. Una fotografía aísla las apariencias de un instante inconexo. Pero ¿por qué las apariencias de las fotografías son ambiguas? Berger nos propone que la Fotografía tiene dos mensajes. Lo relativo al suceso fotografiado y lo relativo al golpe de discontinuidad. Entre lo fotografiado y el momento en que miramos la Fotografía hay un abismo en el Tiempo. El Tiempo se vuelve discontinuo. La ambigüedad de la Fotografía surge de la discontinuidad, del abismo entre el momento fotografiado y el momento en que observamos la Fotografía de aquel momento. Producto de esta discontinuidad surge el enigma sobre el significado de una fotografía. Cuando le hallamos un significado a una fotografía le estamos adjudicando un pasado y un futuro. Sin embargo, todas las fotografías son ambiguas porque todas han sido desarraigadas de la continuidad temporal y ahora pertenecen a un tiempo eternizado. Como dice Berger, hasta una fotografía de un paisaje rompe la continuidad de la luz y el Tiempo. Las apariencias son un artefacto cultural pero también un rastro natural. La elección de lo fotografiado es una construcción cultural. Al mismo tiempo es natural ya que la relación material entre la imagen y lo que ésta representa es una relación inmediata y no construida que se podría definir como una huella. Dentro de la Fotografía, hay una reciprocidad entre ellas. Es decir, entre la imagen fotográfica y lo fotografiado. “En la Fotografía, ambos órdenes entran en una relación recíproca de cita y pasan a ser, sobre la base de esta relación, citables en general: lo transitorio, que, por haber producido y producir en cuanto huella la constante de la toma, está incluido en su transcripción y concitado con ella en cuanto energía inscriptora; y lo permanente, que, por su persistencia emancipada (aparente producto final de la inscripción), pasa a ser técnicamente reproducible y así citable y combinable a discreción. En este recíproco mecanismo de cita al interior de la foto, mora latente la cualidad documental de la huella óptica.”⁶³ Ronald Kay no es el único que se refiere a las fotografías como citas. John Berger define a la Fotografía como “EL ARTE DE CITAR”⁶⁴ (diferente a la pintura que es el arte de traducir). Y Susan Sontag también se refiere a las fotografías como citas. “Un libro de fotografías es un libro de citas”⁶⁵. Las fotografías citan apariencias en donde las apariencias mismas constituyen un lenguaje. Las apariencias son coherentes. Éstas se funden y sugieren otras apariencias. Son coherentes también en el interior de la mente como percepciones. Por ejemplo cuando la visión de un suceso aislado en nuestra mente devela la visión de otro suceso u otra cosa.

⁶² JOHN BERGER Y JEAN MOHR, “Otra Manera de Contar”, 2ª edición, Murcia, Ed. Española Mestizo, 1998, 87p.

⁶³ KAY RONALD, “Del espacio de acá, señales para una mirada americana, a propósito de la pintura y la gráfica de Eugenio Dittborn, cap: El tiempo que se divide, Santiago de Chile, Ed. Talleres de impresión Cabo de Hornos, 1980, 25p.

⁶⁴ JOHN BERGER Y JEAN MOHR, “Otra Manera de Contar”, 2ª edición, Murcia, Ed. Española Mestizo, 1998, 111p.

⁶⁵ SONTAG SUSAN, “Sobre la Fotografía”, 4ª edición, Barcelona, Ed. Edhasa, 1996. 82p.

Reconocer una apariencia precisa de la evocación de otras apariencias y la coherencia de estas apariencias presentan una unidad análoga a la de un lenguaje; ya que las apariencias organizan la experiencia mental de lo visible. “En cada acto de mirar hay una expectativa de significado de lo que las apariencias mismas están a punto de revelar”⁶⁶. Y aquí está el deber del fotógrafo, es decir, saber mirar para estar atento de lo que las apariencias están a punto de revelar. Relacionado con esto, me llama la atención y concuerdo absolutamente con Ronald Kay cuando nos esclarece que el ojo fotográfico es una crítica a la mirada física y que en esto reside su fuerza revolucionaria, estableciendo una diferencia entre la mirada orgánica y el ojo mecánico, entre lo ópticamente inconciente y lo ópticamente conciente. Al mismo tiempo Berger dice que estas revelaciones no se producen fácilmente ya que las apariencias son muy complejas (por esto hay que estar ópticamente conciente como aclara Ronald Kay.) Las apariencias no se prestan fácilmente a la verbalización. La expectativa de la revelación es una constante humana. Es una relación entre la capacidad humana de percibir y la coherencia de las apariencias. Todo esto me recuerda a la obra “Ser y Tiempo” de Heidegger. Se podría establecer una analogía con la revelación de la obra de arte a la cual se refiere Heidegger y la revelación de las apariencias de Berger. Para Heidegger la revelación, lo que la obra de arte revela no se puede buscar metafísicamente o científicamente sino que ésta sale a la luz por sí sola cuando menos uno se lo espera. La “verdad” en la obra de arte (en este caso la verdad en las apariencias) es una propiedad que tiene el “Ser”, ya que “Ser” necesariamente es la “Verdad”, es la autenticidad, al igual que las apariencias que fotografiamos cuando estas se nos revelan. Es decir, el ente (las apariencias y las obras) es verdadero en cuanto es auténtico. Cuando se representa tal cual “es” (cuando revela su “ser”) es aquí cuando la verdad y el ente es la misma cosa. Según Heidegger la obra de arte muestra elementos preexistentes a ella. Al igual una apariencia precisa de la evocación de otras apariencias anteriores de una manera coherente. Y son las coherencias de estas apariencias que hacen que ellas sean, como denomina Berger, un semi-lenguaje. Es decir, la capacidad coherente de las apariencias son las que constituyen algo parecido a un lenguaje. En fin se podría decir entonces que las apariencias son el lenguaje de la Fotografía, un lenguaje que se logra por medio de citas de la realidad ya que la Fotografía es el arte de citar, de transcribir de traernos al presente, lo que ya ocurrió.

Con todo lo analizado sobre el tema de la relación de la Fotografía con el Tiempo, se puede observar cómo todos los temas tratados en este capítulo tienen entre ellos también una gran correspondencia. Las fotografías nacen de un golpe en el Tiempo que se produce en el momento de la toma, lo que produce un corte temporal. Este corte temporal produce una división del tiempo: entre un tiempo que transcurre infatigablemente y un tiempo que queda eternizado dentro de la imagen fotográfica. Dentro de esta imagen fotográfica siempre encontraremos imágenes que son del pasado, que ya han sido. Estas imágenes son las apariencias del pasado ambiguas en significados pero muy fuertes en evidencia ya que están ahí para probar que éstas existieron. En fin la Fotografía es el arte de citar porque cada apariencia que es el lenguaje de la fotografía es una cita del pasado.

El tema de mi investigación es la relación del Diaporama con el Tiempo. El

⁶⁶ JOHN BERGER Y JEAN MOHR, “Otra Manera de Contar”, 2ª edición, Murcia, Ed. Española Mestizo, 1998, 117.

Diaporama esta compuesta por fotografías. En este capítulo se comentó, trabajó y analizó los modos en que la Fotografía se relaciona con el Tiempo. En el próximo capítulo se analizará los otros modos en que el Diaporama se relaciona con el Tiempo. Es importantísimo dejar en claro todo lo analizado hasta aquí ya que el conocimiento de esto nos servirá para poder seguir avanzando y confirmar la hipótesis de esta investigación sobre los modos en que el Diaporama y el Tiempo sí tienen relación.

4.2 El Diaporama y el Tiempo

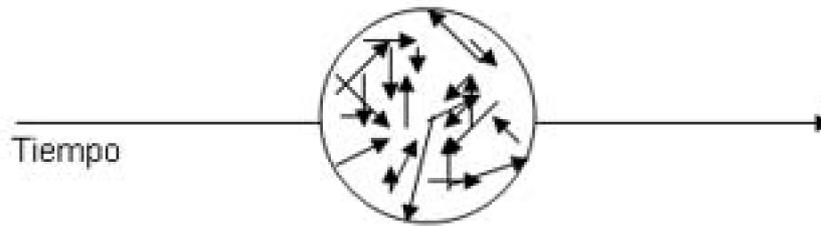
En este capítulo analizaré los modos en que el diaporama se relaciona con el tiempo. Para así poder dar sentido a mi investigación dando los argumentos y confirmando la hipótesis de que el Diaporama sí se relaciona con el Tiempo y lo hace de diferentes modos. Para desarrollar el tema de este capítulo, me apoyaré en las entrevistas realizadas al fotógrafo Adolfo Santa María, al Profesor de la Universidad Rey Juan Carlos de España Alfonso Palazón, al texto de Rafael Sánchez “Montaje Cinematográfico: Arte de movimiento”, al texto llamado “El Tiempo que se divide” de Ronald Kay, a “Otra Manera de Contar” de John Berger y Joan Mohr y a mis opiniones, ideas y experiencias sobre la relación del Diaporama con el Tiempo.

4.2.1 Diaporama narración fotográfica por excelencia

La primera y general idea acerca de esta investigación, es que es imposible construir algo fuera del Tiempo. Estamos inmersos en él. Cualquier cosa que hagamos está inmersa dentro de un tiempo. Esta idea ya fue tratada en el capítulo referido al Tiempo. Como nos cuenta el fotógrafo Adolfo Santa María, el Tiempo “es uno de los elementos en los cuales se plasma la creación. Nuestra naturaleza humana-terrenal está inmersa en el tiempo y en el espacio. Tanto el mínimo registro como la más sublime expresión artística siempre estarán soportadas en el espacio y desarrolladas en el tiempo”⁶⁷. Junto con estar inmersos en el Tiempo, el Tiempo es también una honda motivación de creación. Trabajar en torno al Tiempo ha sido un fin en diferentes expresiones artísticas. Mi investigación tiene una gran correspondencia con esta idea, es decir, como el Tiempo se relaciona con el Diaporama de diferentes modos. Como nos explica Alfonso Palazón, el Tiempo siempre ha estado presente en sus reflexiones sobre la creación audiovisual. Al igual que en mi investigación, él intenta descifrar cómo se entiende la experiencia temporal en la creación. En mi caso particular, en el Diaporama.

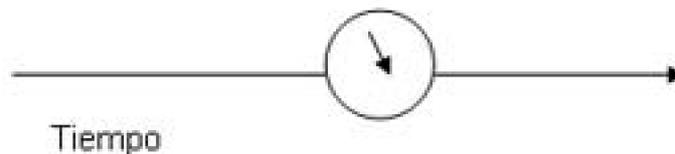
Berger diagrama una foto de extenso significado de la siguiente manera:

⁶⁷ Entrevista al fotógrafo Adolfo Santa María, Santiago de Chile, 17 de Abril, 2003



La fotografía como un corte transversal en el tiempo y dentro de ella las flechas señalan las relaciones de los sucesos y las correspondencias de las apariencias que hacen que esta fotografía sea de un significado extenso.

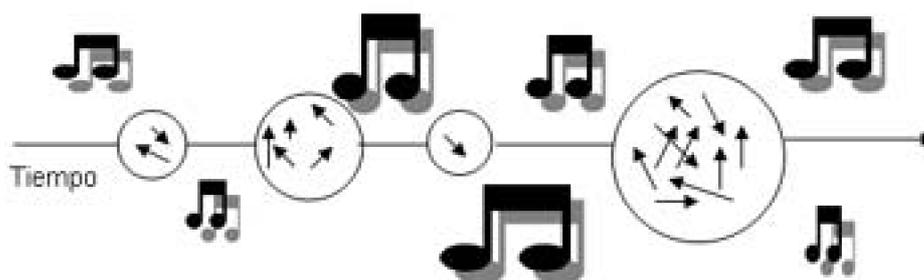
La fotografía de un significado reducido, es decir, que cita brevemente Berger lo diagrama así:



A menor diámetro de la esfera, más breve es la cita.
Es decir, la fotografía tiene un significado menor.
El diámetro de la fotografía depende de la calidad de ella,
de la cantidad de información que se
encuentre en las apariencias instantáneas del suceso.

Después de revisar estos diagramas se puede inferir que los diaporamas, también hay una extensión del significado a través de la secuencia de fotos que se suceden a través del tiempo. Cada fotografía de un diaporama aporta en algo para lograr un significado extenso. En que este significado se va ampliando aún más con el acompañamiento del sonido. Dentro de una foto de extenso significado vemos la interconexión de sucesos. En un diaporama ocurre lo mismo. En ellos hay correspondencias de los sucesos que aparecen en las distintas fotografías proyectadas a través del tiempo como también dentro de cada una de ellas y de la correspondencia con la música. Se podría decir que dentro del Diaporama se suma otro factor, el sonido, que hace que se ensanche el significado, que se cite más extensamente a través de la relación que se forma entre las fotos proyectadas a través del Tiempo. Todas apuntan a un significado que va más allá de ellas mismas, a algo más universal.

Me atrevería hacer entonces un diagrama propio del Diaporama:



Dentro del Diaporama hay fotografías que citan más extensamente y otras que citan brevemente a través del Tiempo. Por eso todas tienen un diámetro distinto. A todo esto se le suma el acompañamiento del sonido ampliando más el significado.

Para comprender mejor esta idea, seguiré aludiendo a los conceptos que Berger introduce en su obra "Otra Manera de Contar". Una "Fotografía excepcional"⁶⁸ es para él una fotografía que cita extensamente aún cuando el tema es desconocido para el espectador. Esto es gracias a la coherencia de las apariencias fotografiadas que logra que el suceso se extienda más allá de él mismo. Es decir, las apariencias del suceso fotografiado implican otros sucesos. Con el diaporama ocurre algo similar. Las fotos que se van sucediendo a través del tiempo, tienen una relación que van más allá de ellas mismas, van implicando nuevos sucesos. Pero esto es gracias a la información que va aportando cada fotografía a través de su sucesión en el tiempo. Por lo tanto, las fotografías excepcionales y los diaporamas bien logrados citan largamente. Cada fotografía que aparece en un diaporama aporta en una nueva idea (sentimientos, lugares, personas, épocas, etc.) que aluden a una IDEA PRINCIPAL del diaporama. "Las apariencias dan a luz ideas, a través de la coherencia específica de correspondencias que recuerdan al espectador una experiencia pasada"⁶⁹. Es así como un diaporama a través de la coherencia de sus fotografías nos cita y nos sugiere un sentimiento en particular, un lugar, una época, un acontecimiento, finalmente un contenido, un argumento, un tema. Las apariencias que se citan en las fotografías de un diaporama pueden ser de distintos tiempos y espacios. Sin embargo, si las fotografías tienen una correspondencia coherente no se negará a la idea principal del diaporama. Al igual que en un diaporama bien acabado, una "fotografía expresiva preserva la particularidad del suceso registrado y elige un instante en que las correspondencias de las apariencias particulares articulan una idea general"⁷⁰. La distinción es que el Diaporama ejecuta esto

⁶⁸ JOHN BERGER Y JEAN MOHR, "Otra Manera de Contar", 2ª edición, Murcia, Ed. Española Mestizo, 1998, 121p.

⁶⁹ op. cit. 122p.

⁷⁰ op. cit. 122p.

en la sucesión de fotografías a través del Tiempo. La Fotografía expresiva y el Diaporama expresivo citan extensamente, lo particular como idea general, es decir, lo particular se ha igualado con lo universal. En el Diaporama cada fotografía que aparece va enriqueciendo a lo universal en donde “el suceso que provoca la idea y la idea al confrontarse con el suceso le impulsa a ir más allá de sí mismo y a representar la abstracción (generalización) que la idea lleva consigo”⁷¹. El suceso que aparece en cada fotografía de un diaporama logrado y la idea general de este, están activamente y naturalmente relacionados. Todo lo que vamos leyendo en el transcurso del diaporama es en relación de lo universal de aquel diaporama, logrando la Unidad que es un principio fundamental del Diaporama que analizaré más adelante. Es así como razonamos, percibimos y evocamos a través de las apariencias que emergen en las fotografías de los diaporamas.

Creo necesario mencionar esta cita que contiene algo de lo analizado en este capítulo:

“Buscamos la revelación con los ojos. En la vida sólo y rara vez se ve cumplida esta expectativa. La fotografía confirma esta expectativa y lo hace de un modo en que puede ser compartida.

En la fotografía expresiva (en los diaporamas logrados también)

las apariencias dejan de ser oraculares y se tornan dilucidadoras se articula un lenguaje inequívoco y cuando esto sucede nos sentimos como en casa”⁷²

Los diaporamas de calidad artística son secuencias de fotografías como también un trabajo de imaginación y no un reportaje. En estos diaporamas, las fotografías no imponen un significado ya que como sabemos, las apariencias son ambiguas y pueden tener un sinnúmero de significados. “Esta es la razón por la que lo visual es asombroso, y la memoria basado en lo visual es más libre que la razón”⁷³. Es por esto como tampoco existe la única interpretación correcta en los diaporamas de calidad artística. A cada cual le sugiere algo que va relacionado con su experiencia subjetiva. Estos diaporamas no pretenden ser documentales ya que no documentan. Es por esto que estos diaporamas incluyen fotografías de otros tiempos y espacios pero estas fotografías concuerdan perfectamente y son necesarias para lograr la coherencia de las apariencias de las fotografías que componen a los diaporamas de calidad artística. “Si la fotografía cita la apariencia y si la expresividad se logra mediante lo que hemos denominado la cita extensa, entonces se nos ocurre la posibilidad de componer con numerosas citas, de comunicar no con fotografías particulares, sino con grupos o series. ¿Pero cómo deberían construirse estas series? ¿Puede pensarse en términos de una forma narrativa verdaderamente fotográfica?”⁷⁴ Después de esta cita y de esta pregunta me atrevería a responderle a Berger que sí se puede pensar en una forma narrativa verdaderamente fotográfica. Los diaporamas sí son una forma narrativa verdaderamente fotográfica sin

⁷¹ op. cit. 124p.

⁷² **op. cit. 129p.**

⁷³ op. cit. 133p.

⁷⁴ op. cit. 279p.

pretender ser un reportaje gráfico que se narra desde el enfoque de un desconocido en donde la experiencia subjetiva no tiene cabida. Tampoco dependen cien por ciento de las palabras para romper con la ambigüedad de las apariencias en donde se narra la experiencia a través de imágenes. Es importante destacar que el diaporama es diferente al cine. Las fotografías son retrospectivas y esa es la manera en que se reconocen, en cambio el Cine es anticipatorio. En las fotos uno busca “lo que estaba ahí”, el noema “esto ha sido” de Barthes. A diferencia del Cine se busca y se espera ver lo que viene a continuación. Hay una impaciencia porque la película avance, en contraste con los diaporamas (secuencias en donde su forma intrínseca es la fotografía fija) busca lo que sucedió. Es decir, recuerdos, reflexiones, sensaciones, etc., funcionando de una manera análoga a la memoria en donde también coexisten tiempos diversos. Es por esto que la fotografía es el medio de expresión que más se relaciona con la memoria. En las fotografías quedan los recuerdos, recuerdos que hasta la conciencia olvida. En las fotografías los recuerdos no desaparecen con el paso del tiempo. Como dicen Berger y Mohr “la musa de la fotografía es la memoria”⁷⁵. Ambas se oponen al paso del tiempo conservando el momento y formulando su propia forma de coexistencia. Las imágenes de distintos tiempos pueden convivir en los diaporamas por la interconexión de los sucesos. Tanto las fotografías como la memoria buscan momentos de revelación, ya que únicamente son esos momentos los que dan razón completa de su propia capacidad de resistir el flujo del Tiempo.

Las fotografías relacionan lo particular con lo general. El Diaporama también lo hace. Porque en un diaporama la relación de afinidades, contrastes y comparaciones que aparecen a través de la sucesión fotográfica es muchísimo más amplia y compleja ya que la narración va más allá del suceso de cada fotografía al mismo tiempo que cada fotografía va aportando en algo “no dicho o no citado” a la historia antes de su aparición. El espectador se vuelve dinámico y el narrador menos presente ya que no utiliza palabras propias sino solamente citas fotográficas que elige y coloca. La idea general se torna omnipresente e invisible y en cada relación de una foto con otra se pone de manifiesta. El mundo se presenta de una manera en donde las fotografías van proporcionando información pero es la experiencia la que va relacionando foto a foto, y entendiendo la Unidad del diaporama (Principio Fundamental del Diaporama).

Es por esto que el Diaporama narra a través del Montaje. Es decir, lo que procede se atrae con lo que sigue y viceversa. Esta atracción es energía mutua que puede tomar forma de contraste, equivalencia, conflicto, recurrencia, etc. El Diaporama es montaje de atracciones. Las fotos son reintegradas a un contexto vivo y temporal de experiencia. Es en este contexto de experiencia donde la ambigüedad de las apariencias que aparecen en las fotografías se sobreviene verdadera y el pensamiento se apropia de lo que se está proyectando. Entonces, “la información que contienen se deja penetrar por el sentimiento y las apariencias devienen lenguaje de una vida vivida.”⁷⁶

Con todo lo analizado anteriormente nos podemos dar cuenta que el Diaporama es

⁷⁵ op. cit. 280p.

⁷⁶ op. cit. 289p.

también Otra Manera de Contar al igual que el nombre del título de la obra de Berger y Mohr.

El Diaporama es una narración que construye su propio tiempo, este es uno de sus fines. El componente temporal determina al diaporama. “Lo fílmico actúa como representación del Tiempo, un tiempo que el espectador desarrolla construyendo un universo forzoso ya que se inserta en un mundo temporal totalmente preconstruido.”⁷⁷ Aunque Palazón se refiere a lo fílmico esta cita es completamente aplicable al Diaporama. Es imposible crear o construir un diaporama fuera del tiempo; “El Tiempo es el elemento que dota de identidad a la forma de narrar.”⁷⁸ El Diaporama es una narración, es una manera diferente de relatarnos algo. Al ser una narración que se sucede en el Tiempo, tiene una profunda relación con éste. Con esta idea es digno de destacar una importante frase surgida en la entrevista a Alfonso Palazón que me confirma toda mi hipótesis: “el Tiempo se hace humano en la medida que se articula en modo narrativo, y la narración alcanza su plena significación cuando se convierte en una condición de la existencia temporal. Por tanto sería imposible crear sin el Tiempo, sin la experiencia temporal.”⁷⁹ Lograr una narratividad sin el Tiempo como también aterrizar el Tiempo y su paso sin establecer una narratividad sería inimaginable. El diaporama al ser una forma narrativa de la Fotografía ya que narra a través de fotografías se relaciona indiscutiblemente con el Tiempo, el narrar un acontecimiento temporal. En el Diaporama se anexan varios tiempos pertenecientes a varias fotografías que van conformando una línea temática. Aunque no todos los diaporamas son artísticos, en esta investigación se ha analizado al Diaporama considerado como medio de expresión artística. Tales diaporamas son una narración artística, siendo la forma narrativa fotográfica por excelencia. Una narración libre que no tiene por qué ser apegada a la realidad. En el Diaporama sí hay una interrelación y una continuidad. Y como en toda narración ésta nos permite comprender. Es decir, pienso que el Diaporama nos permite comprender un conjunto de fotografías (depende de la calidad del diaporama). Comprender quizás no de manera objetiva sino subjetivamente ya que al presenciar un diaporama estamos contemplando una manifestación artística. Pienso que el Diaporama al narrar de manera subjetiva a través de la sucesión de fotografías fijas con sonido, crea otra realidad. En relación con esto Sontag relaciona a la Fotografía con el Surrealismo como lo analizamos en el capítulo de la Fotografía y el Tiempo. Aclarándonos que al igual que el Surrealismo, la Fotografía crea una realidad diferente. El Diaporama también colabora con el Surrealismo al crear una realidad distinta, a través de otro tiempo y otro espacio. Como nos dice Sontag “Lo surreal es la distancia que la fotografía impone y franquea: la distancia social y la distancia temporal... cualquier colección de fotografías es un ejercicio de montaje surrealista”⁸⁰ gracias a esta cita me atrevería a decir entonces que los diaporamas son de sobremanera un montaje surrealista ya que los diaporamas son una

⁷⁷ ALFONSO PALAZÓN: ENTREVISTA DIAPORAMA. [en línea] Madrid, En: < apalazon@nova.es > 18 de diciembre, 2003 litasantamaria@hotmail.com [consulta: miércoles 12 de junio 2003]

⁷⁸ op. cit.

⁷⁹ op. cit

colección de fotografías elaborado a través de fracciones de tiempo y de espacio (fotografías) para crear una realidad nueva y paralela. Sin duda, podemos observar a los diaporamas de manera surrealista. En el capítulo de la Fotografía y el Tiempo aclaré que las fotografías eran citas. Un diaporama es entonces un conjunto de citas enriquecidas con sonido. La apreciación por las citas y sobre todo por las citas incongruentes es una práctica surrealista. La diferencia es que el Diaporama recoge las citas y les da un sentido, no las acumula de manera incoherente y azarosa como los surrealistas. La Fotografía y los diaporamas nos muestran una realidad nueva, paralela, diferente y elaborada a partir de fragmentos de tiempo y de espacios, es decir, fotografías que juntas forman una narración.

Después de dejar en claro el tema de que el Diaporama es una forma narrativa fotográfica por excelencia y que por esta cualidad, es decir, por ser narrativa se relaciona con el Tiempo porque se desarrolla dentro de él, como también la analogía establecida entre Diaporama y Surrealismo, ya que ambas crean otra realidad, comenzaré a analizar otros modos en que el diaporama se relaciona con el Tiempo. Es por lo tanto el momento de hablar de la gran obra "Montaje Cinematográfico: Arte de Movimiento" de Rafael Sánchez. Este es un texto imperdible para cualquier alumno que estudie algún tema relacionado con el género audiovisual. Por mi parte me detendré a analizar de este texto todo lo que tenga relación con mi investigación, es decir, Diaporama, Montaje y su relación con el Tiempo. Aunque aquí se está hablando de cine, hay muchísimos elementos en común entre el Cine y el Diaporama; por lo mismo trataré de destacar cuáles son aplicables a mi investigación. Por esa razón, aunque se esté hablando de Cine yo lo trasladaré al Diaporama y me referiré al Diaporama a no ser que sea necesario hablar de Cine.

Me gusta que en el prólogo el autor se dirija a los lectores diciéndoles que este libro está destinado a todas las personas que quieren decir algo con sus cámaras. Yo lo aplico tanto para las cámaras de cine como también para las cámaras fotográficas ya que esta última es la que me interesa para mi investigación.

Dentro de esta obra aparecen opiniones y comentarios los cuales comparto completamente y que me parece necesario citar. Rafael Sánchez, nos aclara que en todas las artes es importante el complemento entre la técnica y la estética. La sola técnica hace de una obra de arte algo rígido y conocido. Por otro lado la sola estética separada de la materia, esas inagotables definiciones metafísicas, resultan inoperantes en el campo del arte donde el ser mismo de la obra exige la unidad entre lo físico y lo inmaterial. Para trabajar dentro de un diaporama como en cualquier medio de expresión artística es necesario tener presente lo descrito anteriormente. No podemos detenernos únicamente en la técnica y dejar de lado la estética y viceversa. Mucha gente piensa que la Fotografía es más bien fácil de realizar técnicamente comparado con la pintura, la escultura o el dibujo. A eso se debe la gran cantidad de nuevos estudiantes de fotografía que aparecen en este último tiempo (sobre todo con el gran desarrollo que ha tenido la fotografía digital). Pero la Fotografía va más allá de la técnica. La estética es imprescindible en la Fotografía como medio de expresión artística. La estética en la

⁸⁰ SONTAG SUSAN, "Sobre la Fotografía", 4ª edición, Barcelona, Ed. Edhasa, 1996. 78p.

Fotografía es para mí, aprender a mirar estéticamente detrás de la cámara. Descubriendo y componiendo a través de las formas, colores, líneas, ritmos, contrastes, texturas, expresiones y situaciones. Es observar lo cotidiano con otros ojos, con ojos que buscan lo estético y con ojos que quieren expresar algo: una idea, una situación, una época, un lugar. En cómo se conjugan la técnica con la estética es donde distinguimos la calidad de una fotografía.

4.2.2 Montaje

El Diaporama es un arte del Tiempo: su manifestación requiere de un desarrollo y orden temporal. Sus principios y objetivos fundamentales son manifestaciones del Tiempo como analizaremos más adelante.

El Montaje es lo más relevante al momento de crear un Diaporama. Todo lo que se quiere lograr en un diaporama, depende del Montaje. “El Montaje es un término destinado a indicar la naturaleza específica de la obra. Es por lo tanto un término estético que lejos de referirse a una etapa del proceso creativo, los abarca a todos por igual.”⁸¹ El Montaje es lo más importante en un diaporama. Desde el momento en que aparece en nuestra mente la idea de un diaporama, ya estamos trabajando con el Montaje y creando el montaje de ese diaporama. Desde ese momento empezamos a trabajar con la idea de jugar con el Tiempo. El Montaje es lo primordial, es el sentido en toda creación audiovisual. Así nos lo da a conocer Alfonso Palazón en la entrevista: “El Montaje representa el punto común en el que suelen converger las distintas teorías y valoraciones estéticas del relato audiovisual desde sus inicios. El Montaje nos sirve para confrontar todas las relaciones de composición válidas en toda obra artística. Básicamente, supone buscar las claves que puedan ayudar a comprender la experiencia audiovisual”⁸².

El Montaje se convierte así en el sentido del lenguaje audiovisual. Nos encontramos ante un todo, el Montaje es el todo del relato, la idea. El Montaje es la forma fundamental del diaporama en donde hay un tratamiento irreal del Tiempo ya que hay una deformación intencionada de la realidad en relación al Tiempo. El tiempo del diaporama es otra modalidad del movimiento, diferente al tiempo real. El tiempo pasa a ser reversible dentro del mundo del diaporama. El antes y el después pasan a ser alterables. El artista escoge qué fotografía tiene que aparecer antes o después dependiendo de lo que se quiera expresar, transmitir y del sentido del diaporama ya que toda fotografía es parte de un presente intemporal; como revisamos en el capítulo de la Fotografía y el Tiempo. La mayoría de las fotografías pueden tener entre sí una gran distancia en el orden cronológico y espacial en el que sucedieron, pero también ostentan de una gran movilidad. Aunque en la vida real hayan sido tomadas antes o después que otras, las podemos mover y presentarlas de una manera distinta a la manera en que sucedieron cronológicamente. En un diaporama, los órdenes cronológicos de la realidad se pueden

⁸¹ SÁNCHEZ RAFAEL, “Montaje Cinematográfico, Arte de Movimiento”, Santiago de Chile, Ed. Pomaire, 1971. 55p.

⁸² ALFONSO PALAZÓN: ENTREVISTA DIAPORAMA. [en línea] Madrid, En: < apalazon@nova.es > 18 de diciembre, 2003 litasantamaria@hotmail.com [consulta: miércoles 12 de junio 2003]

alterar, el Diaporama fracciona la realidad, la despedaza en su espacio y en su tiempo. Lo que ocurrió en un cierto periodo de tiempo puede exhibirse más largamente o más fugazmente. Es el artista quien maneja y juega con el Tiempo en que una foto debe ser proyectada. En el Diaporama podemos combinar imágenes fotográficas que jamás se habían percibido de esa forma en la realidad. Gracias a este mágico poder de nuestra imaginación por medio del montaje, se puede realizar una creación artística. Como nos aclaró en la entrevista el Fotógrafo Adolfo Santa María, “El Montaje en el Diaporama es la herramienta que nos permite “jugar con el Tiempo”. Nos releva la sensación de “mandar al tiempo”. El Montaje permite acortar el Tiempo y también exagerar el Tiempo. El Diaporama es intrínsecamente un Montaje de imágenes y sonidos. El Diaporama es un Montaje por excelencia. En donde el Diaporama juega con el Tiempo ya que crea un nuevo tiempo. La sincronía de las imágenes participan en el Diaporama creando el ritmo de la narración del mismo modo como notas en una partitura”⁸³. El Montaje es para mí el modo primordial en que el Diaporama juega con el Tiempo, ya que dentro del Montaje encontramos las diferentes relaciones que el Diaporama tiene con el Tiempo pero todo está dentro del Montaje. Al igual que Adolfo Santa María, el profesor Alfonso Palazón también tiene una opinión semejante sobre este tema: “En el Montaje se transforma un espacio-tiempo único vinculado a la manera en que el relato audiovisual genera sentido. Espacio-tiempo es donde el creador toma conciencia de narrador omnisciente y transmite su experiencia al propio trabajo. Es la coordenada en la que se convierte el elemento clave para la búsqueda de ese sentido. Es una de las funciones principales que debe cumplir el montaje: disponer en forma de narración todos los componentes que juegan en la representación. Es más, cobra sentido con el Montaje, pero no con un sentido cronológico. La construcción de imágenes y sonido recrea un espacio en el que el espectador forma el sentido. Ese sentido viene determinado por la organización de toda una serie de elementos en la que la imagen está estructurada en función de unos factores relacionados en el propio valor de la imagen: contraste, luminosidad, gama de colores, tamaño... el Diaporama juega, más con ningún otro medio, con la idea del Montaje como elemento expresivo. La creación de centros visuales, descentramientos y centrados de composiciones advierten de la singularidad en la construcción visual de los valores expresivos del Montaje Diaporama. Montaje como movimiento y sentido temporal pero no cronológico.⁸⁴” Dentro del Diaporama hay un sentido temporal diferente al de la realidad. Dentro del Montaje no es necesario basarnos en un orden cronológico, sino en un orden que corresponda al sentido de nuestra narración. En el Diaporama cualquier orden cronológico es posible, mientras sea un orden ya que debemos hallar la línea temática. Para eso, el instante captado por la máquina fotográfica es sustraído de la cronología de la realidad e introducido al Diaporama junto a otros instantes. Instantes fotografiados y proyectados a través de un tiempo transcurrido propio del Diaporama y que no es uniforme como el Tiempo de cada fotografía. En un diaporama hay fotografías que se proyectan durante mayor tiempo y otras por menor tiempo. Por lo tanto dentro del

⁸³ Entrevista al fotógrafo Adolfo Santa María, Santiago de Chile, 17 de Junio, 2003

⁸⁴ ALFONSO PALAZÓN: ENTREVISTA DIAPORAMA. [en línea] Madrid, En: < apalazon@nova.es > 18 de diciembre, 2003 litasantamaria@hotmail.com [consulta: miércoles 12 de junio 2003]

Diaporama encontramos por un lado un sólo tiempo uniforme en cada fotografía y un tiempo transcurrido no uniforme al proyectar las fotografías en una secuencia. Dentro del Diaporama vemos como el tiempo fluye continuamente a partir de la sucesión de imágenes producidas gracias a cortes temporales. Es decir, en el Diaporama se entremezclan dos conceptos contrarios: movilidad y fijeza, corte temporal y lazo temporal. Es así como el Diaporama está compuesto por un conjunto y una sucesión de fracciones de tiempo nítidas, es decir, por una sucesión de imágenes fijas que aluden como en toda fotografía a acontecimientos del pasado teniendo también el carácter de memorable. Se podría rebatir esta idea al decir que en el Diaporama las imágenes aparecen móviles por el hecho de irse sucediendo a través del Tiempo quitándole así su carácter memorable y anulando su precedente. Sin embargo, al contemplar un Diaporama se puede percibir que esta situación no ocurre. El ritmo de exposición de un diaporama no se caracteriza por esto. No es vertiginoso. El creador del diaporama es quien decide cuánto tiempo el espectador tiene que contemplar una fotografía y cuanto tiempo la siguiente y así sucesivamente. Dependiendo de la lentitud o rapidez permitidas por el Montaje. Él es quien organiza el ritmo de la sucesión de las imágenes y quien impone el orden y el tiempo exacto de contemplación. El Diaporama no se compone por un caudal indiscriminado de imágenes como es el caso de la televisión sino que se compone de imágenes fijas que se suceden rítmicamente.

En el Diaporama se anexan varios tiempos pertenecientes a varias fotografías que van conformando una línea temática. Ya señalé que el Diaporama es una narración artística, es la forma narrativa fotográfica por excelencia. Una narración libre que no tiene por qué ser apegada a la realidad, al ser una narración encontramos la presencia del Tiempo en los diaporamas. Sin el Montaje esto sería imposible. Como revisamos en el capítulo de la Fotografía y el Tiempo, las diferentes fotografías son cada una un instante abstraído del transcurso del Tiempo a través de un solo golpe. En el Diaporama distintos "instantes" se van sucediendo a través del Tiempo. Instantes que se siguen unos a los otros a través de un tiempo que le es propio y que fluye de un modo diferente al de nuestra realidad cotidiana. La verdad que el orden de la sucesión de los instantes-fotografías en un diaporama no está sometido ni depende de cómo se fueron sucediendo en la realidad sino más bien obedecen de la intencionalidad narrativa, expresiva, evocadora y poética de su creador. Es por esto, que podemos encontrar en los diaporamas fotografías de distintos tiempos y lugares pero que se suceden unas detrás de otras porque están conforme con el propósito y deseo del artista. Esta afirmación sobre cómo funcionan los diaporamas es uno de los modos más importantes a mi parecer que demuestra cómo los diaporamas juegan con el Tiempo ya que gracias a esto el Diaporama crea un tiempo propio.

De la realidad captamos las imágenes gracias a nuestra cámara fotográfica. También de la realidad cogemos el sonido y las ideas. De la realidad extraemos nuestra materia prima. Toda realidad posee su propio tiempo. El creador, desde el momento que observa y capta esa realidad como posible materia prima para su diaporama, ya comienza a encajarla dentro de un tiempo completamente distinto. Con ese cambio ya se empieza a dar una forma diversa a las cosas reales de tal manera que podría decirse que está transformando la naturaleza misma de las cosas que aparecen en las imágenes. Al observar la realidad se está creando un montaje al interior del artista a tal punto que el

fotógrafo-diaporamista se crea el hábito de mirar las cosas reales como en montaje. Ya se afirmó que el Montaje es el medio que nos permite jugar con el Tiempo dentro de un diaporama. Pero ¿qué significa jugar con el Tiempo? Jugar con el Tiempo es para mí darle nuevas formas, nuevos órdenes, es estilizarlo en algunos momentos del diaporama, comprimirlo en otros, o tan sólo sugerirlo. Esto a través de la duración de cada diapositiva exhibida en la pantalla y al nuevo orden cronológico de cada diaporama. El Diaporama está lleno de recursos que nos permiten jugar con el Tiempo como lo son los principios y objetivos fundamentales que analizaremos más adelante. Como nos confirma la opinión de Alfonso Palazón en la entrevista, “Creo que el Diaporama es uno de los medios expresivos audiovisuales que más juega con el Tiempo. Con esto pongo de manifiesto la interacción permanente de la imagen-sonido con el espectador a la hora de la reconstrucción temporal. Pero cada programa multivisión tiene su estructura y una idea motriz. En función de esa idea construiremos el juego de Montaje necesario para el objetivo deseado.”⁸⁵ El Diaporama nos exhibe diapositivas dentro de un ritmo que se va complementando con la música. Cada diapositiva tiene una duración que depende de ese ritmo, de su carga dramática, es decir, del Montaje. En la duración de cada diapositiva se está jugando constantemente con el Tiempo. Hay momentos de aceleración en donde las fotografías se van sucediendo de una manera más rápida, también hay momentos más pausados. Cosas que sucedieron antes pueden ser exhibidas después, también se juega con la cronología y con la repetición. El Diaporama juega con el ritmo (es decir el orden) temporal de la realidad. Por lo tanto ocurre algo mágico: gracias a esta experiencia visual y por simple evidencia, por medio del Diaporama comprendemos la relatividad del Tiempo al jugar con las realidades temporales. Gracias a las imágenes captadas por la cámara (que son cortes en el tiempo como vimos en el capítulo anterior) y al Montaje en el Diaporama, al configurar el Tiempo a través del Diaporama de un modo propio y singular, logramos darle otros significados a las cosas reales, quizás imprácticos para las actividades cotidianas pero enriquecedoras para nuestra experiencia con el arte, la sensibilidad y la percepción de la belleza.

¿Hay un modo común para crear diaporamas? Creo que en como toda creación artística hay ciertas pautas, que tenemos que entender y manejar a la hora de crear. Además de los elementos necesarios (proyectoras, equipo de fundido, de sonido, pantalla, etc.) ya mencionados en capítulos anteriores. Hay ciertos Principios y Objetivos Fundamentales que hay que tener en cuenta a la hora de crear un diaporama de calidad. Lo interesante es que todos estos Principios tienen una gran relación con el Tiempo.

4.2.3 Principios Fundamentales del Montaje dentro del Diaporama y su relación con el Tiempo

Todos estos Principios Fundamentales tienen relación con el Tiempo que nos demuestran que el diaporama sí juega y se relaciona con el Tiempo de diferentes modos.

Me parece importante analizar estos Principios ya que todos ellos están dentro de un orden temporal, es decir, son manifestaciones del TIEMPO dentro del diaporama. Todos

⁸⁵ op. cit.

estos principios se desarrollan a través del montaje de un diaporama. El primer principio es la “UNIDAD”⁸⁶. La Unidad se refiere a la obra total, a un todo cerrado y completo. La Unidad es una cualidad muy importante en un diaporama, ya que organiza todos los elementos que constituyen la obra. Hay Unidad en cuanto captamos un rasgo repetido y familiar en cada elemento, en cada fotografía que compone un diaporama. También hay Unidad cuando cada fotografía, contribuye a la expresión de un orden. A la Unidad se le relaciona con el carácter y finalidad de la obra. Podemos analizar la Unidad en un diaporama a través de diferentes elementos tales como el contraste o el no-contraste de unas fotografías con otras, la composición plástica de cada fotografía en relación a las demás, la atmósfera, la unidad de estilo, la cercanía, la unidad de contenido y complementariedad entre el sonido y la fotografía. La Unidad Rítmica es también un elemento importante para lograr una Unidad en nuestro diaporama. La Unidad Rítmica se logra gracias a la repetición y es uno de los modos con que el diaporama juega con el tiempo: si un elemento aparece cada cierto tiempo, éste estará unificando al diaporama por el mero hecho de repetir su aparición. El modo en que juego con el tiempo es que yo determino cada cuánto tiempo aparecerá el elemento que se repite y además cuánto tiempo estará proyectado dentro del diaporama. Si un elemento se repite cada cierta cantidad igual de tiempo se crea un ritmo que es la repetición constante de un mismo elemento. Hay entonces, dentro del diaporama un doble ritmo: un ritmo temático (el elemento que se repite) a través de un ritmo temporal (cada cuanto tiempo se repite). El resultado de esto es la creación artística de una idea que ha depositado sobre el significado de la imagen una forma rítmica. Por lo tanto el Diaporama, es un arte del Tiempo, ya que necesitamos de él para poder crear un diaporama. Hay una relación recíproca entre el diaporama y el tiempo, ya que el diaporama juega con el tiempo, en el sentido que lo ordena y lo distribuye (el ritmo es el orden del tiempo) a la manera que se considere apropiado para así lograr una unidad rítmica y conseguir en los espectadores una adecuada percepción ritmo temporal.

Otro Principio Fundamental para crear un diaporama es la “VARIEDAD”⁸⁷. A ésta se le puede ver como lo opuesto de la repetición presente en el ritmo, pero es igualmente necesaria ya que si la Variedad no estuviera presente y el Diaporama fuera pura repetición, sería una creación audiovisual muy monótona. Como dice Rafael Sánchez (conuerdo totalmente), “el arte debe evitar a toda costa caer en lo monótono ya que lo bello deja de ser interesante cuando pasa a ser netamente repetición”.⁸⁸ La Variedad es la táctica para subyugar la monotonía. La Variedad apela a mostrar la idea temática del Diaporama pero de maneras diferentes, de diferentes puntos de vista. De esta manera se evade la monotonía, al mismo tiempo que se profundiza en su significado. En las Artes del Tiempo, como el Diaporama, la Variedad no significa multiplicidad sino mostrar de una manera nueva el tema principal. Consiguientemente, Unidad y Variedad son dos principios importantísimos e inseparables. Que hacen que un elemento sea siempre

⁸⁶ SÁNCHEZ RAFAEL, “Montaje Cinematográfico, Arte de Movimiento”, Santiago de Chile, Ed. Pomaire, 1971, 35p.

⁸⁷ op. cit. 37p.

⁸⁸ op. cit. 37p.

diverso al primero, generando un “CONTRASTE”⁸⁹ y oponiéndose así a la monotonía. El Contraste es entonces, también un principio fundamental que hay que tener en cuenta para hacer un diaporama. Otro principio fundamental es que el diaporama valla adquiriendo un “DESARROLLO PROGRESIVO”⁹⁰ a través del Tiempo en la narración, es decir, una intensidad dramática progresiva para llegar a un clímax de la obra. Este principio fundamental tiene una relación con el Tiempo porque tiene que haber una ascensión de interés a medida que el tiempo va transcurriendo. “El CICLO TOTAL”⁹¹ es otro principio muy importante que también se relaciona con el tiempo. Este principio está muy relacionado con la Unidad. Las fotografías que aparecen en un diaporama deben estar dentro de un fluir total de la obra, dentro de una gran Unidad. La obra artística, y en este caso el diaporama es siempre un todo. El diaporama es un ciclo, que tiene un comienzo, un desarrollo ascendente, un clímax y un desenlace. Al ser un ciclo deducimos que hay un desarrollo temporal. El tiempo entendido en ciclos es un tipo de diseño temporal. Nuevamente el diaporama nos deja en claro que es un arte del tiempo. Un principio fundamental del diaporama es el “PROCESO SELECTIVO”⁹² : este es un proceso más intelectual que los otros y que requiere a mí parecer, de mucho trabajo. El Proceso Selectivo es el momento de búsqueda, de revisión y examen, de rechazo y de aceptación. Es un momento de elección sobre cuáles serán y cuáles no, las fotografías que aparezcan el diaporama que estoy creando. El Proceso Selectivo es una de las etapas más importantes en la creación artística. Es un período y momento de creación en donde aplicamos los criterios para aceptar o rechazar una fotografía, si está de acuerdo con la Unidad Total del diaporama y si encaja en el sitio preciso que se le ha asignado. En este momento, nos enfrentamos a cientos de maneras que podría ser el diaporama y tenemos que trabajar bastante para decidirnos cuál es la que nos satisface y gratifica más. El Proceso Selectivo está ligado muy de cerca a los principios de Unidad y Variedad, pienso que es en este momento cuando ponemos a trabajar entorno a estos principios analizados anteriormente. Al igual que el momento en que tomamos la fotografía (el acto fotográfico), el Proceso Selectivo es un momento de mucho trabajo, acto de elección del fotógrafo en donde en mi experiencia y preguntando en otros fotógrafos es un 80% de trabajo y un 20% de inspiración. Este principio me recuerda mucho a una frase de Pablo Picasso sobre el proceso de la creación artística: “ojalá que la inspiración me encuentre trabajando”. Además de esto hay que tener claro que cada artista tiene sus principios propios y singulares que hacen de sus obras únicas e irrepetibles. Sus obras son producto de una lógica propia que nace en lo más íntimo de su trabajo creativo. “Generalmente el artista estiliza, deforma los contornos reales, pero siempre lo hace por ir al encuentro de algo que él supone más importante y digno de todo respeto.”⁹³ Esto es lo que el artista hace a través del Diaporama en relación al Tiempo: estiliza y deforma sus contornos reales pero siempre en busca de una claridad lineal o y

⁸⁹ op. cit. 38p.

⁹⁰ op. cit. 38p.

⁹¹ op cit. 38p.

⁹² op. cit. 40p.

de una forma de narración propia con sentido. Como señalé al comienzo de este capítulo, el Diaporama sí es una narración a través de diapositivas que posee movimiento como nos afirma Alfonso Palazón: “Movimiento apoyado en formas abstractas que convierte el espectáculo de la multivisión en una lógica interna más propio de claves de la música, donde la variación, el contraste o la repetición están sugiriendo constantemente sensaciones y emociones. La imagen ya no tiene por qué ser verosímil y analógica con la realidad.”⁹⁴

4.2.4 Objetivos Fundamentales del Montaje en un Diaporama y su relación con el Tiempo

Además de los Principios Fundamentales del Montaje dentro del Diaporama, hay también Objetivos Fundamentales del Montaje; propósitos e intenciones que el montaje debe lograr para la creación de un diaporama de calidad artística. Lo interesante es que todos estos objetivos del Montaje se relacionan con el Tiempo, lo que confirma y revalida mi investigación de que el diaporama sí tiene una relación con el tiempo y se manifiesta de diversos modos.

Unos de los objetivos del Diaporama es producir la sensación de Movimiento. El Movimiento es unos de los propósitos de toda expresión audiovisual. El Diaporama en su última esencia, es la creación del Movimiento por medio de la sucesión de diapositivas sobre la pantalla. Aunque en algunos momentos el Diaporama parezca reproducir el movimiento real, en el Diaporama hay que “crear” el Movimiento que no existe como tal en la realidad. Movimientos en son acercarse o alejarse de un objeto presente en la fotografía, o cambiar el punto de vista sobre un sujeto, objeto, paisaje (derecha, izquierda, arriba, abajo, detrás, etc.) de esta manera, se produce movimiento sobre un objeto inmóvil que aparece en cada fotografía que constituye un diaporama. Estos movimientos nacen de los cortes y transiciones entre una diapositiva y la siguiente. Al contemplar un diaporama se verá surgir toda la magia de movimientos a través de la sucesión de las diapositivas. Lograr el Movimiento en el Diaporama es una delicada artesanía en donde se trabaja con el tema de la continuidad y el ritmo del Montaje (objetivos del montaje analizados en los siguientes párrafos). Lo interesante es que dentro de un diaporama, el fin de producir movimiento se logra a través de elementos fijos: el espectador esta fijo sentado en una silla presenciando la función, las proyectoras están fijas exhibiendo las fotografías, la pantalla está fija, pero todos estos elementos, más el aparato de fundido y el sonido, nos dan la sensación de Movimiento. Si nos detenemos aquí nos damos cuenta de que estamos delante a otro modo en con el cual el Diaporama juega con el Tiempo, es decir, la manera en que las fotografías se van sucediendo a través de distintos tiempos parra lograr el Movimiento. Al hablar de Movimiento estamos hablando de Tiempo. Dentro del Tiempo se despliega el Movimiento. Para que exista el

⁹³ op. cit. 61p.

⁹⁴ ALFONSO PALAZÓN: ENTREVISTA DIAPORAMA. [en línea] Madrid, En: < apalazon@nova.es > 18 de diciembre, 2003 litasantamaria@hotmail.com [consulta: miércoles 12 de junio 2003].

Movimiento, primero tiene que existir un tiempo ya que dentro de él se desarrolla el Movimiento. El Tiempo es la condición primera del Movimiento, es su materia prima. En un determinado tiempo, un objeto está en un lugar determinado. Al pasar el Tiempo este objeto se encontrará en otro lugar. Nuestra mente elabora una abstracción y la convierte en medida de los cambios y movimientos espaciales, llamándola Tiempo. Por lo tanto, sólo al pasar el Tiempo reconocemos que hay Movimiento, unos de los Objetivos Fundamentales dentro del Diaporama. Mediante el movimiento de un diaporama encontramos otro modo en que éste se relaciona con el Tiempo.

Al contemplar un diaporama, el espectador experimenta un traslado imaginario en el Tiempo. Se abstrae de su tiempo y se transfiere al tiempo representado en el Diaporama. El espectador se transfiere al tiempo donde “esto ha sido” como ya lo revisamos detalladamente en el capítulo en que se analizaba la relación entre la Fotografía y el Tiempo. Esta cualidad del traslado temporal que ocurre en el diaporama, este transferirse es y significa Movimiento, un movimiento hacia otra realidad. Una de las afirmaciones importantes dentro del texto de Rafael Sánchez, es sostener que el Diaporama es Montaje y el Montaje es ante todo movimiento. Durante todo el Proceso Selectivo de un diaporama estamos trabajando en el Montaje. El Diaporama es una manera para proceder artísticamente al Montaje. El Diaporama es la conjugación de movimientos a través de la proyección de una diapositiva y la siguiente. Es una composición dinámica. Al lograr esta composición dinámica estamos frente a la CONTINUIDAD⁹⁵. Debemos lograr la Continuidad en un diaporama. Ésta es la condición primordial del Montaje, es decir, unos de los primeros objetivos del Diaporama es lograr la Continuidad. Lo interesante de esto es que el Diaporama esté artesanalmente elaborado a través de la exposición sucesiva de tomas fotográficas y que esto se pueda percibir como un todo continuo.

Continuidad es también un concepto que se lo relaciona con el Tiempo. Al igual que el Diaporama, el Tiempo es continuo, un acontecimiento se sucede continuamente de otro acontecimiento y así sucesivamente. En la realidad la Continuidad es un concepto que está tan dentro de nosotros que ni siquiera lo percibimos. Todo lo que realizamos está dentro de una Continuidad, ésta es “la magistral convención en el lenguaje del Diaporama”⁹⁶. Esta Continuidad se logra a través de los más sutiles recursos de la composición y en la calidad fotográfica. La continuidad de color a través de la sucesión de fotografías es un recurso importante para alcanzar una lograda continuidad en un diaporama. Para esto necesitamos del Montaje. Un buen Montaje es el que no se hace notar. Está tan bien trabajada la Continuidad que se presenta como algo natural. Si abrimos el diccionario en la palabra Montaje ésta aparece definida como “acción de montar o armar las piezas de un aparato o máquina”⁹⁷. Lo interesante es que para elaborar un diaporama, muchas veces desarmamos la Continuidad de la realidad captada por las fotografías y la volvemos a armar en función de nuestro diaporama y de su desarrollo narrativo quedando también constituido que el Diaporama adquiere una

⁹⁵ SÁNCHEZ RAFAEL, “Montaje Cinematográfico, Arte de Movimiento”, Santiago de Chile, Ed. Pomaire, 1971. 51p.

⁹⁶ op. cit. 51p.

⁹⁷ OROZ RODOLFO, “Diccionario de la Lengua Castellana”, Santiago de Chile, Ed. Universitaria, 1996, 340p.

Continuidad propia, única e irreplicable. Es decir, adquiere su propio desarrollo temporal diferente a la de la realidad exterior. Por lo tanto la Continuidad es también otro modo con que el Diaporama se relaciona con el Tiempo. Gracias a la Continuidad dentro de un diaporama hay una reducción del tiempo real y de su continuidad porque se han dejado de lado saltos temporales inadmisibles en la realidad. Por lo tanto, el Tiempo ha sido voluntariamente mutilado y estilizado en función del desarrollo narrativo del diaporama, de lograr una continuidad temática y una lógica del discurso visual.

También percibimos la Continuidad en un diaporama en el RITMO del Montaje. Si nos detenemos a analizar el concepto Ritmo, nos damos cuenta que es algo vital en nuestra experiencia perceptiva. Al igual que el Tiempo (según lo analizado en el capítulo referido al tiempo) el ritmo y su recepción está tan dentro de nuestra rutina que impide su reflexión sobre su importancia e influencia. Por lo mismo y como nos dice Rafael Sánchez “el artista, en cambio, debe estar alerta y debe vivir en permanente contemplación. El universo palpita rítmicamente, y este hecho debe penetrar en su inspiración creadora. Ritmos lentos, a veces tan dilatados como el día y la noche, como el año con sus cuatro estaciones; ritmos moderados como el balanceo pendular de una rama, y las olas del mar viniendo hasta la ribera y chocando contra la roca o desmenuzándose en la arena; ritmos rápidos y acentuados persistentemente, como el andar y correr, como el latido del corazón, cantos de aves y de insectos.”⁹⁸ En la naturaleza estamos frente a muchísimos ritmos temporales. Para el hombre, la experiencia natural del ritmo se presenta desde siempre como un hecho sensible y patente. Y el Ritmo es el orden del Tiempo. Para un diaporamista el Ritmo es un recurso primordial de su creación porque el Diaporama se desarrolla siempre e infaliblemente en el Tiempo. El ritmo de un diaporama exige un estudio y un manejo eficaz del Tiempo dentro del diaporama. El Tiempo adquiere en el diaporama una fisonomía casi real, a pesar de no ser otra cosa que un ente abstracto. En el Diaporama el Tiempo deja de ser un concepto abstracto para convertirse en algo tangible que podemos observar y analizar a través de los distintos modos que hemos revisado durante esta investigación y este capítulo. “Montaje es conjugación de movimientos. Movimientos en el espacio y en el tiempo. Si se admite que la belleza exige ordenación y armonía, no podremos negar que los movimientos en el diaporama necesitan RITMO.”⁹⁹ El Ritmo es fundamental para lograr un diaporama de calidad. Porque entender y sentir lo que es el ritmo en un diaporama, lo que es el Ritmo del Movimiento llamado Montaje, no es una tarea fácil. El Montaje determina el Ritmo ya que establece las medidas de longitud o de duración de las diapositivas exhibidas en la pantalla según el estilo y el desarrollo narrativo del Diaporama. Este punto es a mí parecer muy importante porque las longitudes o duraciones de las diapositivas incidirán en el ritmo dramático del Diaporama. De esta manera nos damos cuenta de la importancia que tiene el manejo del Tiempo en un diaporama. Una parte del desarrollo dramático del Diaporama incide en él. Las duraciones de cada diapositiva en la pantalla determinarán el ritmo: si un diaporama es presentado exhibiendo sus diapositivas aceleradamente tendrá un desarrollo dramático distinto a que si estas se exhiben

⁹⁸ SÁNCHEZ RAFAEL, “Montaje Cinematográfico, Arte de Movimiento”, Santiago de Chile, Ed. Pomaire, 1971. 214p.

⁹⁹ op. cit. 51p.

pausadamente. “La aplicación de este principio es múltiple en Montaje. Se puede afirmar que todo movimiento puede dar impresión de ACELERACIÓN si las tomas van siendo acortadas progresivamente; de RETARDO, si son alargadas progresivamente; de TRANQUILIDAD, si son de medidas largas; de rapidez si son medidas cortas.”¹⁰⁰ Para esto, la música presente en un diaporama es importantísima para llegar a establecer el ritmo dramático de la obra. El sonido se integra al Montaje, y aparece dentro del Diaporama como un todo. El sonido en el Diaporama es un compañero inseparable de la imagen fotográfica. El Montaje exige un trabajo de relacionar datos sugeridos por la imagen y la música y así establecer un ritmo dramático. La interpretación dramática depende del ritmo con que haya sido armado artesanalmente un diaporama y esto será la base para poder lograr un diaporama de calidad artística y de la misma manera poder ser entregada mediante la proyección para ser recibida por los espectadores. También es importante dentro de un diaporama establecer distintos ritmos. El ritmo presente en un diaporama es a veces libre y flexible. Si todo el tiempo fuera igual caeríamos en la monotonía y en el hastío, sin embargo el ritmo acompasado y métrico es necesario. Pienso que no hay que caer en ningún extremo. Hay momentos dentro del Diaporama en donde el compás es inevitable para lograr un orden del Tiempo dentro del Diaporama. A esta situación se le llama “Montaje Acompasado”¹⁰¹. En mi experiencia de presenciar y de crear diaporamas, pienso que cuando una diapositiva es proyectada más tiempo que otra, ésta adquiere inconcientemente para el espectador una mayor importancia que las otras. Y con esto estamos hablando de segundos. Basta que una fotografía sea proyectada unos pocos segundos más que otra, para que adquiera más importancia dentro del desarrollo narrativo total del Diaporama. Este es otra característica que nos muestra que el tiempo tiene una gran relación e importancia en el Diaporama. Ya que la duración temporal de cada diapositiva influye en la importancia de esa imagen que ésta tendrá dentro del Diaporama. Después de revisar todo lo anterior nos damos cuenta de la relevancia del criterio rítmico que tenemos que tener cuando elaboramos un diaporama.

Lograr una acabada TRANSICIÓN¹⁰² dentro de un diaporama, es también uno de los Objetivos Fundamentales del Montaje. Las Transiciones juegan un papel importantísimo dentro del Diaporama. La transición es el momento en donde se conjugan las tomas fotográficas. Si no se sabe conjugar dichas tomas, por más profundo que sea el contenido o el tema del diaporama, la formación artística será débil, es decir, el contenido dramático no llegará con la fuerza esperada. Por esta razón es muy importante concentrarnos en la Transición visual a través de las distintas tomas de un diaporama. La transición está ubicada entre toma y toma. La transición en un diaporama se logra gracias al aparato de fundido en donde las tomas se yuxtaponen. La primera foto esta siendo exhibida mientras comienza a aparecer la segunda, El tiempo de fundido es muy importante para esto y esto se consigue al cambiar las imágenes en forma imperceptible a través del aparato de fundido y de las dos proyectoras sobre una sola pantalla, en que una proyectora está

¹⁰⁰ op. cit. 186p.

¹⁰¹ op. cit. 204p.

¹⁰² op. cit. 193p.

proyectando cuando la otra está cambiando de diapositiva (los cambios de diapositivas en el proyector se realizan por el principio de alimentación por gravedad o sea las diapositivas caen en la ventanilla de proyección por su propio peso). Podemos entonces reconocer el juego con el Tiempo a través del movimiento de transición, del tipo de fundido que se quiera utilizar (lento o rápido). Por lo tanto el Tiempo de fundición dependerá de las intenciones del fotógrafo que esté exhibiendo su diaporama y del tiempo que se necesita para que las imágenes sean asimiladas. La Transición es otro Objetivo del Diaporama que se relaciona íntegramente con el Tiempo. La Transición es mucho más que el paso de una diapositiva a otra. La Transición es la relación visual que se establece entre una fotografía y la que la sigue. Las transiciones juegan un papel fundamental dentro de un diaporama ya que gracias a ellas se logra un flujo constante, un movimiento. El diaporama no es la exposición de fotografías separadas sino un todo compuesto por fotografías que se van yuxtaponiendo para lograr un movimiento o flujo para provocar una impresión suscitada en el espectador.

La Transición al igual que Ritmo determina el estilo y el desarrollo narrativo del Diaporama. Las transiciones dentro de un diaporama incidirán en el ritmo dramático del diaporama. La Transición es otro modo con el Diaporama se relaciona con el Tiempo como también importancia que tiene el manejo del tiempo en un diaporama. Una parte del desarrollo dramático del Diaporama incidirá en las transiciones. Por esta razón distinguimos distintos tipos de transiciones. Existe la transición rítmicamente suave “es aquella que no produce salto, porque se confrontan dos ritmos similares”¹⁰³, es decir, es una transición entre dos diapositivas que tienen la misma duración pero también existen transiciones que son más rápidas y que encadenan dos fotografías que pueden tener la misma duración en la pantalla como una duración distinta. Los tipos de transiciones dependen de la intención del artista. Medidas de tiempo= longitud de las tomas.

La SECUENCIA¹⁰⁴ es también un Objetivo Fundamental dentro del Diaporama.

La Secuencia es una de las divisiones que hay dentro de un diaporama. Es una parte del Diaporama que posee sentido y está compuesta por fotografías. A la Secuencia se le podría comparar con un capítulo de una obra literaria. Las Secuencias tienen una duración, las secuencias tienen una relación con el Tiempo. Dependiendo del sentido, de lo que se quiera expresar en esa Secuencia, dependerá también su duración.

4.2.5 El Sonido y su relación con el Tiempo en el Diaporama

Hasta ahora en esta investigación le he dado supremacía a la imagen fotográfica y no le he prestado mucha atención al Sonido dentro del Diaporama. Esto es porque personalmente la imagen fotográfica es lo que más me interesa analizar dentro del Diaporama pero no quiere decir que el Sonido no sea igualmente importante dentro de esta expresión artística audiovisual. Por ser la música un arte estructuralmente complejo, abstracto en su arquitectura de sonidos y formas, mi interés no es hacer un análisis

¹⁰³ op. cit. 199p.

¹⁰⁴ op. cit. 52p.

profundo y acabado de la teoría musical y de su complejidad estructural, pero sí observar a modo general, las características principales que a mi parecer más influencia tienen en la relación del tiempo del diaporama.¹⁰⁵

¿Por qué es tan importante la música dentro del diaporama?

Las imágenes fotográficas son silenciosas. Sólo vemos lo que pasaba en el momento fotografiado pero no escuchamos ese momento. El lente fotográfico no percibe los ruidos, sólo percibe luces y sombras. Por lo tanto no hay un órgano vivo dentro la imagen fotografiada. Como analicé en el capítulo de la Fotografía y el Tiempo, es una imagen eterna pero vacía. El silencio de las fotos es el que provoca una distancia entre el tiempo eterno de ella y el tiempo que transcurre infatigablemente. Como nos explica Ronald Kay, dentro de este tiempo que transcurre, “la voz está ligada al instante, huidizo e incomparable, y a un orden intangible dentro del mismo instante; lo que el oído arriesga al darle paso a la voz interna por cuya entonación alternan las huellas somáticas que la dictan, es la traducción, el sello, de su inalienable y conmovedora presencia perecible, su propia destinación en el tiempo transitorio.”¹⁰⁶ El sonido del tiempo que transcurre infatigablemente es escurridizo y perecible al igual que él.

La imagen fotográfica es una imagen sin sonido, entonces el Sonido presente dentro del Diaporama pasa a ser la nueva “voz” de esa imagen. Dentro del desarrollo temporal propio del Diaporama también hay un sonido propio que corresponde a cada imagen y que es diferente al sonido real que había en el momento en que se tomó la fotografía. Aunque lejos de ser el sonido real de ese instante fotografiado, el sonido elegido es el que ahora le pertenece a esa imagen. Este es otro modo en que el Diaporama juega con el Tiempo. Ya que el Diaporama crea un tiempo que le es propio le es necesario entonces un sonido que le sea propio distinto al de la realidad fotografiada.

Para seguir respondiendo la pregunta de por qué es importante la música dentro del diaporama, hay que aclarar que el sonido o la música ayudan a disminuir la ambigüedad de las apariencias presentes en las fotografías. La música y las palabras favorecen a interpretar el sentido del diaporama ya que la Fotografía aunque es fuerte en evidencia (ya que lo fotografiado existe) es débil en significado. La Fotografía dentro del Diaporama aumenta significación gracias a la presencia del sonido y a la música; Imaginemos cómo sería un diaporama sin sonido alguno. Sin duda carecería de ritmo y de emoción. Si las diapositivas son proyectadas sucesivamente sin sonido no nos darían una idea de movimiento en comparación si estas sí están acompañadas de sonido. Con el Sonido, el movimiento logrado es muchísimo mayor. Sólo basta privarnos de él para darnos cuenta de esto. El ritmo de proyección de las imágenes sería un tiempo mas bien inútil ya que da lo mismo cuándo tiene que aparecer la imagen en la pantalla, mientras antes mejor. Sin el sonido se pierde entonces todo el sentido del Diaporama ya que no sería un diaporama

¹⁰⁵ Nota: Además en mi experiencia personal y como la mayoría de los diaporamistas, en la creación de diaporamas no soy yo quien compongo la música, sino quién la elijo y la hago parte del montaje. Pero sí soy quien tomo las fotografías. Es por esto que le he dedicado muchísimo más estudio e interés al tema de la fotografía que al tema de la música.

¹⁰⁶ KAY RONALD, “Del espacio de acá, señales para una mirada americana, a propósito de la pintura y la gráfica de Eugenio Dittborn, cap: El tiempo que se divide, Santiago de Chile, Ed. Talleres de impresión Cabo de Hornos, 1980, 21p.

sino sólo una proyección de diapositivas. De esta manera nos damos cuenta que el sonido juega un papel determinante en cómo el Diaporama se relaciona con el Tiempo. En la entrevista a Alfonso Palazón nos aclara lo siguiente:

“Lo que más destaca es la relación que ambas percepciones tienen con el movimiento; la introducción del sonido siempre implica movimiento, mientras que la percepción visual es inmovilidad. La imagen diaporama estaría buscando el movimiento cinematográfico. Esto permite que, por la forma de construir el diaporama (se elabore primero banda sonora y posteriormente imagen), trabajemos con la dimensión sonora de manera mucho más especial. Intentando buscar las posibles inflexiones y posibles 'detenciones' del movimiento auditivo para intentar visualizarlo con la imagen. Es uno de los resultados que produce la sincronización sonido/imagen. La diapositiva es fija y el sonido nos ayuda a moverla y a dotarlo de un tiempo. Los diferentes efectos van encaminados a buscar ese movimiento de la imagen pero que sin el sonido la dimensión temporal del diaporama prácticamente no existiría.”¹⁰⁷ Sin duda, con la integración del Sonido, las imágenes se vuelven mucho más fluidas. Sin embargo, discrepo en algunas ideas de la cita anterior referente a la entrevista. A diferencia de Alfonso Palazón pienso que el Sonido no es el único elemento que le da Movimiento al Diaporama. El Ritmo del Diaporama, el orden del Tiempo que le damos al Diaporama, pasa a ser un ritmo compartido entre la imagen y el sonido, fruto de ambos. Para que ocurra una sincronía entre ellos, el Sonido tiene que enriquecer al Ritmo de sucesión de las imágenes. Pero sin sonido también encontramos movimiento, esto es en la sucesión de la fotografías a través del aparato de fundido. Otra discrepancia quizás aún mayor que tengo con Alfonso Palazón es cuando explica que sin el Sonido la dimensión temporal en el Diaporama prácticamente no existiría. Siendo el mismo Palazón quien nos confirma que “Los efectos visuales, fundidos, animaciones, los cortes lo coloca como ningún otro lenguaje audiovisual en la idea de movimiento”¹⁰⁸ si tenemos en cuenta que sólo podemos percibir el movimiento en cuanto se desarrolla dentro de un tiempo. Ya he señalado anteriormente los diferentes modos en que sí existe una relación con la dimensión Tiempo dentro del Diaporama sin considerar el Sonido: en los Principios y Objetivos fundamentales como también al recordar que el diaporama está compuesto por fotografías y la gran relación que la Fotografía tiene con el Tiempo que ya he analizado en capítulos anteriores. La siguiente diferencia que tengo con su opinión es cuando establece que el Diaporama busca lograr el movimiento cinematográfico. Quizás esa sea la intención de algunos diaporamistas, pero no hay que generalizar. Hay quienes les interesa crear movimientos propios del Diaporama y no del Cine. El Diaporama está en la frontera de la Fotografía y el Cine, pero no es Cine. Diaporama y Cine pueden tener muchísimas semejanzas pero también muchas diferencias. Por algo se explica que sean dos modos de creación audiovisual distintas. Aunque el Cine y el Diaporama juegan con el Tiempo de muchas maneras, el Diaporama no aspira a ser Cine ni el Cine no aspira a ser Diaporama. El Diaporama va proyectando sucesivamente distintas tomas fotográficas

¹⁰⁷ ALFONSO PALAZÓN: ENTREVISTA DIAPORAMA. [en línea] Madrid, En: < apalazon@nova.es > 18 de diciembre, 2003 litasantamaria@hotmail.com [consulta: miércoles 12 de junio 2003]

¹⁰⁸ op. cit.

que no han ido ocurriendo seguidamente como las tomas cinematográficas. Por lo tanto, el juego con el orden cronológico de la realidad es mayor que en el Cine. El Diaporama puede mezclar con mucho más libertad las fotografías en comparación como lo hace el Cine con los cuadros por segundo. El Cine tiene 24 tomas por segundo en el cual la mayoría de las veces corresponden a una continuidad de la escena. El Diaporama decide cuantas tomas expondrá por los segundos que la intención del creador crea conveniente. Exponiendo si así quiere fotos que no tienen ninguna continuidad en el orden cronológico de la realidad o con el orden cronológico de un film. En este sentido, el Diaporama juega mucho más libremente con el Tiempo y no busca lograr el movimiento cinematográfico sino el movimiento que le es propio al Diaporama. Por último una gran diferencia es cuando Alfonso Palazón dice que para elaborar un diaporama lo primero es elaborar primero la banda sonora y luego trabajar en la imagen. Creo que el proceso de creación de un diaporama es personal. No se puede generalizar en este aspecto. Cada diaporamista tiene su modo de trabajar. Quizás dedicarse primero en la banda sonora que en la imagen sea el modo de Alfonso Palazón pero no es el de todos. Por ejemplo, en la entrevista de fotógrafo Adolfo Santa María cuenta que lo primero que hace es buscar el encuentro de la música de las imágenes con las imágenes de la música. Es decir, que imágenes fotográficas le sugiere tal o cual sonido y que sonido le sugiere tal o cual imagen. Por otro lado Rafael Sánchez nos dice: “las bandas sonoras se diseñan se graban y sincronizan una vez que se ha terminado aquel montaje de la imagen”¹⁰⁹, planteando lo contrario de Palazón. Es así como los diferentes diaporamistas tienen su particular modo de crear un diaporama.

Después de este comentario acerca de la cita de Palazón y volviendo al tema del Sonido dentro del Diaporama, es importante reflexionar acerca de la música que es el sonido que más está presente dentro del Diaporama. Hay diaporamas que van acompañados de una música que va textualizando, citando, describiendo lo que vamos observando en las fotografías (Diaporama con la música de la Negra Ester, ver material complementario) y hay diaporamas en que el sonido no tiene texto sino que ésta apela directamente a las sensaciones (Diaporama de las Torres del Paine, ver material complementario). Pero, ¿por qué la música apela directamente a nuestras sensaciones? La Música es una de las artes que logra la mayor depuración de sus formas. La música instrumental en ausencia de voces, libre de palabras o sea de significado, debe valerse sólo de sus formas, es decir, de su estructura rítmica y armónica para ser accesible al oído. De esta forma, la música se puede gustar más que entender porque apela directamente a nuestras sensaciones. Es la música un arte espiritual, la escuchamos, la sentimos. Al ser un arte espiritual se complementa íntegramente con la imagen fotográfica que podemos ver. Juntos la imagen y la música forman un todo. A la hora de crear un diaporama, al tener las imágenes y la música elegida tenemos que analizar el sentido del ritmo musical, la melodía, la letra de las canciones y como estos elementos pueden ir articulándose y encajándose a las imágenes fotográficas. Debemos conocer y sentir el compás¹¹⁰ y el ritmo musical. Hay que dejar en claro que la música aunque este organizado en compases y ritmos no es un molde estricto para el montaje de un diaporama; lograr unir el sentido rítmico de la música con el de sucesión de fotografías en

¹⁰⁹ SÁNCHEZ RAFAEL, “Montaje Cinematográfico, Arte de Movimiento”, Santiago de Chile, Ed. Pomaire, 1971. 230p.

la pantalla y que esto tenga sentido, desarrollo narrativo y calidad artística, es un gran trabajo de Montaje. Como salta a la vista la música es también un arte del Tiempo. Sin un desarrollo temporal la música sería inimaginable. Por lo tanto la música y el Tiempo tienen una inmensa relación. “El oído trabaja más rápido que la vista, estamos entrenados de esta manera. Esto es porque el sonido es el vehículo del lenguaje. La vista es sensiblemente más lenta ya que tiene que ocuparse en un tiempo mayor sobre el espacio que esta percibiendo. Por lo tanto, en la relación audiovisual el sonido funciona más temporalmente que la vista. En los diaporamas el sonido funciona como un hilo de tiempo en el cual van apareciendo imágenes formando así un todo continuo”¹¹¹. La música vendría a ser la línea de tiempo en el cual van apareciendo las diapositivas. Además de que la música esté dentro del Diaporama con esta función, diaporama y música son términos análogos. El movimiento visual rítmico que genera un diaporama hace emerger una emoción similar al del movimiento rítmico del sonido. Así nos da a conocer Rafael Sánchez: “del mismo modo en que un músico trabaja el ritmo y las sonoridades de una frase musical, el cineasta (diaporamista) se dedica a trabajar el ritmo de las imágenes y su sonoridad... no hay forma artística que tenga tanto en común con el diaporama como la Música. Ambos afectan directamente a nuestras emociones, no por vía intelectual. Y el Diaporama es principalmente Ritmo.”¹¹² Esta misma idea, es decir, el gran parecido que hay entre la Música y el Diaporama también lo explica Alfonso Palazón: “El juego con el Tiempo del Diaporama viene determinado por el sonido y lo que marca la diferencia con otros medios audiovisuales son sus funciones sintácticas y rítmicas. La fragmentación de la pantalla con un sentido rítmico totalmente ligado al Sonido articula el sentido del Diaporama. Los efectos visuales, fundidos, animaciones, los cortes, lo coloca como ningún otro lenguaje audiovisual en la idea de movimiento. Movimiento apoyado en formas abstractas que convierte el espectáculo de la multivisión en una lógica interna más propio de claves de la música, donde la variación, el contraste o la repetición están sugiriendo constantemente sensaciones y emociones. La imagen ya no tiene por qué ser verosímil y analógica con la realidad sino que se mueve en el terreno del dinamismo de las texturas con las sensaciones que proporciona el Sonido. El lenguaje del Diaporama aparece como una forma audiovisual con rasgos perceptivos puros con una lógica interna más cercana a la Música.”¹¹³ Después de estas citas nos damos cuenta de la profunda hermandad, complementariedad y necesidad de estos dos géneros artísticos. Ambos tienen una importantísima relación con el Tiempo y esto es lo importante a tratar en esta investigación.

¹¹⁰ Nota: Acento colocado cada cierto número igual de tiempos que constituye un ritmo sobrepuesto al ritmo básico. El mejor ejemplo y el más simple es el compás de marcha: Un-dos, Un-dos, donde el uno es tiempo fuerte y el dos tiempo débil.

¹¹¹ Palazón Alfonso: “Diaporama: Percepción Audiovisual”. [en línea] Universo Fotográfico N°4, revista de fotografía año III N°4, diciembre 2001, www.ucm.es/info/univfoto/num4/pdf/4palazon.pdf. [consulta: martes 11 de junio 2003]

¹¹² SÁNCHEZ RAFAEL, “Montaje Cinematográfico, Arte de Movimiento”, Santiago de Chile, Ed. Pomaire, 1971. 211p.

¹¹³ ALFONSO PALAZÓN: ENTREVISTA DIAPORAMA. [en línea] Madrid, En: < apalazon@nova.es > 18 de diciembre, 2003 litasantamaria@hotmail.com [consulta: miércoles 12 de junio 2003]

Anteriormente revisamos cuáles eran los Principios, Objetivos y fundamentos que hay que tener en cuenta para crear un diaporama de calidad artística. Entre ellos estaban la Unidad, la Variedad, el Contraste, Repetición, Desarrollo Progresivo, Continuidad, Transición. Estos componen el desarrollo temático y narrativo de la obra y son dentro del Diaporama una mezcla de factores visuales y auditivos. Sólo analicé los factores visuales que nos llevan a estos principios pero la música también contribuye a desarrollarlos. La Música obviamente también goza de Unidad, Variedad (rítmica y armónica), Contraste, Repetición, Desarrollo Progresivo, Clímax, Continuidad y Transición. De la mano de estos Principios tanto visuales y como auditivos podemos trabajar en un diaporama. La imagen fotográfica y el sonido se enriquecen a tal punto que se ven potenciadas fuertemente. Son tan hermanas, complementarias en las emociones que nos provocan, que juntas nos elevan aún más. La música viene a inspirar estéticamente al montaje audiovisual. La música que acompaña a la imagen fotográfica dentro de un diaporama puede ser la que se nos ocurra: antigua, moderna, popular, selecta y el conjunto de diapositivas pueden tratar un sinnúmero de temas. Lo interesante es que todo esto necesita de un Ritmo, están compuestas por él, es decir, por el orden del tiempo que está dentro de un desarrollo temporal. El Ritmo está presente de manera hegemónica e imponente dentro de la música. Toda música posee su estructura rítmica. El ritmo y la armonía se acoplan en un flujo de avance temporal en cualquier obra musical. La música es indispensable para llegar a un ritmo dramático del Diaporama. El Sonido se integra al Montaje, y aparece dentro del Diaporama como un todo. El Sonido en el Diaporama es un compañero inseparable de la imagen fotográfica y el Montaje exige un trabajo de relacionar datos sugeridos por la imagen y la música y así establecer un ritmo dramático. El fotógrafo Adolfo Santa María nos aclara a través de su experiencia, esta relación que existe entre la imagen y la música a la hora de elaborar un diaporama: “En mi experiencia personal, como primer paso, busco rescatar el encuentro de la música de las imágenes con las imágenes de la música: cierta música nos puede evocar tales o cuáles sensaciones de colores y formas o viceversa; hay imágenes que al prestarle atención parece que nos estuvieran “murmurando” su música. Un simple ejercicio; el agua por ejemplo: Las olas de un mar embravecido que revientan contra un roquerío suenan a timbales y platillos; esa misma agua quieta es un estanque, reflejando la luz de la luna suena a las suaves notas de un arpa. Como en todo buen oficio, el diaporama depende de la sensibilización con el medio en que se está trabajando, como un catador de vinos descubre fácilmente las propiedades de un vino diferenciándolo de otros. Con el mango de estos elementos más un cierto texto o mensaje que puede surgir libremente o en forma predeterminada, en armonía, el diaporama es un fuerte medio de comunicar y conmover al espectador; donde las imágenes son potenciadas por la música y viceversa.”

¹¹⁴ Una unión bien lograda entre la música y la imagen fotográfica es muestra de una verdadera creación artística. La experiencia va dando un mayor dominio del Ritmo de la imagen dentro del diaporama en relación a la música. Una mayor experiencia de crear ritmos. Esto es uno de los grandes modos con que el Diaporama se relaciona con el Tiempo. Estos ritmos creados y su calidad estética, dependerán a la hora de creación de un diaporama, de nuestra intuición, inspiración, trabajo, gusto e intensidad, y de esta

¹¹⁴ Entrevista al fotógrafo Adolfo Santa María, Santiago de Chile, 17 de Junio, 2003.

manera lograr que el diaporama aparezca como una sola obra. Es decir, que no sea la sucesión de diapositivas acompañadas con un sonido cualquiera. Como me referí anteriormente, el avance temporal de cualquier obra musical se desarrolla a través del ritmo. Este avance temporal sería muy monótono si éste ritmo fuera siempre el mismo. Recordemos que esto mismo ocurre con el ritmo de proyección de fotografías dentro de un diaporama si no hay variedad rítmica la calidad de un diaporama se vería bastante empobrecida. Esto es otro elemento en que la música y la sucesión de imágenes proyectadas, tienen características similares y por lo tanto son dos disciplinas hermanas que pueden y deben trabajar juntas dentro del Diaporama. Ambas se rigen por características similares. La música y la imagen trabajan en forma de contrapunto. En música Contrapunto es “el arte de escribir a varias voces simultáneas, a una manera de tratar la conducción de diversas melodías sobrepuestas”.¹¹⁵ Si llevamos esta definición de contrapunto al Diaporama, podríamos decir que dentro del Diaporama hay un contrapunto entre el sonido y la imagen. El sonido y la sucesión de imágenes fotográficas son dos “melodías” que van apareciendo simultáneamente. Dos movimientos que se enlazan a través del Montaje de manera creativa y estética. Aunque se pueda hablar de un Contrapunto entre el sonido y la imagen hay que tener en cuenta que son términos análogos, pero obviamente no son idénticos. Son dos manifestaciones distintas. El ritmo con que se suceden las fotografías dentro de un diaporama no es tan pulsado y acompasado como lo es el de la música. En la música el ritmo es la base y lo primordial para después crear una armonía y una melodía. Estos dos ritmos, el musical y el de sucesión de diapositivas se encajan y hermanan a través del Montaje. Hay muchísimos modos de realización de un diaporama ya que estamos trabajando con el montaje y este requiere de un trabajo creativo, estético, artístico, único y original. Ya revisamos como lo hacía Adolfo Santa María, al igual como cada pintor, un escultor tiene una manera única para crear una obra, cada fotógrafo que trabaja en un diaporama tiene también su modo de hacerlo. La música de un diaporama es una inspiración estética para el montaje audiovisual. La música conduce a las imágenes en un ritmo paralelo o a veces casi idéntico a la forma musical logrando una integración de ambas formas artísticas. Gracias a esta integración nos damos cuenta de otro modo con que el Diaporama se relaciona con el Tiempo: a través de la integración de estos ritmos paralelos, de estos dos órdenes temporales. Ya que el Ritmo es el orden del Tiempo. En el Diaporama encontramos que tanto el ritmo musical y el visual se entremezclan a través del Montaje. El Montaje de un diaporama tenderá a un paralelismo de movimientos entre el sonido y la sucesión de las diapositivas en la pantalla. Pero hay que estar atento de no caer en algo obvio y pobre en donde lo único que ocurre es que las distintas imágenes que se van sucediendo lo hagan únicamente al ritmo de la música. El Diaporama es mucho más que eso. Por lo demás la música enriquece aún más el Diaporama; no lo empobrece, la música es una fecunda fuente de inspiración para el Diaporama.

4.2.6 Sincronía

En este capítulo ya hemos aludido de una manera indirecta al tema de la Sincronía. Sin

¹¹⁵ SÁNCHEZ RAFAEL, “Montaje Cinematográfico, Arte de Movimiento”, Santiago de Chile, Ed. Pomaire, 1971. 227p.

embargo, me parece necesario detenernos a analizar este concepto tan importante dentro del Diaporama y de la relación que tiene con el Tiempo. Ya se ha dicho que imagen y sonido en el Diaporama componen un todo, por ningún motivo son dos creaciones desconectadas. En la ausencia de alguna de ellas el Diaporama carecerá completamente de sentido. El sonido que trabaja en armonía con la imagen es el que no se hace notar. Queda tan bien dispuesto en ese lugar que suena como natural. De esta manera al presenciar un diaporama no diferenciamos como dos fenómenos separados sino como un todo. El sonido presente en un diaporama nos envuelve al igual como lo hace la proyección de la imagen en gran superficie de la pantalla. En un diaporama, la imagen y el sonido se potencian y complementan, logrando un maravilloso espectáculo de gran carga expresiva en la medida que vamos descubriendo el valor de cada sonido con cada imagen. Ese valor es la Sincronía en el cual simultáneamente la imagen origina un sonido y ese sonido origina una imagen.

La Sincronía en el Diaporama es el encuentro de una imagen fotográfica determinada con un sonido determinado. En las entrevistas tanto el artista (Adolfo Santa María) como el teórico (Alfonso Palazón) se refieren a la Sincronía como un encuentro: “Hablar de sincronización en un programa audiovisual es destacar el punto de encuentro relevante entre un momento visual y un instante sonoro”¹¹⁶. Nos aclara Alfonso Palazón; al mismo tiempo pero en su estilo propio Adolfo Santa María nos cuenta: “En mi experiencia personal, como primer paso, busco rescatar el encuentro de la música de las imágenes con las imágenes de la música.”¹¹⁷ Sin embargo, aunque se hable de Sincronía, en la práctica este singular “encuentro” de la imagen y el sonido (necesario dentro del Diaporama), es casi imposible someterlo a un ritmo de un tiempo rígido e idéntico. Es difícil que la proyección de un diaporama sea perfectamente idéntica a la posterior proyección de este mismo diaporama. Ya que la presentación de un diaporama a través de proyectoras es un trabajo manual. Su exhibición completamente artesanal hace que cada presentación tenga aunque sea ínfimamente una diferencia con la anterior representación. Todavía encontramos en el Diaporama, la presencia de lo incierto de lo artesanal; algo tan perdido en esta época casi programada por computadoras, Internet y multimedia. El azar es un elemento que está muy presente en lo que entendemos como Diaporama. Sin embargo, si se mide por un lado los tiempos máximos o mínimos en los que deben ser expuestas cada diapositiva con el determinado sonido, sumado a un gran trabajo de ensayo, de proyectarlo en la pantalla una y otra vez, hasta manejarlo casi ya de un modo natural, logramos que la presentación del Diaporama logre la Sincronía entre imagen y sonido. Por lo tanto, aunque la Sincronía en un diaporama no sea rígidamente igual, hay siempre una relación singular con el Tiempo, un juego con él ya que el Tiempo está compuesto de momentos y como mencionaba Alfonso Palazón en la entrevista: en el Diaporama cada momento de la imagen proyectada se va a encontrar gracias a la Sincronía con un momento de la música.

Por otro lado, hay algunos diaporamistas que tienen la intención que el encuentro de

¹¹⁶ ALFONSO PALAZÓN: ENTREVISTA DIAPORAMA. [en línea] Madrid, En: < apalazon@nova.es > 18 de diciembre, 2003 litasantamaria@hotmail.com [consulta: miércoles 12 de junio 2003]

¹¹⁷ Entrevista Fotógrafo Adolfo Santa María, Santiago de Chile, 17 de Junio, 2003.

la música con la imagen sea diferente en cada presentación, así el diaporama irá adquiriendo un carácter distinto. Esta situación puede ser algunas veces muy enriquecedora para un diaporama ya que la proyección nunca sería idéntica a la otra, en donde está presente el azar y el juego, pero por otro lado hay algunos casos en que las obras pierden su sentido. En mi opinión hay que estar alerta hasta qué punto el azar puede participar en los diaporamas sin alterar su sentido a no ser que esa sea la intención del artista. Pero si esto sucediera así, también encontramos el juego que hay con el Tiempo en cuanto se introduce el azar en la duración de proyección de cada diapositiva dentro del Diaporama.

Del modo en que se efectúe el encuentro de la música con la imagen dependerá el carácter dramático de la obra. En un diaporama logrado artísticamente, los contenidos visuales van acompañados de sonidos que van a tiempo y ambos se ven potenciados por su complementariedad. La Sincronía es a mí parecer uno de los modos más importantes con que el diaporama se relaciona con el Tiempo en la medida de cómo el tiempo influye en el carácter dramático del Diaporama. Ya que del cómo sean manejados los encuentros de los instantes sonoros con los instantes visuales dependerá el carácter dramático de la obra. Cuando se trabaja en el Diaporama a través de la Sincronía es importante encontrar o crear la relación que ese instante sonoro tiene con ese instante visual. Como nos explica el fotógrafo Adolfo Santa María: “Hay imágenes que al prestarle atención parece que nos estuvieran “murmurando” su música. Un simple ejercicio; el agua por ejemplo: Las olas de un mar embravecido que revientan contra un roquerío suenan a timbales y platillos; esa misma agua quieta es un estanque, reflejando la luz de la luna suena a las suaves notas de un arpa. Como en todo buen oficio, el diaporama depende de la sensibilización con el medio en que se está trabajando”¹¹⁸ definitivamente no cualquier imagen puede ir con cualquier sonido si lo que se quiere es lograr un diaporama de calidad artística. La calidad artística y la capacidad expresiva de un diaporama la encontramos gracias a la Sincronía. “La ilusión audiovisual nos remite decisiva relación que encontramos entre sonido e imagen y que tiene su mayor exponente en la sincronización sonido/imagen, entre algo que se ve y algo que se oye: máxima capacidad expresiva del diaporama.”¹¹⁹ Esta Sincronía entre sonido e imagen es el modo en que el diaporama toma fuerza. La sincronización entre el audio y la imagen es algo verdaderamente importante en el diaporama. Es la unidad entre sonido e imagen la gran búsqueda del creador de diaporamas para poder llegar a la expresividad. La separación entre sonido e imagen es impensable. Dentro del Diaporama existe entre ellos un paralelismo único que se identifica en el Montaje audiovisual (presente en todas las expresiones audiovisuales). Gracias al Montaje audiovisual que se logra a partir de la unidad imagen-sonido podemos percibir al Diaporama como un Todo. No es posible percibir de manera cabal un diaporama sin sonido como tampoco un diaporama sin imagen. Es así como nos damos cuenta nuevamente de la importancia que tiene el manejo del Tiempo y de los tiempos en la capacidad expresiva del Diaporama. Ahora,

¹¹⁸ op. cit

¹¹⁹ ALFONSO PALAZÓN: ENTREVISTA DIAPORAMA. [en línea] Madrid, En: < apalazon@nova.es > 18 de diciembre, 2003 litasantamaria@hotmail.com [consulta: miércoles 12 de junio 2003]

lograr esta “sincronización expresiva” entre sonido e imagen no es fácil. Es en este momento dónde se pone a prueba la genialidad del artista para crear un diaporama. Para así lograr que el sonido y la imagen no se contaminen si no más bien se complementen, potencien, beneficien y que formen una unidad. Hay por parte del artista una necesidad de encontrar estas sincronizaciones que son producto de la búsqueda de ritmos y percepciones para así poder organizar el sonido y la imagen, en que ambas, apelan al movimiento, es decir, a la presencia del Tiempo. La Sincronía es fundamental en un diaporama porque trabaja con los instantes tanto visuales como sonoros. Logrando un fenómeno estético, que pareciera que ostenta una fluidez natural pero que son resultado de muchísimo trabajo en donde una compleja materia prima de imágenes y sonidos son transformadas, conjugadas y guiadas por la intuición y empeño del artista. La sincronización entre el sonido y la imagen hace del diaporama UN ARTE DEL TIEMPO. Lo que importa en un diaporama es la vibración temporal y no la cantidad de imágenes que podamos observar en un tiempo determinado. La vibración temporal es la que nos marca tanto el sonido, el ritmo del Diaporama como el flujo de las imágenes. De esta manera nos damos cuenta de la real importancia de la presencia del Tiempo en un diaporama y cómo el Diaporama sí se relaciona y juega con el Tiempo.

CAPÍTULO V. CONCLUSIONES

Al terminar esta investigación es importante dar a conocer las conclusiones alcanzadas que son el resultado del análisis expuesto en los capítulos anteriores.

Lo primero a destacar es que es imposible crear fuera del Tiempo. Todo se sucede dentro de un desarrollo temporal. Por esta razón, el Tiempo también forma parte de la materia prima de muchas creaciones artísticas como es el caso del Diaporama. Es más, el Tiempo a través de sus diferentes manifestaciones se relaciona profundamente con el Diaporama. Por esta razón, al final de esta investigación y a modo de conclusión general puedo decir que todo nos lleva a que el Diaporama se va relacionando a través de casi todos sus elementos con el tiempo. Lo que confirma y comprueba la Hipótesis de esta investigación, es decir, que el Diaporama sí se relaciona con el Tiempo por medio de diferentes modos.

Después de analizar, revisar autores, hacer entrevistas, pensar y digerir este tema, me he dado cuenta que aunque siempre supe que sí había una la relación entre el Diaporama y el Tiempo, ésta es aún más profunda y determinante de lo que yo pensaba cuando comencé esta investigación y esto es gracias a los resultados obtenidos:

El Diaporama está compuesto por fotografías y las fotografías tienen una gran relación con el Tiempo a través de diferentes modos. Las fotografías nacen de un golpe en el Tiempo que se produce en el momento de la toma, lo que produce un corte temporal. Este corte temporal produce una división del Tiempo: entre un tiempo que transcurre infatigablemente y un tiempo que queda eternizado dentro de la imagen fotográfica. Dentro de esta imagen fotográfica siempre encontraremos imágenes que son

del pasado, que ya han sido. Estas imágenes son las apariencias del pasado ambiguas en significados pero muy fuertes en evidencia ya que están ahí para probar que éstas existieron. En fin, la Fotografía es el arte de citar porque cada apariencia que es el lenguaje de la Fotografía es una cita del pasado. En una fotografía se puede citar extensamente si las relaciones de los sucesos y las correspondencias de las apariencias son significativas o brevemente si estas correspondencias tienen un significado menor. En los diaporamas también hay una extensión del significado a través de la secuencia de fotos que se suceden a través del Tiempo. Cada foto del Diaporama aporta en algo para lograr un significado extenso en la narración. Esta situación nos hace dar cuenta que el Diaporama es una narración que construye su propio tiempo que es una característica de toda narración. El componente temporal determina al Diaporama, este es uno de sus fines. El Diaporama es la narración fotográfica por excelencia y al ser una narración tiene un desarrollo temporal. El Diaporama es otra manera de transmitir ya que crea otras realidades a través de un tiempo que le es propio. Por esta razón el Diaporama también colabora con el Surrealismo al crear una realidad distinta; a través de otro tiempo y otro espacio.

Dentro del Diaporama vemos como el tiempo propio de éste fluye continuamente a partir de la sucesión de imágenes producidas gracias a cortes temporales producidos en el momento en que se tomaron las fotografías. Es decir, en el Diaporama se entremezclan dos conceptos contrarios: movilidad y fijeza, corte temporal y lazo temporal. Es así como el Diaporama está compuesto por un conjunto y una sucesión de fracciones de tiempo nítidas, es decir, por una sucesión de imágenes fijas que aluden como en toda fotografía a acontecimientos del pasado teniendo también el carácter de memorable y que van adquiriendo movilidad a través de la sucesión de fotografías en la pantalla.

Es importante destacar en esta conclusión que el Montaje es la forma fundamental del Diaporama ya que gracias a él se puede lograr un tratamiento irreal del Tiempo ya que hay una deformación intencionada de la realidad en relación al Tiempo. El antes y el después pasan a ser alterables en un diaporama ya que los órdenes cronológicos de la realidad se pueden alterar. El Diaporama fracciona la realidad, la despedaza en su espacio y en su tiempo. El Montaje es la herramienta que nos permite “jugar con el Tiempo”. El Montaje nos concede la facultad de mandar el Tiempo. El Diaporama juega con el Tiempo, en el sentido que lo ordena y lo distribuye en función de la intencionalidad del creador.

Al ordenar el Tiempo se está creando un ritmo propio del Diaporama (al ser el ritmo el orden del Tiempo). Por esta razón el manejo del Tiempo determina hasta en el desarrollo dramático de un Diaporama ya que gracias a él se puede establecer un ritmo, un ritmo dramático por medio de las duraciones en que es expuesta cada diapositiva. Todo esto se logra a través del Montaje.

Gracias a esta investigación se puede concluir que aunque el tema sea interesante en nuestro diaporama, lo importante es el modo en que esté manejado el Montaje y esto es a través de sus Principios y Objetivos fundamentales con el fin de crear fenómenos visuales, experiencias sensibles que se suscitan sobre la pantalla de proyección. Por lo demás pienso que cualquier tema que se trate en el Diaporama es interesante y de calidad artística si se cumple con estos Principios y Objetivos. La Unidad y la Variedad

son dos principios importantísimos e inseparables. La Unidad se refiere a la obra total que es un todo cerrado y completo. La Unidad organiza todos los elementos que constituyen la obra. La Unidad contribuye a la expresión de un orden y se le relaciona con el carácter y finalidad de la obra. Por otra parte la Variedad hace que un elemento sea siempre diverso al primero, generando contrastes y oponiéndose así a la monotonía dentro de los diaporamas. El Desarrollo Progresivo a través del tiempo en la narración, es decir, una intensidad dramática progresiva para llegar a un clímax de la obra es también un Principio Fundamental que tiene una relación con el tiempo porque tiene que haber una ascensión de interés a medida que el Tiempo va transcurriendo. El Ciclo Total es otro principio muy importante que también se relaciona con el Tiempo y que tiene una estrecha relación con el principio de la Unidad. El Diaporama es siempre un todo, un ciclo que al tener esta condición tiene un desarrollo temporal en donde existe un comienzo, un desarrollo ascendente, un clímax y un desenlace. El Tiempo entendido en ciclos es un tipo de diseño temporal.

El Proceso Selectivo es un Principio Fundamental que se relaciona extremadamente con el Montaje y que involucra a todos los principios analizados en esta investigación. Este es un proceso más intelectual que los otros y que requiere de muchísimo trabajo ya que es un proceso búsqueda, elección, revisión, examen, rechazo y aceptación siendo unas de las etapas más importantes de creación artística dentro del Diaporama. Aquí se trabaja en cuáles serán y cuáles no, las fotografías seleccionadas en un diaporama y en que orden estas irán apareciendo y si está de acuerdo con la Unidad Total del diaporama y si encaja en el sitio preciso que se le ha asignado.

Dentro del Tiempo se despliega el Movimiento. Lograr Movimiento es uno de los Objetivos Fundamentales dentro del Diaporama. Para que éste exista, primero tiene que existir un tiempo ya que dentro de él se desarrolla el Movimiento. El Tiempo es la condición primera del Movimiento, es su materia prima. Este Objetivo Fundamental tiene una estrecha relación con el Tiempo. El Movimiento en un Diaporama se logra por una parte gracias a la a Transición que también es un Objetivo Fundamental. El aparato de fundido es quien nos permite esas transiciones en donde las tomas se yuxtaponen. La primera foto esta siendo exhibida mientras comienza a aparecer la segunda. El tiempo de fundido es muy importante para esto y se consigue al cambiar las imágenes en forma imperceptible a través del aparato de fundido y de las dos proyectoras sobre una sola pantalla. La Secuencia es también un objetivo fundamental dentro del diaporama. La Secuencia es una de las divisiones que hay dentro de un diaporama. Es una parte del Diaporama que posee sentido y está compuesta por fotografías. Las secuencias tienen una duración y por este motivo tienen una relación con el Tiempo.

Es digno de destacar en esta conclusión que el Sonido es un elemento esencial dentro de un diaporama. El Diaporama es entonces un conjunto de citas enriquecidas con sonido. La fotografía dentro del Diaporama aumenta significación gracias a la presencia del sonido y a la música; imaginemos cómo sería un diaporama sin sonido alguno. Sin duda carecería de ritmo y de emoción.

Sin duda, con la integración del Sonido, las imágenes se vuelven mucho más fluidas, es decir, el Sonido contribuye en dotar de movimiento al Diaporama. La entrevista a Alfonso Palazón nos deja muy en claro esta situación diciendo que el sonido es el único

elemento que dota de movimiento al Diaporama. Sin embargo, discrepo de esta afirmación. A diferencia de Alfonso Palazón pienso que el Sonido no es el único elemento que dota de movimiento al Diaporama. El ritmo del Diaporama, el orden del Tiempo que le damos al diaporama, pasa a ser un ritmo compartido entre la imagen y el sonido, fruto de ambos. Sin sonido también encontramos movimiento, esto es en la sucesión de la fotografías a través de la transición gracias al aparato de fundido. Otra discrepancia quizás aún mayor que tengo con Alfonso Palazón es cuando se refiere que sin el sonido la dimensión temporal en el Diaporama prácticamente no existiría. Durante esta investigación analicé diferentes modos en que el Diaporama sí se relaciona con el Tiempo sin considerar el sonido lo que contradice a esta afirmación de Alfonso Palazón.

Hay también otras diferencias de opinión que tengo con el profesor Alfonso Palazón que es importante destacar en esta conclusión. Él establece que el Diaporama busca lograr el movimiento cinematográfico. No todos los diaporamistas buscan ese fin ya que a muchos quieren crear movimientos propios del Diaporama y no del Cine. Es verdad que el diaporama está en la frontera de la Fotografía y el Cine, pero el Diaporama no es Cine. Ambos tienen muchísimas semejanzas pero también muchas diferencias. Son dos modos de creación audiovisual distintas. Aunque el Cine y el Diaporama juegan con el tiempo de muchas maneras, el Diaporama no aspira a ser Cine ni el Cine no aspira a ser Diaporama. El Diaporama va proyectando sucesivamente distintas tomas fotográficas que no han ido ocurriendo seguidamente como las tomas cinematográficas. Por lo tanto, el juego con el orden cronológico de la realidad es mayor que en el Cine. Otra gran diferencia es cuando Alfonso Palazón dice que para elaborar un diaporama lo primero es elaborar primero la banda sonora y luego trabajar en la imagen. Creo que el proceso de creación de un diaporama es personal. Quizás dedicarse primero en la banda sonora que en la imagen sea el modo de Alfonso Palazón pero también puede ser a la inversa o también puede ser un proceso simultáneo, es decir, ir trabajando en la banda sonora y en la imagen al mismo tiempo y no una antes de la otra.

La Sincronía es uno de los elementos más importantes dentro de un diaporama y uno de los modos en que el Diaporama se relaciona con el Tiempo. La Sincronía es el encuentro que existe entre una imagen con un sonido determinado en un momento preciso del tiempo dentro de la narración fotográfica. La sincronización entre el sonido y la imagen hace del Diaporama un arte del Tiempo. Aunque la Sincronía está presente en todas las expresiones audiovisuales, dentro del Diaporama se ha convertido en su propia expresión. El carácter dramático también depende de la Sincronía entre el sonido y la imagen fotográfica. Lo que importa en un Diaporama es la vibración temporal y no la cantidad de imágenes que podamos observar en un tiempo determinado. La vibración temporal es la que nos marca tanto el sonido, el ritmo del Diaporama como el flujo de las imágenes.

Ya aclaré que esta investigación no es un análisis completo y acabado sobre la relación entre el Diaporama y el Tiempo. Pienso que aún queda mucho por hacer tanto por todos los que estén interesados en este tema como por mí. Sin embargo, espero que este estudio sea un aporte para la Teoría Fotográfica si se tiene presente la escasa información que se tiene sobre los diaporamas sobre todo en Chile. Por medio de esta investigación quiero manifestar la contemplación y elaboración de diaporamas sobre todo

si se tiene en cuenta que hacer diaporamas no es difícil técnicamente y que tampoco es caro si se le compara con la industria cinematográfica. Sólo basta con abrir los ojos y ponerse a fotografiar incansablemente para más tarde echar a volar nuestra imaginación en el montaje y así poder jugar con el tiempo de una manera lúdica y a la vez artística. Por esto mi aporte al campo de la Fotografía es dar a conocer que el Diaporama es un arte que es asequible a todos y que no es una expresión artística audiovisual obsoleta. Después de esta investigación invito a conocer, entender y rescatar el lenguaje artístico Diaporama y así abrir camino a la creación, investigación y análisis a este medio de expresión artístico audiovisual.

Al contemplar un diaporama, el espectador experimenta un traslado imaginario en el tiempo. Se abstrae de su tiempo y se transfiere al tiempo representado en el diaporama. El Tiempo adquiere en el Diaporama una fisonomía casi real, a pesar de no ser otra cosa que un ente abstracto. En el Diaporama el tiempo deja de ser un concepto abstracto para convertirse en algo tangible que podemos observar, analizar y disfrutar artísticamente a través de los distintos modos que hemos revisado durante esta investigación.

En fin, todo nos confirma que el Diaporama sí se relaciona con el Tiempo y que el Diaporama es un arte del Tiempo.

GLOSARIO

CALOTIPO : Procedimiento que resuelve el paso del negativo al positivo que implica obtener de un sólo negativo cuantas copias se quisiesen. Talbot revolucionó con su calotipo la técnica fotográfica. El procedimiento puede resumirse así: se trata de un papel con nitrato de plata y yoduro de potasio. Inmediatamente antes de exponerlo a la luz, se vuelve a sensibilizar este papel con una solución de nitrato de plata y ácido gálico y se fija con hiposulfito. Luego el papel se vuelve transparente mediante un baño de cera derretida. Con este negativo se saca un positivo por contacto sobre un papel idéntico, preferiblemente papel salado, sensibilizado con nitrato de plata. Este invento crearía en el futuro la esencial revolución en el dominio de la imagen ya que toda la fotografía moderna análoga se basa en el invento de Talbot y en la técnica de los negativos de papel que permiten sucesivas reproducciones.

COMPÁS: Acento colocado cada cierto número igual de tiempos que constituye un ritmo sobrepuesto al ritmo básico. El mejor ejemplo y el más simple es el compás de marcha: Un-dos, Un-dos, donde el uno es tiempo fuerte y el dos tiempo débil.

DASEIN: Término alemán introducido por Heidegger que significa usualmente “existencia”, el ser de lo humano. Además de esta acepción, Heidegger juega con las dos palabras que lo componen: “da”, “ahí”, y “sein”, “ser”. El *Dasein* designa la relación con su propio ser que determina e individualiza a cada ser humano, constituyendo su existencia en una carga, un proyecto y una tarea. Es en esa relación —“ahí”— que se manifiesta lo que llamamos “ser”.

DIORAMA: El Diorama era un espectáculo de gran realismo en donde se utilizaba la cámara oscura para preparar decorados y exhibirlos en una sala con una iluminación dramática. El diorama llegó a ser tan importante como el cine o la televisión de nuestros días. Con el realismo de sus escenografías el público satisfacía su necesidad de liberar su imaginación.

DISSOLVE: Efecto de fundido logrado por medio de las proyectoras dentro de un diaporama cuando hay un desvanecimiento de una imagen que desaparece en otra que emerge. La manera en que trabajan estas dos o más proyectoras es la siguiente: una de las proyectoras cumple con su función de proyectar mientras que la otra proyectora tiene la lámpara encendida y preparada la siguiente diapositiva pero está obturado. La manera en que se suceden las diapositivas en un diaporama se caracteriza por el efecto de fundido en donde la forma de hacer el paso de una imagen a otra consiste en mantener la constancia de la luminancia en la pantalla. Lo importante es la presencia de la imagen de una manera continua en la pantalla desarrollándose así una sensación de continuo espacial a través de imágenes fijas pero cambiantes que inducen una idea de narratividad. La Unidad de Fundido es el nombre del aparato que permite las transiciones suaves entre imágenes, es decir, el efecto de dissolve.

DOUBLE-EXPOSURE: Efecto de fundido logrado por medio de las proyectoras caracterizado por una sobreimpresión de dos o más imágenes que se ven una sobre la otra en una pantalla.

FADE-IN: Efecto de fundido logrado por las proyectoras en donde se parte del negro total hasta la densidad normal de la imagen fotográfica proyectada.

FADE-OUT: Efecto de fundido logrado por las proyectoras a través del oscurecimiento paulatino desde la imagen fotográfica proyectada en su densidad normal hasta el negro total.

FADING: Es el nombre genérico de fundido de la imagen. Los Fading pueden ser rápidos o lentos dependiendo de la intencionalidad del creador.

BIBLIOGRAFÍA

1. BARTHES ROLAND, "La Cámara Lúcida", 4ª edición, Barcelona, Ed. Paidós Ibérica, 1997.
2. BERGER JOHN y MOHR JEAN, "Otra Manera de Contar", 2ª edición, Murcia, Ed. Española Mestizo, 1998.
3. DUBOIS PHILIPPE, "El acto fotográfico, De la Representación a la Recepción", 2ª edición, Barcelona, Ed. Paidós Ibérica, 1994, 148p.
4. FERRATER MORA JOSÉ, "Diccionario de Filosofía", 5ª edición, Buenos Aires, Ed. Sudamericana, 1971.
5. HEIDEGGER MARTÍN, "El Ser y el Tiempo", traducción de José Gaos, México, Ed. Fondo de Cultura Económica, 1988.
6. HONNEF KLAUS, "ARTE del siglo XX", Alemania, Ed. Tashen, 1999.
7. KAY RONALD, "Del espacio de acá, señales para una mirada americana, a propósito de la pintura y la gráfica de Eugenio Dittborn, cap: El tiempo que se divide, Santiago de Chile, Ed. Talleres de impresión Cabo de Hornos, 1980.
8. KLAUS KARCH, "Multivisión, cómo planear y realizar su multivisión", volumen 7 de las series Effective Werbung, Alemania, Ed. Deiter Gitzel, 1976.
9. NEWTON ISAAC, "Principios matemáticos de la filosofía natural", Santiago de Chile, Ed. Ercilla, 1988.
10. OROZ RODOLFO, "Diccionario de la Lengua Castellana", Santiago de Chile, Ed.

Universitaria, 1995

11. PALAZÓN ALFONSO “Diaporama: Percepción Audiovisual”. [en línea] Universo Fotográfico N°4, revista de fotografía año III N°4, diciembre 2001, www.ucm.es/info/univfoto/num4/pdf/4palazon.pdf. [consulta: martes 11 de junio 2003]
12. RUSSEL BERTRAND, “El A.B.C. de la Relatividad”; traducido del inglés por Ernesto Sábato, Buenos Aires, Ed. Imán, 1943.
13. SAN AGUSTÍN, “Confesiones”, Barcelona, Ed. Planeta, 1993.
14. SÁNCHEZ RAFAEL, “Montaje Cinematográfico, Arte de Movimiento”, Santiago de Chile, Ed. Pomaire, 1971.
15. SCHULTZ MARGARITA, “Visión Epistemológica de la Historia del Arte”, Santiago de Chile, Ed. Dolmen, 2001
16. SONTAG SUSAN, “Sobre la Fotografía”, 4ª edición, Barcelona, Ed. Edhasa, 1996
17. WIESENTHAL MAURICIO, “Historia de la Fotografía”, Barcelona, Ed. Salvat, 1981.

ANEXOS

PAUTA DE ENTREVISTA Y ENTREVISTAS

La siguiente es la pauta de entrevista con las preguntas que me parecen más importantes referente al diaporama y a su relación con el tiempo.

PAUTA DE ENTREVISTA

“Una fotografía detiene el flujo del tiempo en el que una vez existió el suceso fotografiado. Todas las fotografías son del pasado que queda detenido...Si la fotografía cita la apariencia y si la expresividad se logra mediante lo que hemos denominado la cita extensa, entonces se nos ocurre la posibilidad de componer con numerosas citas, de comunicar no con fotografías particulares, sino con grupos o series. ¿Pero cómo deberían construirse estas series? ¿Puede pensarse en términos de una forma narrativa verdaderamente fotográfica?”¹²⁰

1. ¿ES EL TIEMPO, TANTO EN SU FORMA COMO EN SU CONTENIDO UNA HONDA MOTIVACIÓN DE CREACIÓN?
2. ¿SE PUEDE CONSTRUIR O CREAR SIN EL TIEMPO?
3. ¿QUÉ ES EL TIEMPO?
4. ¿QUÉ ES UN DIAPORAMA CON SONIDO E IMÁGENES DE 35 mm?

¹²⁰ JOHN BERGER Y JEAN MOHR, “Otra Manera de Contar”, 2ª edición, Murcia, Ed. Española Mestizo, 1998, 86p. - 279p.

¿QUÉ ES EL MONTAJE?

¿EL DIAPORAMA NARRA A TRAVÉS DEL MONTAJE? SI ES ASÍ,

¿EL MONTAJE JUEGA CON EL ORDEN CRONOLÓGICO?

EL DIAPORAMA, AL SER UN MEDIO EXPRESIVO DE PROYECCIÓN DE IMÁGENES FIJAS DE 35mm EN SECUENCIA CON SONIDO, ¿JUEGA CON EL TIEMPO?

8. ¿A PARTIR DE QUÉ OTRAS MANERAS EL DIAPORAMA JUEGA CON EL TIEMPO?

9. ¿DE QUÉ MODO LA SINCRONÍA PARTICIPA EN EL DIAPORAMA?

ENTREVISTAS

Las siguientes entrevistas fueron realizadas a dos entendidos del diaporama. Gracias a estas dos entrevistas se da a conocer cómo desde dos miradas (el del teórico y el del artista) llegan en muchas ocasiones a conclusiones similares sin dejar de lado el estilo propio que tiene cada uno frente al tema. El primero es Alfonso Palazón que nos da una visión más teórica del tema gracias su experiencia como investigador y docente de comunicación audiovisual. La segunda entrevista es al fotógrafo Adolfo Santa María que nos da una opinión más experiencial en torno a su trabajo creativo y artístico de crear diaporamas.

ENTREVISTA A ALFONSO PALAZÓN

La entrevista a Alfonso Palazón fue realizada vía e-mail ya que su residencia y su nacionalidad es española. Alfonso Palazón es Doctor y Licenciado en Ciencias de la Información (Imagen y sonido) de la Universidad Complutense. Profesor Titular de Comunicación Audiovisual en la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Rey Juan Carlos de Madrid. Ha sido Vicecoordinador de Tecnologías y Docencias Prácticas de la Facultad de Ciencias de la Comunicación y del Turismo y Profesor Titular de Comunicación Audiovisual en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad de Sevilla. Ha impartido las asignaturas Nuevas Tecnologías de los Medios Audiovisuales, Tecnologías Multimedia y en la actualidad imparte: Realización Televisiva y Realización Audiovisual. Investigador principal del grupo Intermedia, grupo de investigación en Comunicación Multimedia. Es miembro de la Revista Internacional de Comunicación Audiovisual, Publicidad y Estudios Culturales. Autor de diversos libros sobre comunicación audiovisual; realizador de vídeo y TV.

“Una fotografía detiene el flujo del tiempo en el que una vez existió el suceso fotografiado. Todas las fotografías son del pasado que queda detenido... Si la fotografía cita la apariencia y si la expresividad se logra mediante lo que hemos denominado la cita extensa, entonces se nos ocurre la posibilidad de componer con numerosas citas, de comunicar no con fotografías particulares, sino con grupos o series. ¿Pero cómo deberían construirse estas series? ¿Puede pensarse en términos de una forma narrativa verdaderamente fotográfica?”¹²¹

¹²¹ op. cit. 86p. – 279p.

1. ¿ES EL TIEMPO, TANTO EN SU FORMA COMO EN SU CONTENIDO UNA HONDA MOTIVACIÓN DE CREACIÓN?

“Siempre me ha interesado el Tiempo como forma de creación. El Tiempo siempre ha estado presente en mis reflexiones sobre la creación audiovisual. De hecho, el título de mi tesis doctoral es: “Aspectos temporales del cine de Wenders”. La base de la investigación era intentar descifrar cómo se entiende la experiencia temporal en la creación. El Cine se presenta como una narración en la que el componente temporal marca de una manera definitiva su propio relato, que puede ser narrativo o no, funcionando de manera análoga. La duración de la organización fílmica facilita la percepción de un espectador en el que el film tiende a ser vivido como parte del mundo, y no como una narración del mundo. Los relatos cinematográficos imponen una forma de narrar y de ver la realidad dependiendo de los hábitos de pensamiento imperantes; por eso, cuando a lo largo de la Historia del Cine han ido apareciendo formas no narrativas, el Tiempo se ha construido de una manera autónoma al margen de la historia narrada, en virtud de las características formales del material utilizado. Lo fílmico actúa como representación del Tiempo, un tiempo que el espectador desarrolla construyendo un universo forzoso ya que se inserta en un mundo temporal totalmente preconstruido. El Cine es un aparato que produce además tiempo de sentido y que se expresa a través de una temporalidad concreta, organizando diferentes espacialidades en una dimensión temporal donde se inserta la aprehensión de la obra. El Tiempo se convierte en materia de expresión cinematográfica ya que el propio relato del film se organiza como una sucesión cronológica de contenidos desligados del plano de su significación; lo mismo que ocurre con todos los elementos formales y estructurales que configura la materia fílmica, desde la película sensible hasta el sonido. El tiempo del Cine se transforma en una realidad vivida independiente del pensamiento pero que sólo existe, en la práctica, en el pensamiento y sólo puede suceder porque precisamente esa realidad es movimiento y sucesión. El Cine en su concepción no se limita simplemente a producir elementos temporales; el film no es una transposición de toda una serie de signos de tiempo que controlan el paso del Tiempo. El Cine en sí produce tiempo, un tiempo concreto que presenta una temporalidad definida a través de la presentación de diferentes duraciones captadas en una única sola duración poética. Estas reflexiones ponen de manifiesto la importancia del tiempo como motivación para la creación.”

2. ¿SE PUEDE CONSTRUIR O CREAR SIN EL TIEMPO?

“El Tiempo es el elemento que dota de identidad a la forma de narrar. La narración responde a todo un sistema de organización que puede ser representado dentro de una asociación de orden temporal que tiene su origen y conexión en la experiencia con el mundo, en la forma en cómo se corresponde con la cultura y la propia vida y de la forma que ésta se despliega en el tiempo. Con otras palabras: el Tiempo se hace humano en la medida que se articula en modo narrativo, y la narración alcanza su plena significación cuando se convierte en una condición de la existencia temporal. Por tanto sería imposible crear sin el Tiempo, sin la experiencia temporal.”

3. ¿QUÉ ES EL TIEMPO?

“El relato cobra sentido (y se convierte en elemento de transmisión del saber cultural)

en cuanto el tiempo penetra en él, determina su entramado de acciones, lo moldea para hacerlo comprensible y lo dota de un final que lo reconstruible en la lectura. En todo acto de comunicación, el tiempo juega un papel primordial, tanto como constituyente propio del acto o porque toda comunicación se desarrolla en el Tiempo. En lo primero se encuentran los problemas de la representación del tiempo y, en el segundo, los problemas de organización y de flujo temporal de los propios mensajes del relato. Si tomáramos la referencia el lenguaje verbal, este segundo aspecto formaría parte de la norma establecida en la que la representación temporal tiene una independencia del terreno de la significación. Básicamente, nos centraríamos en la problemática temporal del propio relato; las distinciones verbales del tiempo desde el punto de vista lingüístico se reducen prácticamente a los tiempos de los verbos, adverbios o complementos de tiempo. Si se analizan los tiempos de los verbos, aparte de servir para mostrar la temporalidad, éstos establecen una relación entre el narrador y aquello de lo que habla. Siempre se parte de una función representativa en la que se relacionan la temporalidad de la historia y el Tiempo de los hechos significados.”

4. ¿QUÉ ES UN DIAPORAMA CON SONIDO E IMÁGENES DE 35mm?

“De inicio lo definiría como "sistema de proyección simultánea sobre varias pantallas sincronizado con el sonido". Lo importante a destacar en el Diaporama la unión del sonido y la imagen. Este paralelismo entre las dos fuentes identificaría cualquier relato audiovisual, pero en el Diaporama esa relación se ha convertido en su propia expresión. La relación del Diaporama con respecto al Cine siempre ha estado presente pero, aunque pueden encontrarse similitudes, las diferencias son también evidentes. Debemos entender que el Diaporama no es una versión limitada del cine. Son dos medios de expresión elaborados y complejos que han ido creciendo en su evolución de forma paralela. Por mucho que en un momento dado la sofisticación técnica haya permitido imitar el movimiento cinematográfico, la finalidad expresiva de un efecto de esas características en el lenguaje del diaporama tiene otro sentido. La imagen fija, a pesar de una posible animación, desempeña un valor fundamental en el sentido final de la obra.”

5. ¿QUÉ ES EL MONTAJE?

“El Montaje represente el punto en común en el que suelen converger las distintas teorías y valoraciones estéticas del relato audiovisual desde sus inicios. El Montaje nos sirve para confrontar todas las relaciones de composición válidas en toda obra artística. Básicamente, supone buscar las claves que puedan ayudar a comprender la experiencia audiovisual.

El Montaje se convierte así en el sentido del lenguaje audiovisual. Montaje que tiene que ver con lo fragmentario y el desplazamiento de su base. En esa fragmentación. El espectador, desde la subjetividad, traduce el universo escondido de su mundo. Nos encontramos ante un todo, el montaje es el todo del relato, la idea.

En el Montaje se transforma un espacio-tiempo único vinculado a la manera en que el relato audiovisual genera sentido. Espacio-tiempo es donde el creador toma conciencia de narrador omnisciente y transmite su experiencia al propio trabajo. Es la coordenada en la que se convierte el elemento clave para la búsqueda de ese sentido. Es una de las funciones principales que debe cumplir el Montaje: disponer en forma de narración todos

los componentes que juegan en la representación.”

6. ¿EL DIAPORAMA NARRA A TRAVÉS DEL MONTAJE? SI ES ASÍ, ¿EL MONTAJE JUEGA CON EL ORDEN CRONOLÓGICO?

“Es más, cobra sentido con el Montaje, pero no con un sentido cronológico. La construcción de imágenes y sonido recrea un espacio en el que el espectador forma el sentido. Ese sentido viene determinado por la organización de toda una serie de elementos en la que la imagen está estructurada en función de unos factores relacionados en el propio valor de la imagen: contraste, luminosidad, gama de colores, tamaño... La imagen diaporama recoge por partida doble el concepto de encuadre ya que al propio borde de la pantalla se le puede introducir el marco dentro del marco. La característica de la proyección diaporama produce una visión fragmentaria de distintos marcos. Los juegos de pantallas que presentan algunos programas de multivisión modifican las percepciones del campo visual organizando nuevas composiciones de la imagen. El Diaporama juega, más con ningún otro medio, con la idea del montaje como elemento expresivo. La creación de centros visuales, descentramientos y centrados de composiciones advierten de la singularidad en la construcción visual de los valores expresivos del Montaje Diaporama. Montaje como movimiento y sentido temporal pero no cronológico.”

7. EL DIAPORAMA, AL SER UN MEDIO EXPRESIVO DE PROYECCIÓN DE IMÁGENES FIJAS DE 35mm EN SECUENCIA CON SONIDO, ¿JUEGA CON EL TIEMPO?

“Creo que el Diaporama es uno de los medios expresivos audiovisuales que más juega con el Tiempo. A lo largo de estas respuestas pongo de manifiesto que la interacción permanente de la imagen-sonido con el espectador a la hora de la reconstrucción temporal. Pero cada programa multivisión tiene su estructura y una idea motriz. En función de esa idea construiremos el juego de Montaje necesario para el objetivo deseado.”

8. ¿A PARTIR DE QUÉ MANERAS EL DIAPORAMA JUEGA CON EL TIEMPO?

“El juego con el Tiempo del Diaporama viene determinado por el sonido y lo que marca la diferencia con otros medios audiovisuales son sus funciones sintácticas y rítmicas. La fragmentación de la pantalla con un sentido rítmico totalmente ligado al sonido articula el sentido del Diaporama. Los efectos visuales, fundidos, animaciones, los cortes lo coloca como ningún otro lenguaje audiovisual en la idea de movimiento. Movimiento apoyado en formas abstractas que convierte el espectáculo de la multivisión en una lógica interna más propia de claves de la música, donde la variación, el contraste o la repetición están sugiriendo constantemente sensaciones y emociones. La imagen ya no tiene por qué ser verosímil y analógica con la realidad sino que se mueve en el terreno del dinamismo de las texturas con las sensaciones que proporciona el sonido. El lenguaje del Diaporama aparece como una forma audiovisual con rasgos perceptivos puros con una lógica interna más cercana a la música.”

9. ¿DE QUÉ MODO LA SINCRONÍA PARTICIPA EN EL DIAPORAMA?

“La ilusión audiovisual nos remite decisiva relación que encontramos entre sonido e

imagen y que tiene su mayor exponencia en la sincronización sonido/imagen, entre algo que se ve y algo que se oye: máxima capacidad expresiva del Diaporama. Lo que más destaca es la relación que ambas percepciones tienen con el movimiento; la introducción del sonido siempre implica movimiento, mientras que la percepción visual es inmovilidad. La imagen diaporama estaría buscando el movimiento cinematográfico. Esto permite que, por la forma de construir el Diaporama (se elabora primero banda sonora y posteriormente imagen), trabajemos con la dimensión sonora de manera mucho más especial. Intentando buscar las posibles inflexiones y posibles 'detenciones' del movimiento auditivo para intentar visualizarlo con la imagen. Es uno de los resultados que produce la sincronización sonido/imagen. La diapositiva es fija y el sonido nos ayuda a moverla y a dotarlo de un tiempo. Los diferentes efectos van encaminados a buscar ese movimiento de la imagen pero que sin el sonido la dimensión temporal del diaporama prácticamente no existiría.

Las puntuaciones sonoras marcan perceptivamente una huella que la visión ayuda a que la mente reconstruya. La escucha funciona como un hilo de tiempo en el que el fragmento de imagen depositado en la memoria es percibido como una globalidad continua. La idea que la sincronización del sonido con la imagen es lo que convierte al diaporama en el auténtico referente de un arte del Tiempo. La fijeza de la diapositiva junto con su movimiento físico durante la proyección y su escucha es lo que proporciona el ritmo del programa audiovisual.

Hablar sincronización en un programa audiovisual es destacar el punto de encuentro relevante entre un momento visual y un instante sonoro. Es punto donde ese ajuste está más acentuado, como puede ser un acorde o una ráfaga sonido. La necesidad de encontrar estas sincronizaciones son producto de la búsqueda de unos ritmos y unas percepciones básicas para el desarrollo audiovisual. Un corte visual unido a una palabra o a una ráfaga son los puntos claves que en los que se ancla toda la estructura del Diaporama. Son los que proponen la dinámica y el ritmo de la multivisión."

ALFONSO PALAZÓN: ENTREVISTA DIAPORAMA. [en línea] Madrid, En: << apalazon@nova.es > jueves 18 de diciembre, 2003 litasantamaria@hotmail.com [consulta: miércoles 12 de junio 2003]

CONVERSACIÓN CON ADOLFO SANTA MARÍA

Esta entrevista no es tan estructurada como la anterior, ni sigue el orden de la pauta de entrevista ya que una conversación en donde las diferentes preguntas iban saliendo a medida que la conversación se desarrollaba. Sin embargo, están tratados los todos los temas de la pauta de entrevista.

Adolfo Santa María nace el 27 de noviembre de 1956. Hijo de un arquitecto y de una profesora. Es el tercero de una familia de siete hermanos. Su labor de fotógrafo comenzó a muy temprana edad cuando a los doce años su padrino y tío Domingo Santa María, en ese tiempo embajador de Estados Unidos, le trajo de regalo desde ese país una Kodak Instamatic Gold crest. Desde ese momento nunca más se detuvo de fotografiar. Fue en ese mismo año (1968) cuando se inscribió en curso de fotografía dictado en el Opus dei. Lo gracioso era que ni el profesor, un cubano llamado Danilo, ni el alumno pertenecían a esa corriente religiosa. El curso duró 2 años y fue en éste dónde aprendió a revelar

fotografías blanco y negro. A los 14 años cuando su tío regresó de Estados Unidos le trajo una ampliadora checoslovaca Inter 66 de 35mm y 6x6. A los 15 años su padre le regaló una Contaflex Zeiss Icon. El apoyo y el entusiasmo de su familia en el arte de fotografiar fue muy importante para su carrera de fotógrafo. Sin duda el arte es para esta familia algo muy importante y necesario, de ella han nacido grandes figuras del devenir cultural de nuestro país. El hermano de su abuela materna fue el poeta Vicente Huidobro y el hermano de su abuela paterna fue el músico, compositor y premio nacional de arte en 1951 Domingo Santa Cruz. Su padre arquitecto también obtuvo el premio nacional de arquitectura (el año 1995.)

En 1971 toma clases de fotografía en la Reifshneider, siendo su profesor Bob Borowicz. Todos esos años fue el fotógrafo de cuanto acontecimiento hubiera en la familia, colegio y amigos, como también de los lugares que visitaba “nunca dejé de andar sin mi cámara” Toda esa época esta registrada en sus fotos. En 1975 ingresa a estudiar cine en la Escuela de Artes de la Comunicación EAC donde tiene clases nuevamente con Borowicz. A pesar de estar en primer año pasa a ser su ayudante siendo el ayudante de fotografía de sus propios compañeros de clase. Con éste gran fotógrafo integró valiosos conocimientos sobre filosofía, fotografías y técnicas. Otros de sus profesores a los cuales recuerda con mucha estima es Julio Astudillo. Sin embargo, su gran maestro fue Mario Ferrer quien hizo que se encontrara nuevamente y se interesara febrilmente con la física y la química; materias que tanto odiaba en el colegio e imprescindibles de no manejar si se es un fotógrafo, claro de era no digital. Con “Don Mario” (como le decía) trabajó como ayudante hasta que a mediados de 1977 la Escuela de Artes de la Comunicación EAC fue clausurada por el gobierno de la dictadura militar. Para los militares esta casa de estudios era un peligroso epicentro de estudiantes y profesores de izquierda no acorde con las ideas dominantes de ese momento. Por esa razón tuvo que empezar a trabajar en la Compañía de Tabacos y más tarde en la Coca-Cola. En 1983 ingresa a la agencia de publicidad Publiart (actual BBDO) y recién en 1987 se instala con su propio estudio fotográfico con quien trabaja hasta el día de hoy con su señora. En su estudio realiza en su mayoría fotografías publicitarias. La verdad es que esto lo hace para “parar la olla” como él nos dice. La fotografía publicitaria no es lo que más le apasiona dentro del amplio campo de la fotografía. Pero como todos sabemos, en Chile es casi imposible vivir de la fotografía artística teniendo cuatro hijos y dos nietos. Su real pasión por la fotografía la encontramos en sus diaporamas que hace sobre Chile especialmente sobre el sur de nuestro país. Su trabajo es un verdadero registro de las cosas simples de Chile. Y eso es lo que él quiere rescatar: la belleza en la simplicidad, en los detalles cotidianos, en la gente y los hermosos paisajes cotidianos de los que está compuesto nuestro país y que a veces ni siquiera nos damos cuenta. La verdad es que la riqueza de Chile no está en el cobre, ni en sus exportaciones, ni en sus nuevos tratados de comercio con las grandes potencias sino en sus increíbles y únicos paisajes y la gente que los habita, en su cultura. Adolfo Santa María no busca los grandes acontecimientos ni los personajes importantes. Más bien busca lo real, lo que ocurre cotidianamente, “lo de siempre” a lo largo de todo Chile. Este registro de las cosas reales de Chile las transforma en una forma narrativa fotográfica que son los diaporamas. Con esto nos quiere “contar” pero de otro modo (esto nos recuerda a Berger y a Mohr). Es decir, contar de un modo audiovisual cómo es nuestro país y su gente.

ENTREVISTA:

1. ¿Que es un Diaporama?

“Un Diaporama es un medio de expresión artístico audiovisual. Conformado básicamente por la proyección de diapositivas en sincronía con un sonido o música determinados.”

2. ¿Cómo haces para fabricar un Diaporama?

“En mi experiencia personal, como primer paso, busco rescatar el encuentro de la música de las imágenes con las imágenes de la música: cierta música nos puede evocar tales o cuáles sensaciones de colores y formas o viceversa; hay imágenes que al prestarle atención parece que nos estuvieran “murmurando” su música. Un simple ejercicio; el agua por ejemplo: Las olas de un mar embravecido que revientan contra un roquerío suenan a timbales y platillos; esa misma agua quieta es un estanque, reflejando la luz de la luna suena a las suaves notas de un arpa. Como en todo buen oficio, el diaporama depende de la sensibilización con el medio en que se está trabajando, como un catador de vinos descubre fácilmente las propiedades de un vino diferenciándolo de otros. Con el mango de estos elementos más un cierto texto o mensaje que puede surgir libremente o en forma predeterminada. En armonía, el diaporama es un fuerte medio de comunicar y conmover al espectador; donde las imágenes son potenciadas por la música y viceversa.”

El Diaporama es un medio de expresión fotográfico muy poco común; por lo demás en Chile conocemos muy pocos exponentes. Entre ellos podemos destacar al sacerdote Shtokins, quien en la década de los sesenta exhibía en los colegios católicos diaporamas sobre paisajes de Chile. Más tarde, en la década de los ochenta, el MAC premió un diaporama en un concurso,

3. ¿Cómo comenzó y de dónde provino tu interés en hacer diaporamas?

“En mi temprana niñez se me hizo latente esta hermandad de la música y las imágenes cuando presencié asombrado la película “Fantasía”¹²² de Walt Disney. Lo mismo me ocurrió cuando mis padres me llevaron a ver junto con mis hermanos la “Linterna Mágica”¹²³ que fue lo que me motivó más tarde a estudiar Cine.”

El Diaporama es una forma narrativa fotográfica por excelencia, al ser una narración encontramos la presencia del tiempo en los diaporamas.

4. ¿Es el Tiempo tanto en su forma como en su contenido una honda motivación de creación?

“Pienso que el Tiempo más que una honda motivación de creación, es uno de los

¹²² Nota: Fantasía (1940) es una de las primeras películas de Walt Disney en donde la música y animación configuran una obra maestra. Fue premiada con un Oscar honorífico a Walt Disney y un Oscar honorífico a Leopold Stokowski. Lo valorable de esta película es el montaje de imagen y música, es decir, la coordinación y conjugación del movimiento de los dibujos animados con la música. La música está perfectamente elegida, la banda sonora tiene un gran protagonismo. Dentro de la música de Fantasía encontramos obras de Tchaikovsky, Paul Dukas, Mussirgsky y Schubert. Sin duda Fantasía es un film vanguardista adelantado a su tiempo.

elementos en los cuales se plasma la creación. Nuestra naturaleza humana-terrenal está inmersa en el Tiempo y en el Espacio. Tanto el mínimo registro como la más sublime expresión artística siempre estarán soportadas en el Espacio y desarrolladas en el Tiempo.”

5. ¿Se puede construir o crear sin el Tiempo?

“Es imposible construir fuera del Tiempo, ni el mismo padre Dios, creador por excelencia, pudo en su primer acto amoroso registrado escapar al Tiempo, tardando siete días en crear al mundo.”

6. ¿Qué es el Tiempo?

“El Tiempo, ¿qué es el Tiempo? Se lo puede medir, se lo puede esperar, no hay vida ni movimiento sin la presencia del Tiempo; aunque sea el Tiempo de una momia. “Lo que demoran en mudar las cosas” según los académicos; el desarrollo de las cosas y los eventos; transcurso entre principio y fin; entre un principio y un principio.

Tratando de atraparlo le inventamos medidas (para cortarlo en pedacitos y dominarlo?) un minuto, un siglo, 1/125 de segundo, pero el tiempo escapa a nuestras manos. Podrán existir medidas exactas de Tiempo como herramientas de medida y creación, una corchea es una perfecta medida de creación y de tiempo, pero el tiempo siempre jugará con nosotros. En el área emocional de nuestra existencia, y en el arte además de estética, el tiempo es despertar (a remecer) nuestras emociones. Un ejemplo clásico: después de haber presenciado buen cine exclamamos: “la película se me pasó volando”. Dependiendo de la “felicidad” que nos entregue una obra de arte, estaremos capacitados de saltar en el tiempo, la emoción poética es inversamente proporcional al tiempo.”

Todos los diaporamas requieren un montaje de fotografías

7. ¿Qué es para ti el Montaje?

“El Montaje en el Diaporama es la herramienta que nos permite “jugar con el Tiempo”. Nos releva la sensación de “mandar al Tiempo”. El Montaje permite acortar el Tiempo y también exagerar el Tiempo. El Diaporama es intrínsecamente un Montaje de imágenes y sonidos. El Diaporama es un Montaje por excelencia. En donde el Diaporama juega con el Tiempo ya que crea un nuevo tiempo. Un nuevo tiempo que puede ser lineal o cíclico dependiendo de su diseño o desarrollo dramático. En la sincronía de las imágenes participan en el Diaporama creando el ritmo de la narración del mismo modo como notas en una partitura.”

¹²³ Nota: La Linterna Mágica de Praga apodado también como “El Teatro de los Milagros” es un fascinante espectáculo audiovisual fundado por Josef Svoboda y los hermanos Alfred y Emil Radok en el año 1958. La Linterna Mágica está planteada para ser presentada a gran escala; en ella se entremezclan las más diversas expresiones artísticas, como la danza, el teatro, la pantomima, la música y la multimedia entregándole un carácter de mega espectáculo basados en una novedosa percepción del espacio, tiempo, movimiento y luz como factores dramáticos. Es así como tres proyectores de 35 mm. forman un gran diaporama fílmico, que proyecta las imágenes en un telón de grandes dimensiones, 18 metros por 12, lo cual crea un ambiente que involucra todos los sentidos del espectador. Los personajes entran y salen de la pantalla, interactuando entre ellos y combinando elementos escenográficos asombrosos.

Todo el trabajo fotográfico de Adolfo Santa María apela como nos dice a “remecer nuestras emociones”. Sin duda su talento está en la capacidad, por medio de sus diaporamas, en hacer que el espectador se conmueva y reconozca a su país y a su gente como un lugar único en el mundo.

MATERIAL COMPLEMENTARIO

MATERIAL ACOMPAÑANTE

FICHA N° 1



SANTA MARÍA MUJICA ADOLFO, “HOMENAJE A LA NEGRA ESTER”, [DIAPORAMA], 1988, SANTIAGO DE CHILE.

LUGARES DE PRESENTACIONES: PRESENTACIONES PRIVADAS, COLEGIO SAGRADOS CORAZONES DE MANQUEHUE (1998), UNIVERSIDAD ANDRÉS BELLO (2001).

FICHA N° 2



SANTA MARÍA ADOLFO, “ISLA DE PASCUA”, [DIAPORAMA], 1999, SANTIAGO DE CHILE.

LUGARES DE PRESENTACIONES: PRESENTACIONES PRIVADAS, INSTITUTO CULTURAL DE LAS CONDES (1999), UNIVERSIDAD ANDRÉS BELLO (2001), EXPOSICIÓN ITINERANTE DE LA ISLA DE PASCUA EN LA FUERZA ÁREA DE CHILE (2003).

FICHA Nº 3



SANTA MARÍA HANKE CECILIA, “EL PAINE”, [DIAPORAMA], 2003, SANTIAGO DE CHILE.

LUGARES DE PRESENTACIONES: PRESENTACIONES PRIVADAS, PRESENTACIÓN EN EL ESTUDIO FOTOGRÁFICO DE ADOLFO SANTA MARÍA

